Nru./No. 21,054
Prezz/Price
€5.04

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 16 ta' Mejju, 2023
Tuesday, 16th May, 2023

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 5349 - 5357
Government Notices ..... *5349 - 5357*

Avviżi tal-Pulizija ..... 5357 - 5362
Police Notices ..... *5357 - 5362*

Avviżi lill-Baħħara ..... 5363 - 5378
Notices to Mariners ..... *5363 - 5378*

Opportunitajiet ta' Impjieg ..... 5378 - 5383
Employment Opportunities ..... *5378 - 5383*

Avviżi tal-Gvern ..... 5383 - 5405
Notices ..... *5383 - 5405*

Offerti ..... 5405 - 5410
Tenders ..... *5405 - 5410*

Avviżi tal-Qorti ..... 5411 - 5456
Court Notices ..... *5411 - 5456*

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 621

AĠENT PRIM MINISTRU

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, fuq il-parir tal-Prim Ministru, il-President ta' Malta ordna illi l-Onor. Chris Fearne, MD, FRCS(Ed), MP, Deputat Prim Ministru u Ministru għas-Saħħa, jassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Prim Ministru, nhar it-Tlieta, 16 ta' Mejju, 2023, matul l-assenza minn Malta tal-Onor. Robert Abela, KUOM, BA, LLD, Adv. Trib. Melit., MP.

Il-15 ta' Mejju 2023
(OPM/19/2022)

Nru. 622

PUBBLIKAZZJONI TA' ABBOZZ TA' LIĠI FIS-SUPPLIMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Abbozz ta' Liġi li ġej huwa ppubblikat fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Abbozz ta' Liġi Nru 57 imsejjaħ l-Att tal-2023 li jemenda l-Att dwar l-Affarijiet tal-Konsumatur u r-Regoli dwar it-Tribunal għal Talbiet tal-Konsumaturi.

Is-16 ta' Mejju, 2023

Nru. 623

AVVIŻI LEGALI PPUBBLIKATI FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA TAL-GVERN

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Avviżi Legali li ġejjin ġew ippubblikati fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nru. 21,053 tat-12 ta' Mejju, 2023 (Avviżi Legali 105 sa 106).

A.L. 105 tal-2023: Att dwar is-Saħħa Pubblika (Kap. 465); Regolamenti tal-2023 dwar Kumitat Nazzjonali dwar ir-Reżistenza għall-Antimikrobiċi.

A.L. 106 tal-2023: Att dwar il-Professjonijiet tas-Saħħa (Kap. 464); Regolamenti tal-2023 li jemendaw ir-Raba' Skeda li tinsab mal-Att dwar il-Professjonijiet tas-Saħħa.

Is-16 ta' Mejju, 2023

Nru. 624

ORDNI MILL-MINISTRU GĦALL-ĠUSTIZZJA

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-Artikolu 113 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16), il-Ministru għall-Ġustizzja għamel

GOVERNMENT NOTICES

No. 621

ACTING PRIME MINISTER

IT is notified for general information that, acting on the advice of the Prime Minister, the President of Malta has directed that Hon. Chris Fearne, MD, FRCS(Ed), MP, Deputy Prime Minister and Minister for Health assumes the additional duties of Prime Minister on Tuesday, 16th May, 2023, during the absence from Malta of the Hon. Robert Abela, KUOM, BA, LLD, Adv. Trib. Melit., MP.

15th May, 2023

No. 622

PUBLICATION OF BILL IN SUPPLEMENT

IT is notified for general information that the following Bill is published in the Supplement to this Gazette:

Bill No. 57 entitled the Consumer Affairs Act and the Consumer Claims Tribunal Rules (Amendment) Act, 2023.

16th May, 2023

No. 623

LEGAL NOTICES PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT TO THE GOVERNMENT GAZETTE

IT is notified for general information that the following Legal Notices were published in the Supplement to the Government Gazette No. 21,053 of 12th May, 2023 (Legal Notices 105 to 106).

L.N. 105 of 2023: Public Health Act (Cap. 465); National Antimicrobial Resistance Committee Regulations, 2023.

L.N. 106 of 2023: Health Care Professions Act (Cap. 464); Health Care Professions Act (Amendment of Fourth Schedule) Regulations, 2023.

16th May, 2023

No. 624

ORDER OF THE MINISTER FOR JUSTICE

IN exercise of the powers conferred by Article 113 of the Civil Code (Cap. 16), the Minister for Justice has made

din l-Ordni li permezz tagħha l-Ordni ta' Adozzjoni datata 25 ta' Jannar, 2022, mogħtija mill-Imħallef Abdul Quddhose, f1-Indja, qieghda tkun speċifikata bħala adozzjoni bejn pajjiż u ieħor tal-persuna hemmhekk imsemmija u dan ai termini tal-Artikoli 113, 130 u 130A tal-Kodiċi Ċivili.

(Iff.) Av. Jonathan Attard
Ministru għall-Ġustizzja

Is-16 ta' Mejju, 2023

Nru. 625

WARRANT MILL-MINISTRU GĦALL-ĠUSTIZZJA

B'REFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1106, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 20,914 tat-30 ta' Awwissu, 2022, ngħarrfu illi fil-ħatra ta' Kummissjunarji bis-Setgħa li Jagħtu Ġurament għandha ssir is-segwenti korrezzjoni:

Uffiċjali/Impjegati Pubbliċi
Bartolo Cutajar, is-Sa Rebecca (mhux, Roberta) – Senior Manager, Awtorità dwar it-Trasport f'Malta.

Is-16 ta' Mejju, 2023

Nru. 626

ATT DWAR IL-KUMMISSARJU GĦAT-TFAL (KAP. 462)

Ħatra ta' Membru fuq il-Kunsill għat-Tfal

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artiklu 12 tal-Att tal-2003 dwar il-Kummissarju għat-Tfal (Kap. 462), u għall-finijiet ta' dak l-Att, il-Ministru għall-Politika Soċjali u d-Drittijiet tat-Tfal ħatar lill-Onor. Katya De Giovanni bħala membru fuq il-Kunsill għat-Tfal minflok l-Onor. Rosianne Cutajar.

Din il-ħatra tibqa' valida sat-3 ta' Lulju, 2023.

Is-16 ta' Mejju, 2023

Nru. 627

ATT DWAR IS-SIGURTÀ SOĊJALI (KAP. 318)

Ħatra ta' Arbitru

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 107 tal-Att dwar is-Sigurtà Soċjali (Kap. 318), il-Ministru għall-Politika Soċjali u d-Drittijiet tat-Tfal għoġbu jaħtar lil Dott. Nadia-Helena Vella, BA, LLD, Adv. Trib. Eccl. Melit. biex tkun Arbitru għall-finijiet tal-imsemmi Att.

this Order whereby the Adoption Order dated 25th January, 2022, issued by the Judge Abdul Quddhose, India, is being specified as an adoption of the person therein mentioned for the purposes of Articles 113, 130 and 130A of the Civil Code.

(Sgd) Dr Jonathan Attard
Minister for Justice

16th May, 2023

No. 625

WARRANT BY THE MINISTER FOR JUSTICE

WITH referebce to Government Notice No. 1106, published in the Government Gazette No. 20,914 of 30th August, 2022, it is notified that in the appointment of Commissioners for Oaths the following correction is being made:

Public Officers/Employees
Bartolo Cutajar, Ms Rebecca (not, Roberta) – Senior Manager, Authority for Transport in Malta.

16th May, 2023

No. 626

COMMISSIONER FOR CHILDREN ACT (CAP. 462)

Appointment of member on the Council for Children

IT is hereby notified for general information that in exercise of the powers conferred by section 12 of the Commissioner for Children Act of 2003 (Cap. 462), and for the purpose of this Act, the Minister for Social Policy and Children's Rights has appointed the Hon. Katya De Giovanni as member of the Council for Children instead of the Hon. Rosianne Cutajar.

This appointment shall remain valid until 3rd July, 2023.

16th May, 2023

No. 627

SOCIAL SECURITY ACT (CAP. 318)

Appointment of Umpire

IN exercise of the powers conferred by section 107 of the Social Security Act (Cap. 318), the Minister for Social Policy and Children's Rights is pleased to appoint Dr Nadia-Helena Vella, BA, LLD, Adv. Trib. Eccl. Melit. to be Umpire for the purposes of the said Act.

Din il-ħatra hija għal perjodu ta' sena b'seħħ mit-2 ta' Mejju, 2023.

Is-16 ta' Mejju, 2023

Nru. 628

ATT DWAR KUNSILLI LOKALI
(KAP. 363)

Co-Option ta' Kunsillier fil-Kunsill Lokali tal-Mosta

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, skont artikolu 8(4B) tal-Att dwar Kunsilli Lokali, Jesmond Gauci ġie co-opted Kunsillier fil-Kunsill Lokali tal-Mosta fl-24 ta' April, 2023.

Is-16 ta' Mejju, 2023

Nru. 629

AKKWIST TA' ART

Emenda

NGĦARRFU b'din illi b'referenza għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 381, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 21,026 tat-23 ta' Marzu, 2023, fejn giet akkwistata b'xiri assolut biċċa art f'Ħaż-Żabbar (referenza tal-file: L280/1979/), il-pjanta indikata fid-dikjarazzjoni P.D. nru. 2022_0642 kienet żbaljata u għalhekk qiegħda tiġi sostitwita mal-pjanta P.D. nru. 2022_0642_1, li wiehed jista' jara fuq talba fl-Awtorità tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Il-Belt Valletta.

Is-16 ta' Marzu, 2023

Nru. 630

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA)
(KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
16.5.2023	€59.190	€0.703

Is-16 ta' Mejju, 2023

This appointment is for a period of one year with effect from 2nd May, 2023.

16th May, 2023

No. 628

LOCAL COUNCILS ACT
(CAP. 363)

Co-Option of a Councillor of Mosta Local Council

IT is hereby notified for general information that, in terms of article 8(4B) of the Local Councils Act, Jesmond Gauci was co-opted Councillor of the Mosta Local Council on the 24th April, 2023.

16th May, 2023

Nru. 629

ACQUISITION OF LAND

Amendment

IT is hereby notified that, with reference to Government Notice No. 381, published in Government Gazette No. 21,026 of the 23rd March, 2023, where a plot of land at Ħaż-Żabbar was acquired by absolute purchase (file reference: L280/1979/), the site plan indicated in the declaration P.D. no. 2022_0642 was not correct and so it is being substituted by site plan P.D. no. 2022_0642_1, which may be viewed on demand at the Lands Authority, Auberge de baviere, Valletta.

16th May, 2023

No. 630

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT
(CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
16.5.2023	€59.190	€0.703

16th May, 2023

Nru. 631

TISMIJA TA' TOROQ F'MALTA

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bil-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 363.10, il-Prim Ministru ordna t-tismija tat-toroq kif speċifikat u indikat hawn taħt.

No. 631

NAMING OF STREETS IN MALTA

IN exercise of the powers conferred by Subsidiary Legislation 363.10, the Prime Minister has directed the naming of the streets as specified and indicated hereunder.

IL-MELLIEĦA

Misraħ mingħajr isem uffiċjali biswit il-Kappella ta' Selmun, indikat fuq il-mappa hawn riprodotta, jissemma:

MISRAĦ
PATRI ELIJA VELLA
EŻORĊISTA
1941 – 2022



ĦAL QORMI

Triq Ġdida fi Sqaq il-Ħofor, k/m Triq Ta' Wied is-Sewda, indikata b'linja fuq il-mappa hawn riprodotta, tissemma:

TRIQ IT-TUMBATA



ĦAL QORMI

Trejqa mingħajr isem uffiċjali k/m Triq Dun Renè Cilia, Triq Lapsi u Triq Lino Spiteri, indikata fuq il-mappa hawn riprodotta, tissemma:

TREJQET IL-BANDLI



ĦAL QORMI

Parti minn Sqaq Tal-Ħlas, indikata b'linja fuq il-mappa hawn riprodotta, tissemma:

TRIQ L-ISTRINĠITUR



IS-SWATAR, L-IMSIDA

Parti minn Triq it-Torri u trejqa bla isem, indikati fuq il-mappa hawn riprodotta, jissemmew:

TRIQ L-AĦWA CEFAI
EDMOND u LAWRENCE
TREJDUNJONISTI
1953 – 2014 1948 – 1999



IŻ-ŻURRIEQ
SANZJONAR

Sqaq komunement magħruf bħala Sqaq il-Kuni, għandu jibda minn k/m Triq Ta' Bengħajsa u jwassal sa k/m Triq il-Pluvieri, indikat fuq il-mappa hawn riprodotta, jissemma:

SQAQ IL-KUNI



IL-FGURA

KORREZZJONI

Triq Madre Tereża ta' Kalkutta tissemma ..... TRIQ SANTA TEREŻA TA' KALKUTTA
1910 - 1997

Is-16 ta' Mejju, 2023

Nru. 632

AVVIŻ GĦALL-GĦANIJIET TAL-ATT TAL-1996 DWAR GWARDJANI PRIVATI U UFFIĊJALI TAL-KOMUNITÀ (KAP. 389)

IL-KUMMISSARJU tal-Pulizija, skont l-artikoli 7 u 8 tal-Att tal-1996 dwar Gwardjani Privati u Uffiċjali tal-Komunità, b'din jgħarraf li rċieva dawn l-applikazzjonijiet kif imsemmija hawn taħt:

16th May, 2023

No. 632

NOTICE IN TERMS OF THE PRIVATE GUARDS AND COMMUNITY OFFICERS (CAP. 389)

THE Commissioner of Police, in terms of articles 7 and 8 of the Private Guards and Community Officers Act 1996, hereby notifies that the following applications as mentioned hereunder have been received:

Applikazzjoni ghall-liċenzja bħala Gwardjani Privati
Application for licence of a Private Guard

Isem u kunjom *Name and Surname*	Nru. tal-Karta tal-Identità *Identity Card No.*	Indirizz *Address*
Godwin Schembri	96984M	113, Doris Crt, Flat 1, Triq il-Port Ruman, San Pawl il-Baħar
Braden Pace	141391M	61, Remon, Triq il-Falkunier, Iż-Żejtun
Joseph Delia	659353M	164, Flat 4, Triq is-Salini, Marsaskala
George Mifsud	55578M	143, Arc En Ciel, Triq il-Grazzja, Ħaż-Żebbuġ
Aidon Degiorgio	203395M	12, John Ann, Triq il-Baħrija, Ħaż-Żabbar
Alexander Agius	411159M	13, Sancarm, Triq Alfons Maria Galea, L-Iklin
Mark Piscopo	78584M	21, Serena, Triq l-Awrekarja, Il-Gudja
Joseph Gili	477851M	Blk B5, Flat 5, Triq Mahatma Gandhi, Il-Fgura
Sharon Schembri	453673M	Falzon Bldg, Flat 3, Triq il-Poezija, Ħal Qormi
Maria Rita Galea	425068M	29, Ġesù Redentur, Flat 2, Triq il-Kurat Schembri, Il-Mosta
Hilda Galea	294661M	Azzurra, Triq Joseph Gravina, Ħal Għaxaq
Chantelle Agius	359397M	43, Flat 1, Triq il-Kbira, Ħaż-Żabbar
Samira Sammut	97903L	Linnet, Triq il-Kav. Giovanni Alentorn, Birkirkara
Marius Gatt	345378M	18, Triq il-Kamelja, Il-Ħamrun
Anthony Sciberras	230004L	113, Dar San Ġużepp, Triq l-Imdina, In-Naxxar
Daren Woodhead	526477M	Blk N, Flat 8, Triq iż-Żnuber, Santa Luċija
Barbara Bugeja	282680M	48, Anfield, Triq Bellic, Ħal Qormi
Bryan Mallia	372869M	83, Robyan, Flat 5, Triq il-Mimosa, Tal-Pietà
Renuka Budhathoki	359865A	Casa Portelli, Iċ-Ċirku tal-Imsida, L-Imsida
Reghu Raju	332543A	29, Ħal Lija Residence Complex, Flat 103, Triq Robert Mifsud Bonnici, Ħal Lija
Rajesh Mohanan	332584A	29, Ħal Lija Residence Complex, Flat 103, Triq Robert Mifsud Bonnici, Ħal Lija
Khac Huy Vo	365639A	3, Tal-Karmnu, Flat 1, Triq l-Iklin, Ħal Għaxaq

Raja Umair Sulaiman	292436A	242, Georita, Triq il-Kungress Ewkaristiku, Il-Mosta
Raiden-Anthony Sultana Spiteri	112904L	11, Triq il-Kbira, Iż-Żejtun
Joanne Hatherly	5473G	Blk C, Flat 7, Triq Bertha K.Ilg, San Ġiljan
Liona Manicaro	417104L	1, San Pawl, Triq il-Kappuċċini, Ħaż-Żabbar
Isaac Sam Camilleri	279203L	28D, Flat 4, Triq in-Nofsinhar, Il-Belt Valletta
Pauline Penza	329774M	Blk A, Flat 3, Triq il-Qolla, Ħaż-Żebbuġ
Casey Penza	121505L	Blk A, Flat 3, Triq il-Qolla, Ħaż-Żebbuġ
Daniel Pace	233799M	Palm, Flat 2, Triq il-Ferrovija l-Qadima, Birkirkara
Ludvic Griscti	409988M	63, Ardely, Triq Hompesch, Iż-Żurrieq
Ritianne Grixti	556794M	Orchid Crt, Garage 2, Triq il-Kbira, Ħal Qormi
Sean Mifsud	535892M	9, St Joseph, Flat 1, Misraħ tal-Madonna Medjatriċi, Ħaż-Żabbar
Stephin Mathew	292794A	10, Hazeldene, Triq Galanton Vassallo, Santa Venera
Maria Carmela Zarb	303981M	Angel's, Flat 3, Triq l-Għadam (Central Business District), Birkirkara
Richelyn Balintaculo Basader	343443A	5, Vincenza, Flat 3, Triq is-Sorijiet Franġiskani, San Ġwann
Simone Curmi	293867M	49, Santa Marija Crt, Flat 1, Triq San Pietru, L-Imġarr
Marija Jovic	134601A	16, Highbury, Flat 1, Triq Barrada, In-Naxxar
Bernardette Ayari	227981M	12, St Andrews Flat 1, Triq il-Kitarristi, Birżebbuġa
Santosh Kumar Rana	279356A	56, Flat 1, Triq Victor Denaro, L-Imsida
Audexia Rose Zammit	386792M	33, Triq il-Kapuċċini, Il-Marsa
Marie-Louise Pace	237875M	38, Triq il-Baħħara, Marsaskala
Alfred Borg	230655M	2A, Alfred Apts, Flat 3, Triq Ferdinand Grech, Pembroke
Guillaume Takam M'Kounga	322418L	143, Triq l-Imsida, Birkirkara
Svezdin Zerafa	275798M	11, Redeemer, Triq l-Iskulturi Fabri, Iż-Żurrieq
Calvin Busuttil	162503L	240, Orkida, Flat 5, Triq Santa Margerita, Is-Siġġiewi
Pavankalyan Goud Kotturi	378075A	JMR Court, Flat 2B, Triq Manoel De Vilhena, Il-Gżira
Venkatesh Nallagonda	300813A	452, Flat 2, Triq il-Kanun, Santa Venera
Kadelaide Marmarà	526794M	25, Redentur, Triq Santa Marija, Ħaż-Żabbar
Janak Gautam	250177A	8, Triq Markiżi Zimmermann Barbaro, Tas-Sliema
Sarah Ali Emara	509796M	Rubens Crt, Flat 1, Triq l-Ikħal, Marsaskala
Kevin Calleja	170274M	Blk III, Flat 7, Vjal De La Cruz, Ħal Qormi
Alina-Maria Mizzi	266112L	Casanier, Triq il-Kaħwiela, Ħaż-Żabbar
Ryan Bellotti	437691M	Blk F, Bieb A, Flat 7, Triq Taċ-Ċawla, Ir-Rabat, Għawdex
Maria-Teresa Cortis	611862M	Cikk Ann Dell, Il-Kunċizzjoni, Ir-Rabat
Hadrian Sultana	450474M	Tax-Xini, Blk C, Flat 3, Triq it-Torri, Il-Munxar, Għawdex
Nedeljko Simic	20816L	App. Piju XII, Blk D, Flat 16, Triq Mountbatten, Il-Ħamrun
Bikram Karki	377799A	17, Maypole, Triq l-20 ta' Jannar, Ħal Qormi
Bijesh Thapa	377793A	17, Maypole, Triq l-20 ta' Jannar, Ħal Qormi
Lawrence Cauchi	394662M	236, Triq Santa Duminka, Ħaż-Żabbar
Mandy Bezzina	54881M	13, St Peter, Flat 6, Triq Nikol Azzopardi, Is-Siġġiewi
Carmelo Cilia	104167M	246, Plejju P/H 6, Triq Santa Margerita, Is-Siġġiewi
Alagarsamy Gopalakrishnan	190256A	New Jersey, Flat 3, Triq il-Qawra, San Pawl il-Baħar
David Michael Gouder	253804L	83, Flat 1, Triq Inguanez, Ir-Rabat

Kull persuna tista', fi żmien xahar mill-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż, toġġezzjona bil-miktub lill-Kummissarju dwar il-ħruġ ta' dawn il-liċenzji għal xi waħda mir-raġunijiet imsemmija fl-artikolu 10 tal-Att tal-1996 dwar Gwardjani Privati u Uffiċjali tal-Komunità, li huma:

(a) meta l-applikant jew xi uffiċjali tal-applikant jew persuna oħra li jkollha kontroll effettiv tas-servizzi li jkunu se jiġu pprovduti mill-applikant.

(i) tkun instabet ħatja f'Malta jew xi mkien ieħor ta' xi delitt kontra s-sigurtà tal-Istat, jew ta' xi offiża volontarja fuq il-persuna jew ta' xi delitt kontra proprjetà jew kontra l-fiduċja pubblika jew ta' xi delitt gravi ieħor; jew

(ii) tkun iddikjarata falluta jew meta l-qagħda finanzjarja tagħha tkun prekarja jew xort'oħra tagħmel lill-applikant mhux adatt; jew

(iii) tkun tkeċċiet mill-pulizija jew mill-forzi armati jew mis-servizz tal-ħabs minħabba xi reat jew xi nuqqas ieħor fl-imġiba; jew(b) dwar xi tagħrif li jkun ta' interess pubbliku; jew

(iv) tkun uffiċjal pubbliku jew membru tal-Pulizija jew Forzi Armati jew tas-servizz tal-ħabs; jew

(b) dwar xi tagħrif li jkun ta' interess pubbliku; jew

(c) meta l-applikant ma jkollux il-kwalifiki meħtieġa kif jista' jkun preskritt bl-Att jew taħtu.

Is-16 ta' Mejju, 2023

Any person may, within one month from the publication of this notice, object in writing to the Commissioner about the issue of the above licences on any of the grounds listed in section 10 of the Private Guards and Community Officers Act 1996, which are:

(a) where the applicant or any officer of the applicant or any person who has an effective control of the services to be provided by the applicant.

(i) has been convicted in Malta or elsewhere of any crime against the safety of the state, or of any crime of voluntary harm or injury to any person or any crime against property or public trust or any other serious crime; or

(ii) has been declared bankrupt or his financial position is precarious or otherwise renders the applicant unsuitable; or

(iii) has been discharged from the police or armed forces or the prison services because of any offence or other misbehaviour; or

(iv) is a public officer or a member of the police or armed forces or the prison services; or

(b) when information is available which is in the public interest; or

(c) where the applicant does not possess the necessary qualifications as may be prescribed by or under the Act.

16th May, 2023

Nru. 633

ATT DWAR IT-TAXXA FUQ DOKUMENTI U TRASFERIMENTI (KAP. 364)

Avviż skont l-Artikolu 61(1)

SKONT id-dispożizzjonijiet tal-proviso tal-artikolu 61 (1) tal-Att dwar it-taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti, il-Kummissarju tat-Taxxi b'dan jgħarraf lill-persuni msemmija aktar 'l isfel biex imorru fid-Dipartiment tal- Capital Transfer Duty, 46, Triq Il-Merkanti, Il-Belt Valletta, sabiex jiġbru l-avviżi magħmula fuqhom.

No. 633

DUTY ON DOCUMENTS AND TRANSFERS ACT (CAP. 364)

Notice in terms of Article 61(1)

IN terms of the proviso to article 61 (1) of the Duty on Documents and Transfers Act, the Commissioner for Revenue hereby notifies the persons listed hereunder to call at the Capital Transfer Duty Department, 46, Triq il-Merkanti, Valletta, to collect the notices made on such persons**.**

Isem *Name*	Karta tal-Identità *ID Number*	Numru tat-Talba *Claim Number*
Cassar Ivan	196280M	IV 155955
Mamo Martin	568058M	IV 155837
Micallef Stephen	529578M	IV 155950
Zarb Joseph	235673M	IV 154546

Isem *Name*	Karta tal-Identità *ID Number*	Numru tat-Talba *Claim Number*
Borg Vincent	430966M	IV 156029
Schembri Reuben	234274M	IV 156028
Galea Luke	352599M	IV 154964
Magro Stanley	26978M	IV 155033
Laferla George	108136M	IV 152404
Schembri Jonathan et	557283M	IV 152040
Tabone Jonathan	116381M	IV 155835
Scicluna Mario	193485M	IV 155836
Sammut Gordon	95878M	IV 153329
Fenech Matthew et	273089M	IV 149679
M Khalifa El Khamsa Adel Emhemed	669670810	IV 149165
Ragiab H Salih Souad	890715612	IV 149382
Zabbett Developers Limited	Roc. No. C89419	IV 148505
Zabbett Developers Limited	Roc. No. C89419	IV 151922
Mercury Towers Limited	Roc. No. C77402	IV 154472
Nox Trading Limited	Roc. No. C49473	IV 151062
Gerada Quality Construction Limited	Roc. No. C77842	IV 148268
JDC Projects Limited	Roc. No. C88087	IV 155643
Attard Catherine	194361M	CM 055999
Ragonesi Rudolfo	522563M	CM 042311
Sciberras Albert	613163M	CM 055986
Grech Mary	471340M	CM 056107
Williams Dunstan	102779M	SV 050996
Finck Linus	48892A	SV 051034

Is-16 ta' Mejju, 2023

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 90

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont il-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.05 u l-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.13, it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklasifikati bħala Żoni ta' Rmonk kif indikat hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan jista' jagħti l-każ li ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

In-Nadur

Nhar it-Tlieta, 30 ta' Mejju, 2023, mis-6.00 p.m. sat-8.00 p.m., minn Pjazza San Pietru u San Pawl, Triq Diċembru Tlettax u Triq Dun Ġorġ Preca;

16th May, 2023

POLICE NOTICE

No. 90

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Subsidiary Legislation 65.05 and Subsidiary Legislation 65.13, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones.

In virtue of Section 52 (1) of the Traffic Regulations (Chapter 65). The Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder may be prohibited on the dates and times indicated.

Nadur

On Tuesday, 30th May, 2023, from 6.00 p.m. till 8.00 p.m., through Pjazza San Pietru u San Pawl, Triq Diċembru Tlettax and Triq Dun Ġorġ Preca.

Nhar il-Ħadd, 28 ta' Mejju, 2023, mis-7.30 a.m. sal-10.30 a.m., minn Triq Diċembru Tlettax, Triq Dun Ġorġ Preca u Pjazza San Pietru u San Pawl;

Nhar il-Ħadd, 11 ta' Ġunju, 2023, mis-7.30 a.m. sal-11.30 a.m., minn Pjazza San Pietru u San Pawl, Triq Dun Bernard Haber, Triq il-Kappillan, Triq Rakela Camilleri, Triq Xandriku, Triq San Ġwann u Triq Diċembru Tlettax u Pjazza.

Trasport pubbliku jista' jkun ukoll affettwat.

Il-Belt Valletta

Nhar it-Tlieta, 6 ta' Ġunju, 2023, mis-2.00 p.m. sal-10.00 p.m., minn Triq ir-Republika minn Triq l-Arċisqof sa Triq San Duminku u l-parkeġġ tal-Bank Ċentrali.

Trasport pubbliku (Valletta Circular Bus) jista' jkun affettwat.

L-għeluq tat-Toroq isir skont il-bżonn.

Il-Marsa

Nhar is-Sibt, 27 ta' Mejju, 2023, mill-5.00 a.m. sad-9.00 p.m., minn Triq is-Salib, parkeġġ mhux permess – ħruq tal-logħob tan-nar fiż-żona magħrufa bħala l-Għelieqi Tal-Qwabar;

Nhar is-Sibt, 27 ta' Mejju, 2023, mill-5.00 p.m. sad-9.00 p.m., minn Triq is-Salib quddiem iz-zuntier tal-knisja, Triq Patri Feliċjan Bilocca,Triq il-Kappuċċini, it-Telgħa tal-Ġiżwiti, Triq is-Sajjieda, Triq Fra Diegu, Triq il-Moll tal-Ħatab u lura għal Triq Balbi;

Nhar l-Erbgħa, 31 ta' May, 2023, mis-6.30 p.m. sa 11.45 p.m., minn Triq Zerafa, Triq Butterfly, Triq Patri Magri, Pjazza Patri Magri, Triq il-Marsa, Triq is-Sebħ, Triq is-Sliem, Triq l-Iskola u lura għal Triq Balbi;

Mis-6.00 a.m. tal-Ħamis, l-1 ta' Ġunju, 2023 sal-5.00 p.m. tat-Tnejn, 5 ta' Ġunju, 2023, għeluq tat-triq minn Triq is-Salib. Trasport pubbliku mhux se jkun affettwat, ikun hemm bżonn ta' clearance u parkeġġ mhux permess;

Mis-6.30 p.m. tal-Ħamis, l-1 ta' Ġunju, 2023 sas-1.00 a.m. tal-Ġimgħa, 2 ta' Ġunju, 2023, minn Triq Balbi, Triq San Tumas, Triq Zerafa, Triq Magri, Pjazza Patri Magri, Triq il-Marsa, Triq Azzopardi u Triq il-Marsa u lura għaċ-ċentru Għaqda Festi Esterni fi Triq Balbi;

Mis-6.00 a.m. tal-Ħamis, l-1 ta' Ġunju, 2023 sas-1.00 p.m. tal-Ħadd, 4 ta' Ġunju, 2023, minn Triq is-Salib. Mhux permess li jsir parkeġġ.

Mis-6.00 a.m. tal-Ħamis, l-1 ta' Ġunju, 2023 sal-4.00 p.m. tat-Tnejn, 5 ta' Ġunju, 2023, minn Triq Balbi. Mhux permess li jsir parkeġġ;

On Sunday, 28th May, 2023, from 7.30 a.m. till 10.30 a.m., through Triq Diċembru Tlettax, Triq Dun Ġorġ Preca and Pjazza San Pietru u San Pawl;

On Sunday, 11th June, 2023, from 7.30 a.m. till 11.30 a.m., through Pjazza San Pietru u San Pawl, Triq Dun Bernard Haber, Triq il-Kappillan, Triq Rakela Camilleri, Triq Xandriku, Triq San Ġwann and Triq Diċembru Tlettax.

Public transport may also be affected.

Valletta

On Tuesday, 6th June, 2023, from 2.00 p.m. till 10.00 p.m., through Triq ir-Republika from Triq l-Arċisqof till Triq San Duminku and the Cenral Bank parking.

Public transport (Valletta Circular Bus) may be affected.

Road closure will be done as required.

Marsa

On Saturday, 27th May, 2023, from 5.00 a.m. till 9.00 p.m., through Triq is-Salib, no parking – fireworks in the area known as Tal-Qwabar Fields;

On Saturday, 27th May, 2023, from 5.00 p.m. till 9.00 p.m., through Triq is-Salib in front of church parvis, Triq Patri Feliċjan Bilocca,Triq il-Kappuċċini, Telgħa tal-Ġiżwiti, Triq is-Sajjieda, Triq Fra Diegu, Triq il-Moll tal-Ħatab and back to Triq Balbi;

On Wednesday, 31st May, 2023, from 6.30 p.m. till 11.45 p.m., through Triq Zerafa, Triq Butterfly, Triq Patri Magri, Pjazza Patri Magri, Triq il-Marsa, Triq is-Sebħ, Triq is-Sliem, Triq l-Iskola and back to Triq Balbi;

From 6.00 a.m. on Thursday, 1st June, 2023 till 5.00 p.m. on Monday, 5th June, 2023, closure of street through Triq is-Salib. Public transport will not be affected, clearanc needed and no parking is allowed;

From 6.30 p.m. on Thursday, 1st June, 2023 till 1.00 a.m. on Friday, 2nd June, 2023, through Triq Balbi, Triq San Tumas, Triq Zerafa, Triq Magri, Pjazza Patri Magri, Triq il-Marsa,Triq Azzopardi and Triq il-Marsa and back to Għaqda Festi Esterni centre in Triq Balbi;

From 6.00 a.m. on Thursday, 1st June, 2023 till 1.00 p.m. on Sunday, 4th June, 2023, through Triq is-Salib. No parking is allowed;

From 6.00 a.m. on Thursday, 1st June, 2023 till 4.00 p.m. on Monday, 5th June, 2023, through Triq Balbi. No parking is allowed;

Mis-6.30 p.m. tal-Ġimgħa, 2 ta' Ġunju, 2023 sas-1.30 a.m. tas-Sibt, 3 ta' Ġunju, 2023, minn Triq Balbi, Pont San Tumas, Triq Zerafa, Triq il-Marsa, Triq is-Sebħ, Triq il-Marsa u lura għal Triq Balbi;

Mis-6.20 p.m. tas-tas-Sibt, 3 ta' Ġunju, 2023 sas-1.00 a.m. tal-Ħadd, 4 ta' Ġunju, 2023, minn Triq is-Salib u Triq Balbi;

Nhar is-Sibt, 3 ta' Ġunju, 2023, mis-6.30 p.m. sa 11.45 p.m., minn Triq Balbi, Triq San Tumas, Triq Middleman, Triq it-Trinita Mqaddsa, Triq Zerafa, Triq Butterfly, Pjazza Patri Magri, Triq il-Marsa u Triq is-Sebħ, Triq il-Marsa u lura għal Triq Balbi quddiem il-knisja;

Nhar il-Ħadd, 4 ta' Ġunju, 2023, mid-9.00 a.m. sal-4.00 p.m., minn Triq Balbi, Triq Patri Feliċjan Bilocca, Triq is-Sajjieda, Triq Fra Diegu, il-Moll tal-Ħatab, Triq Diċembru Tlettax, Triq Zerafa, Triq Butterfly, Pjazza Patri Magri, Triq il-Marsa, Triq is-Sebħ, Triq il-Marsa u lura għal Triq Balbi;

Nhar il-Ħadd, 4 ta' Ġunju, 2023, mill-5.00 p.m. sal-10.00 p.m., minn Triq Balbi, Triq Patri Feliċjan Bilocca,Triq Diċembru Tlettax, Triq Zerafa, Triq Butterfly, Triq Magri, Pjazza Patri Magri u Triq il-Marsa u lura għal Triq Balbi;

Nhar il-Ħadd, 4 ta' Ġunju, 2023, mill-5.30 p.m. sal-11.00 p.m., minn Triq Balbi;

Nhar il-Ħadd, 12 ta' Ġunju, 2023, mis-7.30 p.m. sas-1.00 a.m., minn Triq Simpson u Triq Balbi sal-knisja u lura għaċ-ċentru Għaqda Festi Esterni fi Triq Balbi.

Trasport pubbliku se jkun affettwat, għeluq u clearance tat-toroq.

Ħal Għaxaq

Mis-6.00 p.m. tal-Ħamis, 18 ta' Mejju, 2023 sas-6.00 a.m. tal-Ħadd, 21 ta' Mejju, 2023, minn Triq il-Barbazzal u Triq San Ġużepp;

Mis-7.00 a.m. tal-Ġimgħa, 26 ta' Mejju, sa nofsinhar tal-Ħadd, 28 ta' Mejju, 2023, minn Triq San Filippu, mill-entratura ta' Misraħ San Filippu kantuniera ma' Triq il-Gardell u Triq il-Gudja kantuniera ma' Triq iċ-Ċeppun;

Mill-5.00 p.m. tal-Ġimgħa, 26 ta' Mejju, 2023 sas-1.00 a.m. tat-Tnejn, 5 ta' Ġunju, 2023, minn Triq Santa Marija (dħul minn Pjazza Santu Rokku);

Mill-5.00 p.m. tal-Ġimgħa, 26 ta' Mejju, 2023 sas-1.00 a.m. tas-Sibt, 27 ta' Mejju, 2023, minn Triq Gio Maria Farrugia u Vjal il-Labour;

Mill-5.00 p.m. tas-Sibt, 27 ta' Mejju, 2023 sas-1.00 a.m. tal-Ħadd, 28 ta' Mejju, 2023, minn Triq Gio Maria Farrugia u Vjal il-Labour;

From 6.30 p.m. on Friday, 2nd June, 2023 till 1.30 a.m. on Saturday, 3rd June, 2023, through Triq Balbi, Pont San Tumas, Triq Zerafa, Triq il-Marsa, Triq is-Sebħ, Triq il-Marsa and back to Triq Balbi;

From 6.20 p.m. on Saturday, 3rd June, 2023 till 1.00 a.m. on Sunday, 4th June, 2023, through Triq is-Salib u Triq Balbi;

On Saturday, 3rd June, 2023, from 6.30 p.m. till 11.45 p.m., through Triq Balbi, Triq San Tumas, Triq Middleman, Triq it-Trinita Mqaddsa, Triq Zerafa, Triq Butterfly, Pjazza Patri Magri, Triq il-Marsa u Triq is-Sebħ, Triq il-Marsa and back to Triq Balbi in front of the church;

On Sunday, 4th June, 2023, from 9.00 a.m. till 4.00 p.m., through Triq Balbi, Triq Patri Feliċjan Bilocca, Triq is-Sajjieda, Triq Fra Diegu, Il-Moll tal-Ħatab, Triq Diċembru Tlettax, Triq Zerafa, Triq Butterfly, Pjazza Patri Magri, Triq il-Marsa, Triq is-Sebħ. Triq il-Marsa and back to Triq Balbi;

On Sunday, 4th June, 2023, from 5.00 p.m. till 10.00 p.m., through Triq Balbi, Triq Patri Feliċjan Bilocca,Triq Diċembru Tlettax, Triq Zerafa, Triq Butterfly, Triq Magri, Pjazza Patri Magri and Triq il-Marsa and back to Triq Balbi;

On Sunday, 4th June, 2023, from 5.30 p.m. till 11.00 p.m., through Triq Balbi;

On Sunday, 12th June, 2023, from 7.30 p.m. till 1.00 a.m., through Triq Simpson and Triq Balbi till the church and back to Għaqda Festi Esterni centre in Triq Balbi.

Public transport will be affected, closure of streets and clearance needed.

Ħal Għaxaq

From 6.00 p.m. on Thursday, 18th May, 2023 till 6.00 a.m. on Sunday, 21st May, 2023, through Triq il-Barbazzal and Triq San Ġużepp;

From 7.00 a.m. on Friday, 26th May, till noon on Sunday 28th May, 2023, through Triq San Filippu, from the entrance to Misraħ San Filippu corner with Triq il-Gardell and Triq il-Gudja corner with Triq iċ-Ċeppun;

From 5.00 p.m. on Friday, 26th May, 2023 till 1.00 a.m. of Monday, 5th June, 2023, through Triq Santa Marija (entrance from Pjazza Santu Rokku);

From 5.00 p.m. on Friday, 26th May, 2023 till 1.00 a.m. on Saturday, 27th May, 2023, through Triq Gio Maria Farrugia and Vjal il-Labour;

From 5.00 p.m. on Saturday, 27th May, 2023 till 1.00 a.m. on Sunday, 28th May, 2023, through Triq Gio Maria Farrugia and Vjal il-Labour;

Mill-5.00 p.m. tal-Ħadd, 28 ta' Mejju, 2023 sas-1.00 a.m. tat-Tnejn, 29 ta' Mejju, 2023, minn Triq Gio Maria Farrugia u Vjal il-Labour;

Mill-5.00 p.m. tat-Tnejn, 29 ta' Mejju, 2023 sas-1.00 a.m. tat-Tlieta, 30 ta' Mejju, 2023, minn Triq Gio Maria Farrugia u Vjal il-Labour;

Mill-5.00 p.m. tat-Tlieta, 30 ta' Mejju, 2023 sas-1.00 a.m. tal-Erbgħa, 31 ta' Mejju, 2023, minn Triq Gio Maria Farrugia u Vjal il-Labour;

Mid-9.00 a.m. tal-Erbgħa, 31 ta' Mejju, 2023 sas-2.00 a.m. tal-Ħamis, l-1 ta' Ġunju, 2023, minn Triq Gio Maria Farrugia u Vjal il-Labour;

Mid-9.00 a.m. on Ħamis, l-1 ta' Ġunju, 2023 sas-2.00 a.m. tal-Ġimgħa, 2 ta' Ġunju, 2023, minn Triq Gio Maria Farrugia u Vjal il-Labour;

Mid-9.00 a.m. tal-Ġimgħa, 2 ta' Ġunju, 2023 sas-2.00 a.m. tas-Sibt, 3 ta' Ġunju, 2023, minn Triq Gio Maria Farrugia u Vjal il-Labour;

Mid-9.00 a.m. tas-Sibt, 3 ta' Ġunju, 2023 sas-2.00 a.m. tal-Ħadd, 4 ta' Ġunju, 2023, minn Triq Gio Maria Farrugia u Vjal il-Labour;

Mid-9.00 a.m. tal-Ħadd, 4 ta' Ġunju, 2023 sas-2.00 a.m. tat-Tnejn, 5 ta' Ġunju, 2023, minn Triq Gio Maria Farrugia u Vjal Il-Labour;

Nhar is-Sibt, 27 ta' Mejju, 2023, mill-4.00 p.m. sal-11.00 p.m., minn Pjazza Santa Marija quddiem il-każin, Vjal il-Labour, Dawret Ħal Għaxaq, Triq il-Miksur, Triq il-Ħannieqa, Triq Manuel Dimech, Triq Birżebbuġa, Triq Santa Marija u Pjazza Santu Rokku;

Mill-5.00 p.m. tat-Tnejn, 29 ta' Mejju, 2023 sas-2.00 p.m. tat-Tlieta, 6 ta' Ġunju, 2023, minn Triq il-Belt Valletta, Ħal Għaxaq (dħul Tal-Barrani, minn fejn il-knisja ta' Santu Kristu sat-triq li tagħti saċ-Ċimiterju ta' Ħal Għaxaq);

It-Tnejn, 29 ta' Mejju, 2023, mill-4.00 p.m. sal-11.00 p.m., minn Triq Santa Marija quddiem il-każin, Misraħ San Ġorġ, Triq San Pawl, Triq San Filippu, Pjazza Santu Rokku, Triq Santa Marija, Vjal il-Labour u Triq il-Gebelin;

Nhar it-Tlieta, 30 ta' Mejju, 2023, mill-4.00 p.m. sa nofsillejl, minn Pjazza Santa Marija;

Mill-4.00 p.m. tal-Erbgħa, 31 ta' Mejju, 2023 sas-1.00 a.m. tal-Ħamis, l-1 ta' Ġunju, 2023, minn Triq Santa Marija quddiem il-każin, Pjazza Santu Rokku, Triq San Filippu, Triq Dun Ġużepp Demicoli, Triq Tas-Salib, Triq l-1 ta' Jannar, Triq il-Gudja, Triq Dun Marċell Mallia, Triq il-Ħatem, Triq iċ-Ċappun, Pjazza San Filippu, Triq San Pawl, Triq il-Knisja, Triq San Ġużepp, Triq il-Barbazzal, Vjal il-Labour, Triq il-Gebelin u Pjazza Santa Marija;

From 5.00 p.m. on Sunday, 28th May, 2023 till 1.00 a.m. on Monday, 29th May, 2023, through Triq Gio Maria Farrugia and Vjal il-Labour;

From 5.00 p.m. on Monday, 29th May, 2023 till 1.00 a.m. on Tuesday, 30th May, 2023, through Triq Gio Maria Farrugia and Vjal il-Labour;

From 5.00 p.m. on Tuesday, 30th May, 2023 till 1.00 a.m. on Wednesday, 31st May, 2023, through Triq Gio Maria Farrugia and Vjal il-Labour;

From 9.00 a.m. on Wednesday, 31st May, 2023 till 2.00 a.m. on Thursday, 1st June, 2023, through Triq Gio Maria Farrugia and Vjal il-Labour;

From 9.00 a.m. on Thursday, 1st June, 2023 till 2.00 a.m. on Friday, 2nd June, 2023, through Triq Gio Maria Farrugia and Vjal il-Labour;

From 9.00 a.m. on Friday, 2nd June, 2023 till 2.00 a.m. on Saturday, 3rd June, 2023, through Triq Gio Maria Farrugia and Vjal il-Labour;

From 9.00 a.m. on Saturday, 3rd June, 2023 till 2.00 a.m. on Sunday, 4th June, 2023, through Triq Gio Maria Farrugia and Vjal il-Labour;

From 9.00 a.m. on Sunday, 4th June, 2023 till 2.00 a.m. on Monday, 5th June, 2023, through Triq Gio Maria Farrugia and Vjal Il-Labour;

On Saturday, 27th May, 2023, from 4.00 p.m. till 11.00 p.m., through Pjazza Santa Marija in front of the band club, Vjal il-Labour, Dawret Ħal Għaxaq, Triq il-Miksur, Triq il-Ħannieqa, Triq Manuel Dimech, Triq Birżebbuġa, Triq Santa Marija and Pjazza Santu Rokku;

From 5.00 p.m. on Monday, 29th May, 2023 till 2.00 p.m. of Tuesday, 6th June, 2023, through Triq il-Belt Valletta, Ħal Għaxaq (entrance Tal-Barrani, from near the Santu Kristu church up to the road leading to the Ħal Għaxaq Cemetary);

On Monday, 29th May, 2023, from 4.00 p.m. till 11.00 p.m., through Triq Santa Marija in front of the band club, Misraħ San Ġorġ, Triq San Pawl, Triq San Filippu, Pjazza Santu Rokku, Triq Santa Marija, Vjal il-Labour and Triq il-Gebelin;

On Tuesday, 30th May, 2023, from 4.00 p.m. till midnight, through Pjazza Santa Marija;

From 4.00 p.m. on Wednesday, 31st May, 2023 till 1.00 a.m. on Thursday, 1st June, 2023, through Triq Santa Marija in front of the band club, Pjazza Santu Rokku, Triq San Filippu, Triq Dun Ġużepp Demicoli, Triq Tas-Salib, Triq l-1 ta' Jannar, Triq il-Gudja, Triq Dun Marċell Mallia, Triq il-Ħatem, Triq iċ-Ċappun, Pjazza San Filippu, Triq San Pawl, Triq il-Knisja, Triq San Ġużepp, Triq il-Barbazzal, Vjal il-Labour, Triq il-Gebelin and Pjazza Santa Marija;

Mill-4.00 p.m. tal-Ħamis, l-1 ta' Ġunju, 2023 san-12.30 a.m. tal-Ġimgħa, 2 ta' Ġunju, 2023, minn Tal-Millieri, Triq il-Fejġel, Triq Ħabb il-Qamħ, Triq iċ-Ċombini, Triq Ta' Loretu, Triq it-Telleritu, Triq it-Tumbarellu, Triq Sebastian Saliba, Triq Indrì Magrin, Triq Tal-Qattus, Dawret Ħal Ghaxaq, Triq il-Bizilla, Triq Santa Marija u Pjazza Santa Marija;

Mill-4.00 p.m. tal-Ġimgħa, 2 ta' Ġunju, 2023 sas-1.00 a.m. tas-Sibt, 3 ta' Ġunju, 2023, minn quddiem il-Każin ta' San Ġużepp, Pjazza Santa Marija, Vjal il-Labour, Dawret Ħal Għaxaq, Triq Santa Tereża, Triq Santa Marija u Pjazza Santa Marija;

Mis-6.00 a.m. tas-Sibt, 3 ta' Ġunju, 2023 sas-1.00 a.m. tal-Ħadd, 4 ta' Ġunju, 2023, u mis-6.00 a.m. tal-Ħadd, 4 ta' Ġunju, 2023 sa nofsillejl tat-Tnejn, 5 ta' Ġunju, 2023, minn Triq Dun Ġużeppi Demicoli (dħul salib it-toroq ma Triq is-Salib), Triq San Filippu (dħul mill-Pjazza San Filippu 'l isfel lejn Triq il-Belt Valletta);

Nhar is-Sibt, 3 ta' Ġunju, 2023, mis-6.00 a.m. sal-11.00 p.m., minn Pjazza Santa Marija, Pjazza Santu Rokku, Triq San Filippu u Triq il-Belt Valletta;

Nhar il-Ħadd, 4 ta' Ġunju, 2023, mis-6.00 a.m. sat-3.00 p.m., minn Triq Santa Marija, Pjazza San Ġorġ, Pjazza Santu Rokku, Pjazza San Filippu, Triq Tal-Ġewwinija, Dawret Ħal Għaxaq, Triq il-Miksur, Triq Tal-Qattus, Triq il-Ħannieqa, Triq Santa Tereża u Pjazza Santa Marija;

Nhar il-Ħadd, 4 ta' Ġunju, 2023, mis-6.00 a.m. sal-10.00 p.m., minn Triq Santa Marija (in-naħa ta' Bir id-Deheb) u Pjazza Santa Marija;

Mis-6.00 a.m tal-Ħadd, 4 ta' Ġunju, 2023 sa nofsillejl tat-Tnejn, 5 ta' Ġunju, 2023, minn Pjazza Santu Rokku, Triq Santa Marija u Pjazza Santa Marija;

Nhar il-Ħadd, 4 ta' Ġunju, 2023, mis- 6.00 a.m. sal-10.00 p.m. minn Pjazza Santa Marija, Triq Santa Marija, Misraħ San Ġorġ, Triq Marianu Gerada, Triq Dun Matthew Scirha, Triq San Filippu u Pjazza Santu Rokku.

Trasport pubbliku se jkun ukoll affettwat.

Tal-Pietà

Nhar il-Ħadd, 4 ta' Ġunju, 2023, mis-6.30 p.m. sal-11.00 p.m., għeluq tat-toroq minn Triq l-Indipendenza, Tal-Pietà; Triq W. Bonnici, Il-Furjana; Triq Sa Maison, Il-Furjana; Triq il-Marina, Tal-Pietà; Triq Joe Gasan, Il-Ħamrun; Notre Dame Ditch, Il-Furjana; Xatt it-Tiben, Il-Furjana/Tal-Pietà; Misraħ Ġużè Ellul, L-Imsida; u x-Xatt tal-Imsida.

Clearance tat-toroq mis-6.00 p.m. sa nofsillejl.

Trasport pubbliku se jkun affettwat.

From 4.00 p.m. on Thursday, 1st June, 2023 till 12.30 a.m. on Friday, 2nd June, 2023, through Tal-Millieri, Triq il-Fejġel, Triq Ħabb il-Qamħ, Triq iċ-Ċombini, Triq Ta' Loretu, Triq it-Telleritu, Triq it-Tumbarellu, Triq Sebastian Saliba, Triq Indrì Magrin, Triq Tal-Qattus, Dawret Ħal Għaxaq, Triq il-Bizilla, Triq Santa Marija and Pjazza SantaMarija;

From 4.00 p.m. on Friday, 2nd June, 2023 till 1.00 a.m. on Saturday, 3rd June, 2023, through in front of San Ġużepp Band Club, Pjazza Santa Marija, Vjal il-Labour, Dawret Ħal Għaxaq, Triq Santa Tereża, Triq Santa Marija and Pjazza Santa Marija;

From 6.00 a.m. on Saturday, 3rd June, 2023 till 1.00 a.m. on Sunday, 4th June, 2023, and from 6.00 a.m. on Sunday, 4th June, 2023 till midnight on Monday, 5th June, 2023, through Triq Dun Ġużeppi Demicoli (entrance from the cross road with Triq is-Salib), Triq San Filippu (entrance from Pjazza San Filippu down to Triq il-Belt Valletta);

On Saturday, 3rd June, 2023, from 6.00 a.m. till 11.00 p.m., through Pjazza Santa Marija, Pjazza Santu Rokku, Triq San Filippu and Triq il-Belt Valletta;

On Sunday, 4th June, 2023, from 6.00 a.m. till 3.00 p.m., through Triq Santa Marija, Pjazza San Ġorġ, Pjazza Santu Rokku, Pjazza San Filippu, Triq Tal-Ġewwinija, Dawret Ħal Għaxaq, Triq il-Miksur, Triq Tal-Qattus, Triq il-Ħannieqa, Triq Santa Tereża and Pjazza Santa Marija;

On Sunday, 4th June, 2023, from 6.00 a.m. till 10.00 p.m., through Triq Santa Marija (on the side of Bir id-Deheb) and Pjazza Santa Marija;

From 6.00 a.m. of Sunday, 4th June, 2023 till midnight on Monday, 5th June, 2023, through Pjazza Santu Rokku, Triq Santa Marija and Pjazza Santa Marija;

On Sunday, 4th June, 2023, from 6.00 a.m. till 10.00 p.m. through Pjazza Santa Marija, Triq Santa Marija, Misraħ San Ġorġ, Triq Marianu Gerada, Triq Dun Matthew Scirha, Triq San Filippu and Pjazza Santu Rokku.

Public transport will also be affected.

Tal-Pietà

On Sunday, 4th June, 2023, from 6.30 p.m. till 11.00 p.m., clocure of streets through Triq l-Indipendenza, Tal-Pietà; Triq W. Bonnici, Floriana; Triq Sa Maison, Floriana; Triq il-Marina, Tal-Pietà; Triq Joe Gasan, Ħamrun; Notre Dame Ditch, Floriana; Xatt it-Tiben, Floriana/Tal-Pietà; Misraħ Ġużè Ellul, Msida; and Xatt tal-Imsida.

Clearance of streets from 6.00 p.m. till midnight

Public transport will be affected.

San Lawrenz

Nhar il-Ħadd, 11 ta' Ġunju, 2023, mid-9.15 a.m. till 12.15 p.m., minn Triq l-10 ta' Awwissu, Triq il-Wileġ, Triq Ciangura, Triq id-Duluri u Pjazza San Lawrenz.

Trasport pubbliku jista' jkun ukoll affettwat.

Il-Birgu

Nhar il-Ġimgħa, 16 ta' Ġunju, 2023, mis-2.00 p.m. sad-9.00 p.m., minn Triq il-Mina Kbira u Triq it-Torri ta' San Ġwann.

Trasport pubbliku se jkun ukoll affettwat bejn is-7.00 p.m. u t-8.00 p.m.

Il-Fontana

Nhar il-Ġimgħa, 2 ta' Ġunju, 2023, mill-3.45 p.m. sas-7.00 p.m. minn Pjazza Savina, Triq Sir Adrian Dingli, it-Telgħa tal-Kastell u Triq il-Katidral;

Nhar il-Ħadd, 4 ta' Ġunju, 2023, mill-4.30 p.m. sad-9.00 p.m., minn Triq il-Katidral, it-Telgħa tal-Kastell, Pjazza Indipendenza, Triq San Ġużepp u Pjazza San Ġorġ;

Nhar it-Tlieta, 6 ta' Ġunju, 2023, mill-4.30 p.m. sad-9.00 p.m., minn Triq San Ġużepp, Pjazza San Ġorġ, Pjazza Indipendenza, Triq ir-Repubblika, Triq Palma, Pjazza San Franġisk, Triq Enrico Mizzi, Triq il-Kappillan Ġużeppi Hili, Triq il-Għajn u ħdejn il-knisja tal-Fontana;

Nhar il-Ġimgħa, 16 ta' Ġunju, 2023, mill-5.15 p.m. sas-1.00 a.m., minn ħdejn il-Knisja tal-Fontana, Triq l-Isptar San Ġiljan, Triq Santa Dminka, near Madonna ta' Pompei church, Triq Enrico Mizzi, Triq Vajringa, Triq l-Iskola, Triq Alfons Maria Hili, Triq Ta' Mulejja, Triq il-Kappillan Ġużeppi Hili u Triq il-Għajn.

Nhar is-Sibt, 17 ta' Ġunju, 2023, mill-4.15 p.m. sas-1.00 a.m., minn ħdejn il-Knisja tal-Fontana, Triq il-Għajn, Pjazza Santu Wistin u Triq il-Qalb ta' Ġesù.

Nhar il-Ħadd, 18 ta' Ġunju, 2023, mill-10.00 a.m. sat-3.00 p.m., minn Triq l-Isptar San Ġiljan u Triq il-Għajn.

Nhyar il-Ħadd, 18t ta' Ġunju, 2023, purċissjoni u marċ tal-banda mill-5.30 p.m. sas-1.00 a.m. minn Triq il-Għajn, Triq l-Isptar San Ġiljan, Triq Santa Dminka, Triq Enrico Mizzi, Pjazza San Franġisk, Triq Vajringa, Triq l-Iskola, Triq Alfons Maria Hili u Triq il-Kappillan Ġużeppi Hili.

Trasport pubbliku jista' jkun ukoll affettwat.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Is-16 ta' Mejju, 2023

San Lawrenz

On Sunday, 11th June, 2023, from 9.15 a.m. till 12.15 p.m., through Triq l-10 ta' Awwissu, Triq il-Wileġ, Triq Ciangura, Triq id-Duluri u Pjazza San Lawrenz.

Public transport may also be affected.

Vittoriosa

On Friday, 16th June, 2023, from 2.00 p.m. till 9.00 p.m., through Triq il-Mina Kbira and Triq it-Torri ta' San Ġwann.

Public transport will also be affected between 7.00 p.m. and 8.00 p.m.

Fontana

On Friday, 2nd June, 2023, from 3.45 p.m. till 7.00 p.m. through Pjazza Savina, Triq Sir Adrian Dingli, Telgħa tal-Kastell and Triq il-Katidral;

On Sunday, 4th June, 2023, from 4.30 p.m. till 9.00 p.m., through Triq il-Katidral, Telgħa tal-Kastell, Pjazza Indipendenza, Triq San Ġużepp and Pjazza San Ġorġ;

On Tuesday, 6th June, 2023, from 4.30 p.m. till 9.00 p.m., through Triq San Ġużepp, Pjazza San Ġorġ, Pjazza Indipendenza, Triq ir-Repubblika, Triq Palma, Pjazza San Franġisk, Triq Enrico Mizzi, Triq il-Kappillan Ġużeppi Hili, Triq il-Għajn and around Fontana church;

On Friday, 16th June, 2023, from 5.15 p.m. till 1.00 a.m., through near Fontana church, Triq l-Isptar San Ġiljan, Triq Santa Dminka, near Madonna ta' Pompei church, Triq Enrico Mizzi, Triq Vajringa, Triq l-Iskola, Triq Alfons Maria Hili, Triq Ta' Mulejja, Triq il-Kappillan Ġużeppi Hili and Triq il-Għajn.

On Saturday, 17th June, 2023, from 4.15 p.m. till 1.00 a.m., through near Fontana church, Triq il-Għajn, Pjazza Santu Wistin and Triq il-Qalb ta' Ġesù.

On Sunday, 18th June, 2023, from 10.00 a.m. till 3.00 p.m., through Triq l-Isptar San Ġiljan and Triq il-Għajn.

On Sunday, 18th June, 2023, procession and band march from 5.30 p.m. till 1.00 a.m. through Triq il-Għajn, Triq l-Isptar San Ġiljan, Triq Santa Dminka, Triq Enrico Mizzi, Pjazza San Franġisk, Triq Vajringa, Triq l-Iskola, Triq Alfons Maria Hili and Triq il-Kappillan Ġużeppi Hili.

Public transport may also be affected.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

16th May, 2023

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 75 tal-2023

Żoni riżervati għall-Għawwiema f'Malta u Għawdex

Id-Direttorat tal-Portijiet u Yachting, Transport Malta, jgħarraf lill-baħħara, sidien ta' inġenji tal-baħar u għawwiema bir-restrizzjonijiet li ġejjin rigward iż-żoni stabbiliti riżervati għall-għawwiema.

Dawn ir-restrizzjonijiet se jkunu fis-seħħ mid-data indikata għal kull żona sas-Sibt, 30 ta' Settembru, 2023.

Il-baħħara u sidien ta' inġenji tal-baħar irmiġġati ġewwa ż-żoni riżervati għall-għawwiema huma mitluba biex ineħħu l-inġenji u l-bagi tagħhom minnufih. Se jitneħħew dawk l-inġenji u l-bagi kollha li jitħallew f'dawn l-inħawi. Ma tittieħed l-ebda responsabbiltà minn Transport Malta għal kwalunkwe ħsara lil inġenji jew għal kwalunkwe ħsara/telf ta' bagi u rkapti tal-art li jitħallew f'dawn l-inħawi.

Iż-żoni riżervati għall-għawwiema se jkunu indikati b'żubruni kuluriti u ċimi. Iċ-ċimi se jinżammu fil-wiċċ b'sufruni li se jkunu f'posthom sa ġimagħtejn wara d-dati msemmija hawn fuq.

F'diversi bajjiet, l-aċċess għall-bajja se jkun ipprovdut permezz ta' mogħdijiet, li se jkunu wkoll immarkati b'żubruni. Kwalunkwe bastiment, li jeħtieġ li jaċċessa l-bajja, għandu jagħmel dan biss permezz ta' dawn il-mogħdijiet. L-ebda bastiment ma għandu jkun irmiġġat qrib l-avviċinamenti tad-daħla jew ġewwa l-mogħdijiet, sakemm ma jkunx awtorizzat minn Transport Malta. Tali mogħdijiet għandhom jintużaw biss għall-imbark u l-iżbark ta' passiġġieri u minn operaturi ta' bastimenti kummerċjali jew sports akkwatiku.

M'għandhomx jintużaw inġenji tal-baħar jew oġġetti li jistgħu jipperikolaw is-sigurtà tal-għawwiema, inkluż kull tip ta' tagħmir/oġġetti tas-sajd, fiż-żoni riżervati għall-għawwiema.

Il-konfini ta' dawn iż-Żoni għall-Għawwiema huma kif ġej:

1. Bejn il-Kmiemen, Kemmuna: Irreferi għal Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 65 tal-2023

2. Mġarr ix-Xini, Għawdex: Irreferi għal Figura 2

Linji li jgħaqqdu l-punti 2_A, 2_B u 2_C u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
2_A	36° 01'.214	14° 16'.271
2_B	36° 01'.164	14° 16'.331
2_C	36° 01'.172	14° 16'.341

3. Il-Bajja tax-Xlendi, Għawdex: Irreferi għal Figura 3

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 75 of 2023

Zones Reserved for Swimmers in Malta and Gozo

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies all mariners, owners of vessels and bathers regarding the following restrictions in respect of designated zones reserved for swimmers.

These restrictions shall be in place from the date indicated for each area and until Saturday, 30th September, 2023.

Mariners and owners of vessels moored within the zones reserved for swimmers are requested to remove their vessels and mooring buoys immediately. Any vessels and mooring buoys left in these areas will be removed. No liability whatsoever will be borne by Transport Malta for any damage to vessels or any damage/loss of mooring buoys and ground tackle that are left in these areas.

The zones reserved for swimmers will be indicated by coloured marker buoys and ropes. The ropes may be kept afloat by marker floats in location up to 2 weeks after the abovementioned dates.

Within several bays, access to the beach will be provided through launching lanes, which will also be marked by floats. Any vessels, needing to access the beach, shall only do so through the launching lanes. No vessel is to be moored close to the approaches to the entrance or inside the launching lanes unless authorised by Transport Malta. Such lanes shall be used solely for embarking and disembarking of passengers and by commercial and water sports vessel operators.

No vessels or objects which may endanger the safety of bathers, including any type of fishing gear/implements, shall be used within a swimmers' zone.

The boundaries of these Swimmers' Zones are as follows:

1. Blue Lagoon, Comino: Refer to Local Notice to Mariners No. 65 of 2023

2. Mġarr ix-Xini, Gozo: Refer to Figure 2

Lines joining points 2_A, 2_B and 2_C and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
2_A	36° 01'.214	14° 16'.271
2_B	36° 01'.164	14° 16'.331
2_C	36° 01'.172	14° 16'.341

3. Il-Bajja tax-Xlendi, Gozo: Refer to Figure 3

Ċima tal-azzar bejn il-punti 3_A (fuq il-Moll) u 3_B (ħdejn l-iskal) u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Lonġitudni (L)*
3_A	36º 01'.839	14º 12'.986
3_B	36º 01'.836	14º 12'.997

It-tarf ta' din iż-żona għall-għawwiema fix-Xlendi hija ċima tal-azzar bejn il-punti 3_C (ramla), 3_D ('l hinn mill-moll) u 3_E (ħdejn Churchill Bar) u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Lonġitudni (L)*
3_C	36° 01'.828	14° 13'.022
3_D	36° 01'.818	14° 13'.003
3_E	36° 01'.784	14° 13'.021

B'żieda ma' dan, il-linji li jgħaqqdu 3_F, 3_G, 3_H, 3_I u 3_J u x-xatt ta' bejniethom jimmarkaw żona oħra.

Punti	*Latitudni (T)*	*Lonġitudni (L)*
3_F	36º 01'.781	14º 13'.007
3_G	36º 01'.789	14º 12'.993
3_H	36º 01'.770	14º 12'.900
3_I	36º 01'.747	14º 12'.876
3_J	36º 01'.737	14º 12'.892

4. Il-Bajja tal-Qbajjar, Għawdex: Irreferi għal Figura 4

Linja li tgħaqqad il-ponot 4_A (fil-Lbiċ tal-iskal) u 4_B (turġien) u x-xatt ta' bejniethom fil-Lbiċ ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Lonġitudni (L)*
4_A	36º 04'.624	14º 15'.112
4_B	36º 04'.596	14º 15'.192

5. Il-Bajja ta' Marsalforn, Għawdex: Irreferi għal Figura 5

Linja li tgħaqqad il-punti 5_A, 5_B 5_C u 5_D u x-xatt ta' bejniethom ta' din il-linja u linja li tgħaqqad il-punti 5_E u 5_F u x-xatt ta' bejniethom fin-Nofsinhar ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Lonġitudni (L)*
5_A	36º 04'.505	14º 15'.515
5_B	36º 04'.505	14º 15'.533
5_C	36º 04'.344	14º 15'.538
5_D	36º 04'.332	14º 15'.485
5_E	36º 04'.314	14º 15'.493
5_F	36º 04'.344	14º 15'.622

6. Ir-Ramla, Għawdex: Irreferi għal Figura 6

Linja li tgħaqqad il-punti 6_A, 6_B, 6_C u 6_D u x-xatt ta' bejniethom fin-Nofsinhar ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Lonġitudni (L)*
6_A	36º 03'.693	14º 16'.917

A wire rope between points 3_A (on Quay) and 3_B (near slipway) and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
3_A	36º 01'.839	14º 12'.986
3_B	36º 01'.836	14º 12'.997

The boundary of this swimmer zone in Xlendi is a wire rope between points 3_C (sandy beach), 3_D (off the jetty) and 3_E (near Churchill Bar) and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
3_C	36° 01'.828	14° 13'.022
3_D	36° 01'.818	14° 13'.003
3_E	36° 01'.784	14° 13'.021

Furthermore, lines joining points 3_F, 3_G, 3_H, 3_I and 3_J and the intermediate coastline delineate another zone.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
3_F	36º 01'.781	14º 13'.007
3_G	36º 01'.789	14º 12'.993
3_H	36º 01'.770	14º 12'.900
3_I	36º 01'.747	14º 12'.876
3_J	36º 01'.737	14º 12'.892

4. Il-Bajja tal-Qbajjar, Gozo: Refer to Figure 4

Line joining points 4_A (SW of slipway) and 4_B (steps) and the intermediate coastline to the southwest of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
4_A	36º 04'.624	14º 15'.112
4_B	36º 04'.596	14º 15'.192

5. Il-Bajja ta' Marsalforn, Gozo: Refer to Figure 5

Line joining points 5_A, 5_B 5_C and 5_D and the intermediate coastline of this line and line joining points 5_E and 5_F and the intermediate coastline south of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
5_A	36º 04'.505	14º 15'.515
5_B	36º 04'.505	14º 15'.533
5_C	36º 04'.344	14º 15'.538
5_D	36º 04'.332	14º 15'.485
5_E	36º 04'.314	14º 15'.493
5_F	36º 04'.344	14º 15'.622

6. Ir-Ramla, Gozo: Refer to Figure 6

Line joining points 6_A, 6_B, 6_C and 6_D and the intermediate coastline to the south of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
6_A	36º 03'.693	14º 16'.917

6_B	36º 03'.754	14º 16'.879
6_C	36º 03'.784	14º 17'.165
6_D	36º 03'.725	14º 17'.182

7. Il-Bajja ta' San Blas, Għawdex: Irreferi għal Figura 7

Linja li tgħaqqad il-punti 7_A, 7_B, 7_C u 7_D u x-xatt ta' bejniethom fil-Lbiċ ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
7_A	36º 03'.488	14º 17'.965
7_B	36º 03'.489	14º 17'.975
7_C	36º 03'.465	14º 18'.060
7_D	36º 03'.419	14º 18'.070

8. Il-Bajja ta' Ħondoq ir-Rummien, Għawdex: Irreferi għal Figura 8

Linja li tgħaqqad il-punti 8_A, 8_B u 8_C u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
8_A	36º 01'.673	14º 19'.368
8_B	36º 01'.629	14º 19'.393
8_C	36º 01'.615	14º 19'.338

9. Il-Bajja ta' San Niklaw, Kemmuna: Irreferi għal Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 65 tal-2023

10. Il-Bajja ta' Santa Marija, Kemmuna (fuq ġewwa u fuq barra): Irreferi għal Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 65 tal-2023

11. Iċ-Ċirkewwa: Irreferi għal Figura 11

Linja li tgħaqqad il-punti 11_A u 11_B u x-xatt ta' bejniethom ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
11_A	35º 59'.242	14º 19'.777
11_B	35º 59'.245	14º 19'.863

12. Il-Marfa (Ir-Ramla tal-Bir): Irreferi għal Figura 12

Linja li tgħaqqad il-punti 12_A u 12_B u x-xatt ta' bejniethom ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
12_A	35º 59'.171	014º 20'.755
12_B	35º 59'.166	014º 20'.741

13. Il-Bajja tal-Mellieħa (Ramlet il-Qortin): Irreferi għal Figura 13

Linja li tgħaqqad il-punti 13_A, 13_B, u 13_C u x-xatt ta' bejniethom ta' din il-linja.

6_B	36º 03'.754	14º 16'.879
6_C	36º 03'.784	14º 17'.165
6_D	36º 03'.725	14º 17'.182

7. Il-Bajja ta' San Blas, Gozo: Refer to Figure 7

Line joining points 7_A, 7_B, 7_C and 7_D and the intermediate coastline to the southwest of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
7_A	36º 03'.488	14º 17'.965
7_B	36º 03'.489	14º 17'.975
7_C	36º 03'.465	14º 18'.060
7_D	36º 03'.419	14º 18'.070

8. Il-Bajja ta' Ħondoq ir-Rummien, Gozo: Refer to Figure 8

Line joining points 8_A, 8_B and 8_C and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (*E)
8_A	36º 01'.673	14º 19'.368
8_B	36º 01'.629	14º 19'.393
8_C	36º 01'.615	14º 19'.338

9. Il-Bajja ta' San Niklaw, Comino: Refer to Local Notice to Mariners No. 65 of 2023

10. Il-Bajja ta' Santa Marija, Comino (inner and outer): Refer to Local Notice to Mariners No. 65 of 2023

11. Ċirkewwa: Refer to Figure 11

Line joining points 11_A and 11_B and the intermediate coastline of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
11_A	35º 59'.242	14º 19'.777
11_B	35º 59'.245	14º 19'.863

12. Marfa (Ir-Ramla tal-Bir): Refer to Figure 12

Line joining points 12_A and 12_B and the intermediate coastline of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
12_A	35º 59'.171	014º 20'.755
12_B	35º 59'.166	014º 20'.741

13. Il-Bajja tal-Mellieħa (Ramlet il-Qortin): Refer to Figure 13

Line joining points 13_A, 13_B, and 13_C and the intermediate coastline of this line.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
13_A	35º 59'.222	014º 21'.021
13_B	35º 59'.265	014º 21'.048
13_C	35º 59'.251	014º 21'.105

14. Il-Bajja tal-Armier: Irreferi għal Figura 14

Linja li tgħaqqad 14_A, 14_B, 14_C u 14_D u x-xatt ta' bejniethom fin-Nofsinhar ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
11_A	35º 59'.390	14º 21'.353
14_B	35º 59'.399	14º 21'.397
14_C	35º 59'.413	14º 21'.523
14_D	35º 59'.387	14º 21'.566

15. Ir-Ramla tat-Torri: Irreferi għal Figura 15

Linja li tgħaqqad il-punti 15_A u 15_B u x-xatt ta' bejniethom ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
15_A	35º 59'.604	14º 21'.873
15_B	35º 59'.496	14º 21'.855

16. Il-Bajja tal-Mellieħa: Irreferi għal Figura 16

Linja li tgħaqqad 16_A, 16_B, 16_C u 16_D u x-xatt ta' bejniethom fil-Majjistral ta' din il-linja u linja li tgħaqqad 16_E, 16_F, 16_G u 16_H u x-xatt ta' bejniethom fil-Lbiċ ta' din il-linja.

Għandha tinżamm distanza minima ta' sigurtà/navigazzjoni ta' 5 metri minn dawn il-linji.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
16_A	35º 58'.530	14º 21'.254
16_B	35º 58'.514	14º 21'.267
16_C	35º 58'.437	14º 21'.120
16_D	35º 58'.460	14º 21'.098
16_E	35º 58'.429	14º 21'.039
16_F	35º 58'.364	14º 21'.104
16_G	35º 58'.005	14º 21'.292
16_H	35º 57'.980	14º 21'.349

17. Il-Bajja tal-Mellieħa (it-Tunnara): Irreferi għal Figura 17

Linja li tgħaqqad il-punti 17_A, 17_B u 17_C u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
17_A	35º 58'.017	14º 21'.429
17_B	35º 58'.027	14º 21'.458
17_C	35º 58'.007	14º 21'.471

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
13_A	35º 59'.222	014º 21'.021
13_B	35º 59'.265	014º 21'.048
13_C	35º 59'.251	014º 21'.105

14. Il-Bajja tal-Armier: Refer to Figure 14

Line joining points 14_A, 14_B ,14_C and 14_D and the intermediate coastline to the south of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
14_A	35º 59'.390	14º 21'.353
14_B	35º 59'.399	14º 21'.397
14_C	35º 59'.413	14º 21'.523
14_D	35º 59'.387	14º 21'.566

15. Ir-Ramla tat-Torri: Refer to Figure 15

Line joining points 15_A and 15_B and the intermediate coastline of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
15_A	35º 59'.604	14º 21'.873
15_B	35º 59'.496	14º 21'.855

16. Il-Bajja tal-Mellieħa: Refer to Figure 16

Line joining points 16_A, 16_B, 16_C and 16_D and the intermediate coastline to the northwest of this line and line joining points 16_E, 16_F, 16_G and 16_H and the intermediate coastline to the southwest of this line.

A minimum safety/navigable clearance distance of 5 metres from these lines is to be maintained.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
16_A	35º 58'.530	14º 21'.254
16_B	35º 58'.514	14º 21'.267
16_C	35º 58'.437	14º 21'.120
16_D	35º 58'.460	14º 21'.098
16_E	35º 58'.424	14º 21'.044
16_F	35º 58'.364	14º 21'.104
16_G	35º 58'.005	14º 21'.292
16_H	35º 57'.980	14º 21'.349

17. Il-Bajja tal-Mellieħa (Tunnara): Refer to Figure 17

Line joining points 17_A, 17_B and 17_C and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
17_A	35º 58'.017	14º 21'.429
17_B	35º 58'.027	14º 21'.458
17_C	35º 58'.007	14º 21'.471

18. Il-Bajja tal-Imġiebaħ: Irreferi għal Figura 18

Linja li tgħaqqad il-punti 18_A, 18_B, 18_C u x-xatt ta' bejniethom fin-Nofsinhar ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
18_A	35º 58'.089	014º 22'.889
18_B	35º 58'.099	014º 22'.890
18_C	35º 58'.094	014º 23'.021

19. Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Selmun): Irreferi għal Figura 19

Linja li tgħaqqad il-punti 19_A u 19_B u x-xatt ta' bejniethom fuq in-Nofsinhar ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
19_A	35º 58'.033	14º 23'.814
19_B	35º 57'.847	14º 23'.828

20. Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Tal-Fekruna): Irreferi għal Figura 20

Linja li tgħaqqad il-punti 20_A u 20_B u x-xatt ta' bejniethom fil-Punent ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
20_A	35º 57'.177	14º 23'.333
20_B	35º 57'.147	14º 23'.357

21. Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (ix-Xemxija): Irreferi għal Figura 21

Linja li tgħaqqad 21_A, 21_B, 21_C u 21_D u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
21_A	35º 56'.911	14º 23'.089
21_B	35º 56'.897	14º 23'.107
21_C	35º 56'.872	14º 23'.078
21_D	35º 56'.875	14º 23'.057

22. Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Għajn Rażul – il-Breakwater tal-Veċċja): Irreferi għal Figura 22

Linja li tgħaqqad il-punti 22_A, 22_B, 22_C u 22_D u x-xatt ta' bejniethom u l-linja li tgħaqqad il-punti 22_E, 22_F, 22_G u 22_H u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
22_A	35º 56'.904	14º 23'.584
22_B	35º 56'.950	14º 23'.560
22_C	35º 56'.922	14º 23'.459
22_D	35º 56'.863	14º 23'.502
22_E	35º 56'.833	14º 23'.492
22_F	35º 56'.858	14º 23'.495

18. Il-Bajja tal-Imġiebaħ: Refer to Figure 18

Line joining points 18_A, 18_B, 18_C and the intermediate coastline to the south of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
18_A	35º 58'.089	014º 22'.889
18_B	35º 58'.099	014º 22'.890
18_C	35º 58'.094	014º 23'.021

19. Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Selmun): Refer to Figure 19

Line joining points 19_A and 19_B and the intermediate coastline to the south of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
19_A	35º 58'.033	14º 23'.814
19_B	35º 57'.847	14º 23'.828

20. Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Tal-Fekruna): Refer to Figure 20

Line joining points 20_A and 20_B and the intermediate coastline to the west of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
20_A	35º 57'.177	14º 23'.333
20_B	35º 57'.147	14º 23'.357

21. Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Xemxija): Refer to Figure 21

Line joining points 21_A, 21_B, 21_C and 21_D and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
21_A	35º 56'.911	14º 23'.089
21_B	35º 56'.897	14º 23'.107
21_C	35º 56'.872	14º 23'.078
21_D	35º 56'.875	14º 23'.057

22. Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Għajn Rażul – Veċċja Breakwater): Refer to Figure 22

Line joining points 22_A, 22_B, 22_C and 22_D and the intermediate coastline and line joining points 22_E, 22_F, 22_G and 22_H and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
22_A	35º 56'.904	14º 23'.584
22_B	35º 56'.950	14º 23'.560
22_C	35º 56'.922	14º 23'.459
22_D	35º 56'.863	14º 23'.502
22_E	35º 56'.833	14º 23'.492
22_F	35º 56'.858	14º 23'.495

22_G	35º 56'.843	14º 23'.444
22_H	35º 56'.832	14º 23'.445

L-inħawi bejn il-linja immaġinarja 22_E u 22_F u x-xatt 'l hinn mil-Lvant, murija skura, m'għandhomx jintużaw mill-għawwiema minħabba li ġew dikjarati bħala perikoluż, skont Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 2 tal-2020.

23. Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Għażżelin): Irreferi għal Figura 23

Linja li tgħaqqad il-punti 23_A, 23_B, 23_C, 23_D u 23_E u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Lonġitudni (L)*
23_A	35º 56'.975	14º 24'.010
23_B	35º 56'.996	14º 24'.013
23_C	35º 57'.028	14º 24'.144
23_D	35º 57'.016	14º 24'.289
23_E	35º 56'.938	14º 24'.297

L-inħawi bejn il-linja immaġinarja A u B u x-xatt 'l hinn mil-Lbiċ, murija skuri, m'għandhomx jintużaw mill-għawwiema minħabba li ġew dikjarati bħala perikoluż, skont Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 2 tal-2020.

24. Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (il-Pjazza ta' Buġibba): Irreferi għal Figura 24

Linja li tgħaqqad il-punti 24_A, 24_B u 24_C u x-xatt ta' bejniethom fix-Xlokk ta' din il-linja u l-linja li tgħaqqad il-punti 24_D, 24_E u 24_F u x-xatt ta' bejniethom fil-Lbiċ ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Lonġitudni (L)*
24_A	35º 57'.213	14º 24'.892
24_B	35º 57'.198	14º 24'.804
24_C	35º 57'.136	14º 24'.834
24_D	35º 57'.128	14º 24'.832
24_E	35º 57'.197	14º 24'.789
24_F	35º 57'.187	14º 24'.718

25. Il-Bajja ta' San-Pawl il-Baħar, Buġibba (faċċata tad-Dolmen Hotel): Irreferi għal Figura 25

Linji li jgħaqqdu l-punti 25_A, 25_B, 25_C u 25_D u x-xatt ta' bejniethom u l-linja li tgħaqqad il-punti 25_E, 25_F u 25_G u x-xatt ta' bejniethom u l-linja li tgħaqqad il-punti 25_H, 25_I and 25_J u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Lonġitudni (L)*
25_A	35° 57'.405	14° 25'.044
25_B	35° 57'.312	14° 24'.973
25_C	35° 57'.292	14° 25'.024
25_D	35° 57'.277	14° 25'.022
25_E	35° 57'.288	14° 24'.954

22_G	35º 56'.843	14º 23'.444
22_H	35º 56'.832	14º 23'.445

The area between the imaginary line 22_E and 22_F and the coast east of it, shown hatched, is not to be used by swimmers since it has been declared as dangerous, as per Local Notice to Mariners No. 2 of 2020.

23. Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Għażżelin): Refer to Figure 23

Line joining points 23_A, 23_B, 23_C, 23_D and 23_E and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
23_A	35º 56'.975	14º 24'.010
23_B	35º 56'.996	14º 24'.013
23_C	35º 57'.028	14º 24'.144
23_D	35º 57'.016	14º 24'.289
23_E	35º 56'.938	14º 24'.297

The area between the imaginary line A and B and the coast southwest of it, shown hatched, is not to be used by swimmers since it has been declared as dangerous, as per Local Notice to Mariners No. 2 of 2020.

24. Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Buġibba Square): Refer to Figure 24

Line joining points 24_A, 24_B and 24_C and the intermediate coastline to the southeast of this line and line joining points 24_D, 24_E and 24_F and the intermediate coastline to the southwest of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
24_A	35º 57'.213	14º 24'.892
24_B	35º 57'.198	14º 24'.804
24_C	35º 57'.136	14º 24'.834
24_D	35º 57'.128	14º 24'.832
24_E	35º 57'.197	14º 24'.789
24_F	35º 57'.187	14º 24'.718

25. Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar, Buġibba (opposite Dolmen Hotel): Refer to Figure 25

Lines joining points 25_A, 25_B, 25_C and 25_D and the intermediate coastline and line joining points 25_E, 25_F and 25_G and the intermediate coastline and line joining points 25_H, 25_I and 25_J and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
25_A	35° 57'.405	14° 25'.044
25_B	35° 57'.312	14° 24'.973
25_C	35° 57'.292	14° 25'.024
25_D	35° 57'.277	14° 25'.022
25_E	35° 57'.288	14° 24'.954

25_F	35° 57'.260	14° 24'.933
25_G	35° 57'.230	14° 24'.961
25_H	35° 57'.227	14° 24'.948
25_I	35° 57'.225	14° 24'.927
25_J	35° 57'.218	14° 24'.909

26. Il-Qawra: Irreferi għal Figura 26

Linji li jgħaqqdu l-punti 26_A, 26_B, 26_C, 26_D u 26_E, u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
26_A	35° 57'.562	14° 25'.742
26_B	35° 57'.561	14° 25'.742
26_C	35° 57'.560	14° 25'.602
26_D	35° 57'.433	14° 25'.602
26_E	35° 57'.432	14° 25'.586

27. Il-Bajja tas-Salina (faċċata tas-Suncrest Hotel): Irreferi għal Figura 27

Linja li tgħaqqad il-punti 27_A, 27_B, 27_C u 27_D u x-xatt ta' bejniethom ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
27_A	35º 57'.244	14º 25'.458
27_B	35º 57'.259	14º 25'.535
27_C	35º 57'.196	14º 25'.529
27_D	35º 57'.154	14º 25'.481

28. Il-Bajja tas-Salina (faċċata tal-eks Coastline Hotel): Irreferi għal Figura 28

Linja li tgħaqqad il-punti 28_A u 28_B u x-xatt ta' bejniethom għal fuq ix-Xlokk.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
28_A	35º 56'.954	14º 25'.703
28_B	35º 56'.925	14º 25'.652

29. Il-Bajja ta' San Ġorġ (San Ġiljan): Irreferi għal Figura 29

Linja li tgħaqqad il-punti 29_A, 29_B, 29_C u 29_D u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
29_A	35º 55'.578	14º 29'.264
29_B	35º 55'.593	14º 29'.307
29_C	35º 55'.549	14º 29'.348
29_D	35º 55'.525	14º 29'.309

30. Ix-Xatt ta' Spinola (faċċata tal-Cavalieri Hotel): Irreferi għal Figura 30

Linja li tgħaqqad il-punti 30_A, 30_B u 30_C u x-xatt ta' bejniethom.

25_F	35° 57'.260	14° 24'.933
25_G	35° 57'.230	14° 24'.961
25_H	35° 57'.227	14° 24'.948
25_I	35° 57'.225	14° 24'.927
25_J	35° 57'.218	14° 24'.909

26. Qawra: Refer to Figure 26

Lines joining points 26_A, 26_B, 26_C, 26_D and 26_E, and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
26_A	35° 57'.562	14° 25'.742
26_B	35° 57'.561	14° 25'.742
26_C	35° 57'.560	14° 25'.602
26_D	35° 57'.433	14° 25'.602
26_E	35° 57'.432	14° 25'.586

27. Il-Bajja tas-Salina (opposite Suncrest Hotel): Refer to Figure 27

Line joining points 27_A, 27_B, 27_C and 27_D and the intermediate coastline of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
27_A	35º 57'.244	14º 25'.458
27_B	35º 57'.259	14º 25'.535
27_C	35º 57'.196	14º 25'.529
27_D	35º 57'.154	14º 25'.481

28. Il-Bajja tas-Salina (opposite ex Coastline Hotel): Refer to Figure 28

Line joining points 28_A and 28_B and the intermediate coastline to the southeast.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
28_A	35º 56'.954	14º 25'.703
28_B	35º 56'.925	14º 25'.652

29. Il-Bajja ta' San Ġorġ (San Ġiljan): Refer to Figure 29

Line joining points 29_A, 29_B, 29_C and 29_D and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
29_A	35º 55'.578	14º 29'.264
29_B	35º 55'.593	14º 29'.307
29_C	35º 55'.549	14º 29'.348
29_D	35º 55'.525	14º 29'.309

30. Ix-Xatt ta' Spinola (opposite Cavalieri Hotel): Refer to Figure 30

Line joining points 30_A, 30_B and 30_C and the intermediate coastline.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
30_A	35º 55'.130	14º 29'.583
30_B	35º 55'.139	14º 29'.681
30_C	35º 55'.149	14º 29'.680

31. Ix-Xatt ta' Spinola (San Ġiljan): Irreferi għal Figura 31

Linja rettangolari li tgħaqqad il-punti 31_A, 31_B, 31_C u 31_D u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
31_A	35º 55'.074	14º 29'.569
31_B	35º 55'.090	14º 29'.580
31_C	35º 55'.009	14º 29'.667
31_D	35º 54'.994	14º 29'.642

32. Il-Bajja ta' Spinola (Il-Bajja tal-Balluta): Irreferi għal Figura 32

Linja li tgħaqqad il-punti 32_A u 32_B u x-xatt ta' bejniethom ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
32_A	35º 54'.899	14º 29'.628
32_B	35º 54'.883	14º 29'.674

33. Ix-Xatt ta' Spinola (Tas-Sliema): Irreferi għal Figura 33

Linja li tgħaqqad il-punti 33_A, 33_B, 33_C, 33_D u 33_E u x-xatt ta' bejniethom ta' din il-linja u l-linja li tgħaqqad il-punti 33_F, 33_G u 33_H u x-xatt ta' bejniethom fin-Nofsinhar ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
33_A	35º 54'.912	14º 29'.831
33_B	35º 54'.970	14º 29'.820
33_C	35º 55'.080	14º 29'.830
33_D	35º 55'.133	14º 29'.872
33_E	35º 55'.124	14º 29'.925
33_F	35° 54'.924	14° 29'.746
33_G	35° 54'.930	14° 29'.747
33_H	35° 54'.925	14° 29'.817

34. Tas-Sliema (Font Għadir): Irreferi għal Figura 34

Linja li tgħaqqad il-punti 34_A, 34_B u 34_C u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
34_A	35º 54'.971	14º 30'.297
34_B	35º 54'.940	14º 30'.381
34_C	35º 54'.928	14º 30'.373

35. Tigné: Irreferi għal Figura 35

Linja li tgħaqqad il-punti 35_A, 35_B 35_C u 35_D u x-xatt ta' bejniethom ta' din il-linja.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
30_A	35º 55'.130	14º 29'.583
30_B	35º 55'.139	14º 29'.681
30_C	35º 55'.149	14º 29'.680

31. Ix-Xatt ta' Spinola (St Julian's): Refer to Figure 31

A rectangular line joining points 31_A, 31_B, 31_C and 31_D and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
31_A	35º 55'.074	14º 29'.569
31_B	35º 55'.090	14º 29'.580
31_C	35º 55'.009	14º 29'.667
31_D	35º 54'.994	14º 29'.642

32. Il-Bajja ta' Spinola (Balluta Bay): Refer to Figure 32

Line joining points 32_A and 32_B and the intermediate coastline of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
32_A	35º 54'.899	14º 29'.628
32_B	35º 54'.883	14º 29'.674

33. Ix-Xatt ta' Spinola (Tas-Sliema): Refer to Figure 33

Line joining points 33_A, 33_B, 33_C, 33_D and 33_E and the intermediate coastline of this line and the line joining points 33_F, 33_G and 33_H and the intermediate coastline south of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
33_A	35º 54'.912	14º 29'.831
33_B	35º 54'.970	14º 29'.820
33_C	35º 55'.080	14º 29'.830
33_D	35º 55'.133	14º 29'.872
33_E	35º 55'.124	14º 29'.925
33_F	35° 54'.924	14° 29'.746
33_G	35° 54'.930	14° 29'.747
33_H	35° 54'.925	14° 29'.817

34. Tas-Sliema (Font Għadir): Refer to Figure 34

Line joining points 34_A, 34_B and 34_C and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
34_A	35º 54'.971	14º 30'.297
34_B	35º 54'.940	14º 30'.381
34_C	35º 54'.928	14º 30'.373

35. Tigné: Refer to Figure 35

Line joining points 35_A, 35_B, 35_C and 35_D and the intermediate coastline of this line.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
35_A	35º 54'.321	014º 30'.706
35_B	35º 54'.311	014º 30'.689
35_C	35º 54'.356	014º 30'.619
35_D	35º 54'.367	014º 30'.629

36. Il-Bajja ta' Marsaskala (Waterpolo Pitch): Irreferi għal Figura 36

Linja li tgħaqqad il-punti 36_A, 36_B, 36_C, 36_D u 36_E u x-xatt ta' bejniethom fit-Tramuntana ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
36_A	35° 51'.979	14° 34'.073
36_B	35° 51'.974	14° 34'.074
36_C	35° 51'.975	14° 34'.225
36_D	35° 51'.996	14° 34'.432
36_E	35° 52'.028	14° 34'.507

L-inħawi bejn il-linji immaġinarji li jgħaqqdu l-punti A sa B sa C u x-xatt 'l hinn mit-Tramuntana, murija skuri, m'għandhomx jintużaw mill-għawwiema minħabba li ġew dikjarati bħala perikoluż, skont Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 2 tal-2020.

37. Il-Bajja ta' Marsaskala (faċċata tal-eks Jerma Hotel): Irreferi għal Figura 37

Il-linja li tgħaqqad il-punti 37_A, 37_B, 37_C, 37_D u 37_E u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
37_A	35° 51'.913	14° 34'.099
37_B	35° 51'.917	14° 34'.103
37_C	35° 51'.894	14° 34'.260
37_D	35° 51'.802	14° 34'.385
37_E	35° 51'.698	14° 34'.529

38. Il-Bajja ta' San Tumas (barra): Irreferi għal Figura 38

Linja li tgħaqqad il-punti 38_A, 38_B, 38_C u 38_D u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
38_A	35° 51'.287	14° 33'.938
38_B	35° 51'.255	14° 33'.943
38_C	35° 51'.270	14° 34'.110
38_D	35° 51'.416	14° 34'.276

39. Il-Bajja ta' San Tumas (ġewwa): Irreferi għal Figura 39

Linja li tgħaqqad il-punti 39_A, 39_B, u 39_C u x-xatt ta' bejniethom ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
39_A	35º 51'.216	014º 33'.798

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
35_A	35º 54'.321	014º 30'.706
35_B	35º 54'.311	014º 30'.689
35_C	35º 54'.356	014º 30'.619
35_D	35º 54'.367	014º 30'.629

36. Il-Bajja ta' Marsaskala (Waterpolo Pitch): Refer to Figure 36

Line joining points 36_A, 36_B, 36_C, 36_D and 36_E and the intermediate coastline to the north of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
36_A	35° 51'.979	14° 34'.073
36_B	35° 51'.974	14° 34'.074
36_C	35° 51'.975	14° 34'.225
36_D	35° 51'.996	14° 34'.432
36_E	35° 52'.028	14° 34'.507

The area between the imaginary lines joining the points A to B to C and the coast north of it, shown hatched, is not to be used by swimmers since it has been declared as dangerous, as per Local Notice to Mariners No. 2 of 2020.

37. Il-Bajja ta' Marsaskala (opposite ex Jerma Hotel): Refer to Figure 37

The lines joining the points 37_A, 37_B, 37_C, 37_D and 37_E and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
37_A	35° 51'.913	14° 34'.099
37_B	35° 51'.917	14° 34'.103
37_C	35° 51'.894	14° 34'.260
37_D	35° 51'.802	14° 34'.385
37_E	35° 51'.698	14° 34'.529

38. Il-Bajja ta' San Tumas (outer): Refer to Figure 38

Line joining points 38_A, 38_B, 38_C and 38_D and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
38_A	35° 51'.287	14° 33'.938
38_B	35° 51'.255	14° 33'.943
38_C	35° 51'.270	14° 34'.110
38_D	35° 51'.416	14° 34'.276

39. Il-Bajja ta' San Tumas (inner): Refer to Figure 39

Line joining points 39_A, 39_B, and 39_C and the intermediate coastline of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
39_A	35º 51'.216	014º 33'.798

39_B	35º 51'.215	014º 33'.809
39_C	35º 51'.163	014º 33'.804

40. Xrobb l-Għaġin (Dellimara): Irreferi għal Figura 40

Linja li tgħaqqad il-punti 40_A, 40_B, 40_C u 40_D u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
40_A	35° 50'.490	14° 34'.029
40_B	35° 50'.465	14° 33'.968
40_C	35° 50'.394	14° 34'.033
40_D	35° 50'.415	14° 34'.150

41. St Peter's Pool: Irreferi għal Figura 41

Linja li tgħaqqad il-punti 41_A u 41_B u x-xatt ta' bejniethom ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
41_A	35º 49'.981	14º 33'.735
41_B	35º 49'.965	14º 33'.745

42. Il-Kalanka tat-Tumbrell: Irreferi għal Figura 42

Linja li tgħaqqad il-punti 42_A, u 42_B u x-xatt ta' bejniethom ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
42_A	35º 49'.869	014º 33'.737
42_B	35º 49'.832	014º 33'.726

43. Il-Kalanka t-Tawwalija (Dellimara): Irreferi għal Figura 43

Linja li tgħaqqad il-punti 43_A u 43_B u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
43_A	35° 49'.435	14° 33'.665
43_B	35° 49'.388	14° 33'.625

44. Marsaxlokk: Irreferi għal Figura 44

Linja li tgħaqqad il-punti 44_A, 44_B, 44_C, 44_D, 44_E u 44_F u x-xatt ta' bejniethom ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
44_A	35º 50'.105	14º 32'.752
44_B	35º 50'.102	14º 32'.761
44_C	35º 50'.017	14º 32'.724
44_D	35º 49'.960	14º 32'.822
44_E	35º 49'.936	14º 32'.803
44_F	35º 49'.939	14º 32'.797

45. Il-Bajja ta' Birżebbuġa (il-Qajjenza): Irreferi għal Figura 45

39_B	35º 51'.215	014º 33'.809
39_C	35º 51'.163	014º 33'.804

40. Xrobb l-Għaġin (Dellimara): Refer to Figure 40

Line joining points 40_A, 40_B, 40_C and 40_D and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
40_A	35° 50'.490	14° 34'.029
40_B	35° 50'.465	14° 33'.968
40_C	35° 50'.394	14° 34'.033
40_D	35° 50'.415	14° 34'.150

41. St Peter's Pool: Refer to Figure 41

Line joining points 41_A and 41_B and the intermediate coastline of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
41_A	35º 49'.981	14º 33'.735
41_B	35º 49'.965	14º 33'.745

42. Il-Kalanka tat-Tumbrell: Refer to Figure 42

Line joining points 42_A, and 42_B and the intermediate coastline of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
42_A	35º 49'.869	014º 33'.737
42_B	35º 49'.832	014º 33'.726

43. Il-Kalanka t-Tawwalija (Dellimara): Refer to Figure 43

Line joining points 43_A and 43_B and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
43_A	35° 49'.435	14° 33'.665
43_B	35° 49'.388	14° 33'.625

44. Marsaxlokk: Refer to Figure 44

Line joining points 44_A, 44_B, 44_C, 44_D, 44_E and 44_F and the intermediate coastline of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
44_A	35º 50'.105	14º 32'.752
44_B	35º 50'.102	14º 32'.761
44_C	35º 50'.017	14º 32'.724
44_D	35º 49'.960	14º 32'.822
44_E	35º 49'.936	14º 32'.803
44_F	35º 49'.939	14º 32'.797

45. Il-Bajja ta' Birżebbuġa (Qajjenza): Refer to Figure 45

Linja li tgħaqqad il-punti 45_A, 45_B, 45_C u 45_D u x-xatt ta' bejniethom ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Lonġitudni (L)*
45_A	35º 49'.918	14º 32'.051
45_B	35º 49'.907	14º 32'.056
45_C	35º 49'.950	14º 32'.164
45_D	35º 49'.960	14º 32'.158

46. Il-Bajja ta' Birżebbuġa (San Ġorġ): Irreferi għal Figura 46

Linja li tgħaqqad il-punti 46_A u 46_B u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Lonġitudni (L)*
46_A	35° 49'.947	14° 31'.893
46_B	35° 49'.879	14° 31'.862

47. Il-Bajja ta' Birżebbuġa (il-Bajja s-Sabiħa): Irreferi għal Figura 47

Linja li tgħaqqad il-punti minn 47_A (il-parti l-aktar fuq in-Nofsinhar tal-moll tal-breakwater), 47_B u 47_C (il-parti tax-Xlokk tal-waterpolo pitch) u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Lonġitudni (L)*
47_A	35º 49'.408	14º 31'.770
47_B	35º 49'.417	14º 31'.822
47_C	35º 49'.517	14º 31'.865

48. Il-Bajja tal-Ġnejna: Irreferi għal Figura 48

Linja li tgħaqqad il-punti 48_A, 48_B, 48_C u 48_D u x-xatt ta' bejniethom fix-Xlokk ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Lonġitudni (L)*
48_A	35º 55'.214	14º 20'.499
48_B	35º 55'.244	14º 20'.482
48_C	35º 55'.287	14º 20'.585
48_D	35º 55'.283	14º 20'.619

49. Ir-Ramla ta' Għajn Tuffieħa: Irreferi għal Figura 49

Linja li tgħaqqad il-punti 49_A 49_B u 49_C u x-xatt ta' bejniethom fix-Xlokk ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Lonġitudni (L)*
49_A	35º 55'.782	14º 20'.698
49_B	35º 55'.801	14º 20'.588
49_C	35º 55'.717	14º 20'.496

50. Ir-Ramla tal-Mixquqa (Golden Sands): Irreferi għal Figura 50

Linja li tgħaqqad il-punti 50_A, 50_B u 50_C u x-xatt ta' bejniethom fil-Grigal ta' din il-linja.

Line joining points 45_A, 45_B, 45_C and 45_D and the intermediate coastline of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
45_A	35º 49'.918	14º 32'.051
45_B	35º 49'.907	14º 32'.056
45_C	35º 49'.950	14º 32'.164
45_D	35º 49'.960	14º 32'.158

46. Il-Bajja ta' Birżebbuġa (San Ġorġ): Refer to Figure 46

Line joining points 46_A and 46_B and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
46_A	35° 49'.947	14° 31'.893
46_B	35° 49'.879	14° 31'.862

47. Il-Bajja ta' Birżebbuġa (Pretty Bay): Refer to Figure 47

Line joining points from 47_A (southern most part of old breakwater jetty), 47_B and 47_C (the southeast part of the waterpolo pitch) and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
47_A	35º 49'.408	14º 31'.770
47_B	35º 49'.417	14º 31'.822
47_C	35º 49'.517	14º 31'.865

48. Il-Bajja tal-Ġnejna: Refer to Figure 48

Line joining points 48_A, 48_B, 48_C and 48_D and the intermediate coastline to the southeast of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
48_A	35º 55'.214	14º 20'.499
48_B	35º 55'.244	14º 20'.482
48_C	35º 55'.287	14º 20'.585
48_D	35º 55'.283	14º 20'.619

49. Ir-Ramla ta' Għajn Tuffieħa: Refer to Figure 49

Line joining points 49_A 49_B and 49_C and the intermediate coastline to the southeast of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
49_A	35º 55'.782	14º 20'.698
49_B	35º 55'.801	14º 20'.588
49_C	35º 55'.717	14º 20'.496

50. Ir-Ramla tal-Mixquqa (Golden Sands): Refer to Figure 50

Line joining points 50_A, 50_B and 50_C and the intermediate coastline to the northeast of this line.

Punti	*Latitudni (T)*	*Lonġitudni (L)*
50_A	35º 56'.074	14º 20'.616
50_B	35º 56'.002	14º 20'.488
50_C	35º 55'.896	14º 20'.577

51. Il-Bajja taċ-Ċirkewwa (Paradise Bay): Irreferi għal Figura 51

Linja li tgħaqqad il-punti 51_A, 51_B u 51_C u x-xatt ta' bejniethom ta' din il-linja.

Punti	*Latitudni (T)*	*Lonġitudni (L)*
51_A	35º 58'.916	14º 19'.920
51_B	35º 58'.962	14º 19'.898
51_C	35º 58'.970	14º 19'.974

52. Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Tal-Fekruna – fuq barra): Irreferi għal Figura 51

Linja li tgħaqqad il-punti 52_A, 52_B, 52_C and 52_D u x-xatt ta' bejniethom.

Punti	*Latitudni (T)*	*Lonġitudni (L)*
52_A	35º 57'.037	14º 23'.273
52_B	35º 57'.031	14º 23'.277
52_C	35º 57'.025	14º 23'.262
52_D	35º 57'.032	14º 23'.258

Iċ-ċimi bil-bagi li jindikaw iż-żoni tal-għawwiema se jitqiegħdu kif ġej:

Nhar is-Sibt, 20 ta' Mejju, 2023 – data effettiva s-Sibt, 20 ta' Mejju, 2023
Il-Bajja tal-Mellieħa: Figura 16

Bejn is-Sibt, 20 ta' Mejju, 2023 u l-Erbgħa, 31 ta' Mejju, 2023 – data effettiva s-Sibt, 20 ta' Mejju, 2023
Ir-Ramla – Għawdex: Figura 6
Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar – Buġibba (faċċata tad-Dolmen Hotel): Figura 25
Il-Qawra: Figura 26
Il-Bajja tas-Salina (faċċata tas-Suncrest Hotel): Figura 27
Il-Bajja tas-Salina (faċċata tal-eks Coastline Hotel): Figura 28
Il-Bajja ta' San Ġorġ (San Ġiljan): Figura 29
Tas-Sliema (Font Għadir): Figura 34
Ir-Ramla ta' Għajn Tuffieħa: Figura 49
Il-Bajja taċ-Ċirkewwa (Paradise Bay): Figura 51

Bejn l-Erbgħa, 31 ta' Mejju, 2023 u l-Ħadd, 4 ta' Ġunju, 2023 – data effettiva l-Erbgħa, 31 ta' Mejju, 2023
Mġarr ix-Xini – Għawdex: Figura 2
Il-Bajja tax-Xlendi – Għawdex: Figura 3
Il-Bajja tal-Qbajjar – Għawdex: Figura 4
Il-Bajja ta' Marsalforn – Għawdex: Figura 5
Il-Bajja ta' San Blas – Għawdex: Figura 7

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
50_A	35º 56'.074	14º 20'.616
50_B	35º 56'.002	14º 20'.488
50_C	35º 55'.896	14º 20'.577

51. Il-Bajja taċ-Ċirkewwa (Paradise Bay): Refer to Figure 51

Line joining points 51_A, 51_B and 51_C and the intermediate coastline of this line.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
51_A	35º 58'.916	14º 19'.920
51_B	35º 58'.962	14º 19'.898
51_C	35º 58'.970	14º 19'.974

52. Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Tal-Fekruna – outer): Refer to Figure 52

Line joining points 52_A, 52_B, 52_C and 52_D and the intermediate coastline.

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
52_A	35º 57'.037	14º 23'.273
52_B	35º 57'.031	14º 23'.277
52_C	35º 57'.025	14º 23'.262
52_D	35º 57'.032	14º 23'.258

The ropes with buoys to indicate the swimmer zones will be laid as follows:

On Saturday, 20th May, 2023 – effective date Saturday, 20th May, 2023
Il-Bajja tal-Mellieħa: Figure 16

Between Saturday, 20th May, 2023, and Wednesday, 31st May, 2023 – effective date Saturday, 20th May, 2023
Ir-Ramla – Gozo: Figure 6
Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar – Buġibba (opposite Dolmen Hotel): Figure 25
Il-Qawra: Figure 26
Il-Bajja tas-Salina (opposite Suncrest Hotel): Figure 27
Il-Bajja tas-Salina (opposite ex Coastline Hotel): Figure 28
Il-Bajja ta' San Ġorġ (St Julian's): Figure 29
Tas-Sliema (Font Għadir): Figure 34
Ir-Ramla ta' Għajn Tuffieħa: Figure 49
Il-Bajja taċ-Ċirkewwa (Paradise Bay): Figure 51

Between Wednesday, 31st May, 2023 and Sunday, 4th June, 2023 – effective date Wednesday, 31st May, 2023
Mġarr ix-Xini – Gozo: Figure 2
Il-Bajja tax-Xlendi – Gozo: Figure 3
Il-Bajja tal-Qbajjar – Gozo: Figure 4
Il-Bajja ta' Marsalforn – Gozo: Figure 5
Il-Bajja ta' San Blas – Gozo: Figure 7

Il-Bajja ta' Ħondoq ir-Rummien – Għawdex: Figura 8
Iċ-Ċirkewwa: Figura 11
Il-Marfa (ir-Ramla tal-Bir): Figura 12
Il-Bajja tal-Mellieħa (Ramlet il-Qortin): Figura 13
Il-Bajja tal-Armier: Figura 14
IIr-Ramla tat-Torri: Figura 15
Il-Bajja tal-Mellieħa – It-Tunnara: Figura17
Il-Bajja tal-Imġiebaħ: Figura 18
Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Selmun): Figura 19
Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Tal-Fekruna): Figura 20
Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (ix-Xemxija): Figura 21
Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Għajn Rażul – Il-Breakwater tal-Veċċja): Figura 22
Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (l-Għażżelin): Figura 23
Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (il-Pjazza ta' Buġibba): Figura 24
Ix-Xatt ta' Spinola (faċċata tal-Cavalieri Hotel): Figura 30
Ix-Xatt ta' Spinola (San Ġiljan): Figura 31
Il-Bajja ta' Spinola (il-Bajja tal-Balluta): Figura 32
Ix-Xatt ta' Spinola (Tas-Sliema): Figura 33
Tigné: Figura 35
Il-Bajja ta' Marsaskala (Waterpolo Pitch): Figura 36
Il-Bajja ta' Marsaskala (faċċata tal-eks Jerma Hotel): Figura 37
Il-Bajja ta' San Tumas (barra): Figura 38
Il-Bajja ta' San Tumas (ġewwa): Figura 39
Xrobb l-Għaġin (Dellimara): Figura 40
St Peter's Pool: Figura 41
Il-Kalanka tat-Tumbrell: Figura 42
Il-Kalanka t-Tawwalija (Dellimara): Figura 43
Marsaxlokk: Figura 44
Il-Bajja ta' Birżebbuġa (il-Qajjenza): Figura 45
Il-Bajja ta' Birżebbuġa (San Ġorġ): Figura 46
Il-Bajja ta' Birżebbuġa (il-Bajja s-Sabiħa): Figura 47
Il-Bajja tal-Ġnejna: Figura 48
Ir-Ramla tal-Mixquqa (Golden Sands): Figura 50
Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Tal-Fekruna – fuq barra): Figura 52

Iċ-charts li juru ż-żoni għall-għawwiema u mogħdijiet għall-inġenji tal-baħar jinsabu fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (http://www.transport.gov.mt) biex wieħed ikun jista' jirreferi aktar faċilment għalihom.

Il-baħħara huma avżati biex joqogħdu attenti u jbaħħru b'kawtela u bil-mod meta jkunu qrib iż-żoni msemmija hawn fuq. Huma mfakkra wkoll li huwa pprojbit li jiġi rmiġġat/marbut kwalunkwe bastiment jew oġġett ma' kwalunkwe żubrun, ċima u rkaptu relatat li jiddelinja ż-żoni tal-għawm.

Għandha tinżamm distanza minima ta' sikurezza ta' ħames (5) metri miż-żona tal-għawwiema.

Għall-benefiċċju u s-sigurtà tal-għawwiema u l-baħħara kollha, Transport Malta tħeġġeġ lill-viżitaturi u lill-bastimenti

Il-Bajja ta' Ħondoq ir-Rummien – Gozo: Figure 8
Iċ-Ċirkewwa: Figure 11
Marfa (Ir-Ramla tal-Bir): Figure 12
Il-Bajja tal-Mellieħa (Ramlet il-Qortin): Figure 13
Il-Bajja tal-Armier: Figure 14
Ir-Ramla tat-Torri: Figure 15
Il-Bajja tal-Mellieħa – It-Tunnara: Figure 17
Il-Bajja tal-Imġiebaħ: Figure 18
Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Selmun): Figure 19
Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Tal-Fekruna): Figure 20
Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Xemxija): Figure 21
Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Għajn Rażul – Veċċja Breakwater): Figure 22
Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Għażżelin): Figure 23
Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Buġibba Square): Figure 24
Ix-Xatt ta' Spinola (opposite Cavallieri Hotel): Figure 30
Ix-Xatt ta' Spinola (St Julian's): Figure 31
Il-Bajja ta' Spinola (Balluta Bay): Figure 32
Ix-Xatt ta' Spinola (Tas-Sliema): Figure 33
Tigné: Figure 35
Il-Bajja ta' Marsaskala (Waterpolo Pitch): Figure 36
Il-Bajja ta' Marsaskala (opposite ex Jerma Hotel): Figure 37
Il-Bajja ta' San Tumas (outer): Figure 38
Il-Bajja ta' San Tumas (inner): Figure 39
Xrobb l-Għaġin (Dellimara): Figure 40
St Peter's Pool: Figure 41
Kalanka tat-Tumbrell: Figure 42
Kalanka t-Tawwalija (Dellimara): Figure 43
Marsaxlokk: Figure 44
Il-Bajja ta' Birżebbuġa (Qajjenza): Figure 45
Il-Bajja ta' Birżebbuġa (San Ġorġ): Figure 46
Il-Bajja ta' Birżebbuġa (Pretty Bay): Figure 47
Il-Bajja tal-Ġnejna: Figure 48
Ir-Ramla tal-Mixquqa (Golden Sands): Figure 50
Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar (Tal-Fekruna – outer): Figure 52

For ease of reference, charts depicting swimmers' zones and launching lanes can be viewed on the Transport Malta website (http://www.transport.gov.mt).

Mariners are advised to keep a sharp lookout and navigate with caution and at slow speed when in the vicinity of the abovementioned areas. They are also reminded that it is prohibited to secure/moor any vessel or object with any marker buoy, ropes and related gear delineating the swimmer's zones.

A minimum safety distance of five (5) metres from the swimmers' zone is to be maintained.

For the benefit and safety of all bathers and mariners, Transport Malta urges all visitors and commercial vessels to

kummerċjali kollha biex jaderixxu ma' dawn l-arranġamenti. Uffiċjali tal-infurzar se jkunu qegħdin fiż-żona b'mod regolari. Kull min iwettaq reat, meta jinstab ħati, jista' jeħel multi (multa) kif stabbilit fit-tieni kolonna tat-Tielet Skeda tar-Regolamenti dwar Bastimenti Żgħar, kif emendata.

Il-pożizzjonijiet huma b'referenza għal WGS 84 DATUM.

Is-16 ta' Mejju, 2023

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 76 tal-2023

Iffilmjar mir-Rinella – Malta Film Studios – Not Without Hope – orizzont mhux ostakolat

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, javża lill-baħħara u lill-operaturi tal-bastimenti li se jsir iffilmjar fir-Rinella – Malta Film Studios.

L-iffilmjar se jsir kif ġej:

It-Tnejn, 15 sal-Ġimgħa, 19 ta' Mejju, 2023, mis-7.00 a.m. sas-6.00 p.m.;

It-Tnejn, 22 sal-Ġimgħa, 26 ta' Mejju, 2023, mis-7.00 p.m. sal-5.00 a.m. tal-għada;

It-Tnejn. 29 ta' Mejju sal-Ġimgħa, 2 ta' Ġunju, 2023, mis-7.00 p.m. sal-5.00 a.m. tal-għada;

It-Tnejn, 5 sat-Tlieta, 6 ta' Ġunju, 2023, mis-7.00 a.m. sas-7.00 p.m.;

Il-Ħamis, 8 sas-Sibt, 10 ta' Ġunju, 2023, mis-7.00 a.m. sas-7.00 p.m.

Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq huwa meħtieġ li l-orizzont ma jkunx ostakolat minħabba l-iffilmjar.

Il-baħħara li jgħaddu miż-żona 'l barra mill-Malta Film Studios fid-dati u l-ħinijiet imsemmija huma mitluba jsegwu fuq VHF Channel 12 u jikkoperaw mal-ekwipaġġ tal-iffilmjar u mal-uffiċjali tal-infurzar fiż-żona.

Kwalunkwe struzzjonijiet mogħtija fuq VHF Channel 12 u/jew 16 minn Valletta VTS għandhom jiġu mħarsa.

Charts affettwati: BA 177, 2538

Is-16 ta' Mejju, 2023

adhere to these arrangements. Enforcement officers will be regularly patrolling the area. Any offender, on conviction, shall be liable to the fines (multa) as laid down in the second column to the Third Schedule of the Small Ships Regulations, as amended.

All positions are referred to WGS 84 DATUM.

16th May, 2023

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 76 of 2023

Filming from Rinella – Malta Film Studios – Not Without Hope – clear horizon

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners and operators of vessels, that filming activities will take place at Rinella – Malta Film Studios.

The filming will take place as follows:

On Monday, 15th to Friday, 19th May, 2023, from 7.00 a.m. to 6.00 p.m.;

On Monday, 22nd to Friday, 26th May, 2023, from 7.00 p.m to 5.00 a.m of the next day;

On Monday, 29th May to Friday, 2nd June, 2023, from 7.00 p.m to 5.00 a.m of the next day;

Monday 5th to Tuesday 6th June 2023, from 7.00 a.m. to 7.00 p.m.;

On Thursday, 8th to Saturday, 10th June, 2023, from 7.00 a.m. to 7.00 p.m.

In view of the above a clear horizon is required for filming purposes.

Mariners transiting the area seaward of the Malta Film Studios on the mentioned dates and times are requested to keep watch on VHF Channel 12 and to cooperate with the filming crew and enforcement personnel in the area.

Any instructions given on VHF channel 12 and/or 16 by Valletta VTS are to be complied with.

Charts affected: BA 177, 2538

16th May, 2023

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 77 tal-2023

Voomquest – UIM V2 Class World Championship Race – 2023

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, jgħarraf lill-baħħara li l-Voomquest – UIM V2 Class World Championship Race – 2023, se ssir 'il barra minn Tas-Sliema bejn il-Ġimgħa, 19 ta' Mejju, 2023 u l-Ħadd, 21 ta' Mejju, 2023, jekk it-temp jippermetti.

In-navigazzjoni se tkun ristretta fiż-żona delimitata bil-linji immaġinarji li jgħaqqdu l-punti U, V, W, X, Y, Z u x-xatt ta' bejniethom, f'kull jum.

Bagi oranġjo bi dwal li jteptep għandhom jitqiegħdu nhar il-Ħamis, 18 ta' Mejju, 2023, fil-punti V, W, X u Y kif muri fuq iċ-chart fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)) u jitħallew fil-pożizzjoni matul il-lejl.

Il-bastimenti kollha għandhom jipproċedu 'l barra mill-bagi oranġjo msemmija hawn fuq bejn id-9.00 a.m. u s-7.00 p.m. mill-Ġimgħa, 19 ta' Mejju, 2023 sal-Ħadd, 21 ta' Mejju, 2023. Matul is-sigħat l-oħra kollha, il-bastimenti għandhom jinnavigaw b'kawtela.

Pożizzjoni	Latitudni (T)	Longitudni (L)
U	35° 54'.422	014° 30'.909 Xatt
V	35° 54'.514	014° 31'.246
W	35° 54'.892	014° 31'.604
X	35° 55'.981	014° 30'.718
Y	35° 55'.943	014° 30'.039
Z	35° 55'.134	014° 29'.930 Xatt

It-tlielaq se jsiru mill-Ġimgħa, 19 ta' Mejju, 2023 sal-Ħadd, 21 ta' Mejju, 2023, bejn id-9.00 a.m. u l-5.00 p.m.

Numru ta' bagi li jteptpu jistgħu jitpoġġew ukoll nhar il-Ħamis, 18 ta' Mejju, 2023, fiż-żona ristretta hawn fuq imsemmija biex juru l-korsa, fil-pożizzjonijiet A, A1, B, C, D, E, F, G u H, kif indikat fuq iċ-chart fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt) u jibqgħu fil-pożizzjoni matul il-lejl.

Position	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
A	35° 55'.107	014° 30'.271 Chequered
A1	35° 55'.168	014° 30'.346 Chequered
B	35° 55'.287	014° 30'.075 Baga safra
C	35° 55'.701	014° 30'.145 Baga safra
D	35° 55'.813	014° 30'.388 Baga safra
E	35° 55'.756	014° 30'.678 Baga safra
F	35° 55'.204	014° 30'.890 Baga ħamra
G	35° 54'.980	014° 31'.307 Baga safra

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 77 of 2023

Voomquest – UIM V2 Class World Championship Race – 2023

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, hereby notifies mariners that the Voomquest – UIM V2 Class World Championship Race – 2023, will be held off Tas-Sliema between Friday, 19th May, 2023 and Sunday, 21st May 2023, weather permitting.

Navigation will be restricted within the area bounded by the imaginary lines joining the points U, V, W, X, Y, Z and the intermediate coastlines, on each day.

Orange buoys with flashing lights shall be laid on Thursday, 18th May, 2023, at points V, W, X and Y as shown on the chart found on Transport Malta website (http://www.transport.gov.mt) and will be left in position during the night.

All vessels are to proceed offshore from the above-mentioned orange buoys between 9.00 a.m. and 7.00 p.m. from Friday, 19th May, 2023 to Sunday, 21st May, 2023. During all other hour's vessels are to navigate with caution.

Position	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
U	35° 54'.422	014° 30'.909 Shore
V	35° 54'.514	014° 31'.246
W	35° 54'.892	014° 31'.604
X	35° 55'.981	014° 30'.718
Y	35° 55'.943	014° 30'.039
Z	35° 55'.134	014° 29'.930 Shore

Races will be held from Friday, 19th May, 2023 to Sunday, 21st May, 2023, between 9.00 a.m. and 5.00 p.m.

A number of flashing buoys may also be laid on Thursday, 18th May, 2023, within the above-mentioned restricted area to show the course, in the following positions A, A1, B, C, D, E, F, G and H, as shown on the chart found on Transport Malta website (http://www.transport.gov.mt) and they will remain in position during the night.

Position	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
A 35°	35° 55'107	014° 30'.271 Chequered
A1	35° 55'.168	014° 30'.346 Chequered
B	35° 55'.287	014° 30'.075 Yellow buoy
C	35° 55'.701	014° 30'.145 Yellow buoy
D	35° 55'.813	014° 30'.388 Yellow buoy
E	35° 55'.756	014° 30'.678 Yellow buoy
F	35° 55'.204	014° 30'.890 Red buoy
G	35° 54'.980	014° 31'.307 Yellow buoy

H	35° 54'.777	014° 31'.355 Baga safra
I	35° 54'.582	014° 31'.148 Baga safra
J	35° 54'.605	014° 30'.844 Baga safra
K	35° 54'.929	014° 30'.563 Baga ħamra

Il-bagi msemmija hawn fuq se jitneħħew kollha nhar il-Ħadd, 21 ta' Mejju, 2023, sas-6.00 p.m.

Il-baħħara jingħataw struzzjonijiet biex ma jidħlux fiż-żona ristretta fid-dati u l-ħinijiet imsemmija hawn fuq.

Huma għandhom jikkoperaw mal-organizzaturi u l-uffiċjali tal-Infurzar Marittimu fiż-żona. Barra minn hekk, għandhom josservaw l-istruzzjonijiet mogħtija fuq VHF Channel 12 u/jew 16 minn Valletta VTS.

Charts affettwati: BA 177, 194, 2537 u 2538

Pożizzjonijiet b'referenza għal WGS 84 DATUM

Is-16 ta' Mejju, 2023

H	35° 54'.777	014° 31'.355 Yellow buoy
I	35° 54'.582	014° 31'.148 Yellow buoy
J	35° 54'.605	014° 30'.844 Yellow buoy
K	35° 54'.929	014° 30'.563 Red buoy

The abovementioned buoys will all be removed on Sunday, 21st May, 2023, by 6.00 p.m.

Mariners are instructed not to enter the restricted area on the mentioned dates and times stated above.

They are to cooperate with the organizers and Maritime Enforcement officers in the area. Moreover, they are to comply with instructions given on VHF Channel 12 and/or 16 by Valletta VTS.

Charts affected: BA 177, 194, 2537 and 2538

Positions referred to WGS 84 DATUM

16th May, 2023

UFFIĊĊJU NAZZJONALI TAL-ISTATISTIKA

Post ta' Uffiċjal Amministrattiv 5

Permess tal-Jobsplus: 130/2022
Vakanza tal-Jobsplus: 377912)

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil

1.0 Iċ-Chairman tal-Awtorità tal-Istatistika ta' Malta (MSA) jilqa' applikazzjonijiet għal xogħol ta' Uffiċjal Amministrattiv 5 bi speċjalizzazzjoni fis-sistemi tal-Informatika mal-Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika. L-impjegat prospettiv ikun jagħmel parti mit-taqsima tal-informatika jew minn taqsimiet oħra skont l-esiġenzi tal-Uffiċċju.

1.1 Minbarra livell eċċellenti ta' ħiliet interpersonali u ta' komunikazzjoni, il-kandidat li jintgħażel għandu jkollu għarfien eċċellenti tal-applikazzjonijiet tal-Microsoft Office suite, ħiliet organizzattivi u ta' ppjanar, u għandu jkollu ħiliet analitiċi u numeriċi tajbin kif ukoll għarfien bażiku tal-istatistika.

Pakkett tax-Xogħol

2.0 Skont it-termini tal-Ftehim Kollettiv li jorbot lill-impjegati kollha tal-MSA, il-grad ta' Uffiċjal Amministrattiv *5* jaqa' fl-iskala tas-salarju tlieta (3) u jibda minn €28,284 għas-sena 2023, b'żidiet annwali li huma suġġetti għal prestazzjoni tajba ta' xogħol.

2.1 L-Uffiċċju joffri ambjent tax-xogħol attraenti, assigurazzjoni tas-saħħa, inċentivi għal studju kontinwu kif ukoll miżuri għall-bilanċ bejn ix-xogħol u l-familja.

NATIONAL STATISTICS OFFICE

Post of Administration Officer 5

Jobsplus Permit: 130/2022
Jobsplus Vacancy: 377912

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender

1.0 The Chairman of the Malta Statistics Authority (MSA) invites applications for the post of Administration Officer 5 with specialisation in Information Technology Systems within the National Statistics Office (NSO). The prospective employee will be assigned to the IT Unit or to other units to meet the exigencies of the Office.

1.1 Besides an excellent level of interpersonal and communication skills, the successful candidate must have excellent knowledge of Microsoft Office suite applications, organisational and planning skills, and have good analytical and numerical skills supported by a basic knowledge of statistics.

Work Package

2.0 In terms of the Collective Agreement binding all MSA employees, the post of Administration Officer 5 falls within Salary Scale 3 with a salary commencing at €28,284 for the year 2023, rising by annual increments subject to a positive employee performance review.

2.1 The Office also offers a friendly working environment, a health insurance policy, policies to support further study and family- friendly measures such as telework and flexible working arrangements.

Termini u Kundizzjonijiet

3.0 Din il-ħatra hija bbażata fuq kuntratt indefinit li huwa suġġett għal perjodu ta' prova ta' tnax-il xahar (12).

3.1 Diment li ma ssirx talba mill-maniġment minħabba l-esiġenzi tal-Uffiċċju, mhux possibbli li jintalab trasferiment intern qabel ma jgħaddu sentejn (2) mill-bidu tax-xogħol.

3.2 Il-kandidat magħżul huwa meħtieġ illi jiffirma kuntratt li jiddikjara lilu nnifsu responsabbli għall-impenji li huwa magħżul għalihom.

3.3 Ir-riżultat jibqa' validu għal sena (1) mid-data ta' pubblikazzjoni.

Dmirijiet

4.1 Id-dmirijiet ta' Uffiċjal Amministrattiv 5 bi speċjalizzazzjoni fis-sistemi tal-Informatika jikkonsistu fi:

a) Kordinazzjoni, sorveljanza u kontribut fil-proċess tal-ġbir tal-istatistika uffiċjali, minn reġistri tad-dar, impriżi u/jew amministrazzjonijiet;

b) Preparazzjoni ta' materjal għal, u appoġġ fi programmi ta' taħriġ;

c) Dokumentazzjoni tal-proċessi tax-xogħol interni;

d) Kordinazzjoni u komunikazzjoni mal-kollegi interni kif ukoll ma' partijiet esterni nazzjonali u internazzjonali;

e) Għajnuna fil-preparazzjoni ta' stqarrijiet għall-aħbarijiet u pubblikazzjonijiet;

f) Għajnuna f'waqtha ta' preparazzjoni tar-rapporti u t-talbiet tal-users;

g) Għajnuna fil-monitoraġġ tal-outputs tas-sezzjoni;

h) Kontribuzzjoni waqt laqgħat li jsiru mal-partijiet esterni, li tinkludi dmirijiet amministrattivi bħal teħid ta' minuti u l-abbozzar ta' rapporti;

i) Twettiq ta' dmirijiet oħra bħal filing, kordinazzjoni ta' pjanijiet ta' xogħol u skedi;

j) Twettiq ta' kull dmir ieħor anċillari li jista' jiġi assenjat mill-kap tas-sezzjoni;

k) Aderenza mar-regoli u l-proċeduri interni u, jekk meħtieġ, appoġġ fl-implimentazzjoni u l-monitoraġġ ta' tali regoli u proċeduri; u

Terms and Conditions

3.0 This appointment is on an indefinite contractual basis. The first twelve (12) months are subject to a probationary period.

3.1 It will not be possible to request an internal transfer before a two (2) year period from date of appointment as long as such request does not come from senior management due to work exigencies of the Office.

3.2 The selected candidate will be required to sign an undertaking signifying their commitment to the assignment for which they are selected.

3.3 The interview result will be valid for a period of one (1) year from the date of publication.

Duties

4.1 The duties of an Administration Officer 5 with specialisation in Information Technology Systems are as follows:

a) Coordinate, supervise and contribute to the collection process of official statistics from household, undertakings and/or administration register;

b) Prepare material for and support in training programs;

c) Document internal work practices and processes;

d) Liaise with colleagues internally as well as external national and international stakeholders;

e) Assist in the preparation of news releases and publications;

f) Assist in the preparation of reports and user requests in a timely manner;

g) Assist in the monitoring of unit's outputs;

h) Contribute during meetings held with stakeholders and execute administrative duties which include taking of minutes and drafting of internal reports;

i) Carry out other duties such as filing, coordination of work plans and schedules;

j) Carry out any other ancillary duties as may be assigned by superiors;

k) Adherence to internal Policies and, if necessary, support in the implementation and monitoring of such Policies; and

l) Kapaċità ta' ħidma taħt pressjoni, u twettiq ta' xogħol fil-ħin skont d-dati tal-iskadenzi.

Rekwiżiti

5.0 Applikanti għal dan ix-xogħol għandu jkollhom:

a. Ċertifikat rikonoxxut fil-Livell 5 tal-MQF fit-Teknoloġija kompjuterizzata, fl-Informatika jew f'qasam ta' studju relatat, flimkien ma' seba' (7) snin, jew ekwivalenti, ta' esperjenza rilevanti;

JEW

Ċertifikat fil-Livell 6 tal-MQF jew ogħla f'qasam relatat mal-Informatika.

b. Użu tajjeb tal-Ingliż, flimkien ma' użu tajjeb tal-Malti jew kwalunkwe lingwa oħra uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

c. Kondotta tal-Pulizija nadifa (maħruġa fl-aħħar sitt xhur).

5.1 Applikanti prospettivi huma mitluba jippreżentaw dikjarazzjonijiet tal-MQRIC fejn jirrigwardjaw kwalifiki tal-MQRIC jew awtoritajiet oħra skont il-kundizzjonijiet stipulati minn din is-sejħa.

5.2 Ladarba jissottomettu evidenza li jinsabu fil-fażi finali tal-kors tagħhom, il-kandidati li għadhom ma kisbux formalment il-kwalifiki speċifikati f'artiklu 5.0 jkunu kkunsidrati.

5.3 Barra minn hekk, sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

l) Ability to work under pressure and meet deadlines.

Eligibility Requirements

5.0 Applicants for this post must:

a. Be in possession of an MQF Level 5 Diploma in Computer Science, Information Technology or a related field of study, together with seven (7) years, or equivalent, of relevant experience;

OR

Be in possession of a recognised Certificate at MQF Level 6 or higher in a subject area related to Information Technology.

b. Demonstrate a good command of the English language, together with Maltese or another official European language.

c. Be in possession of a clean Police Conduct (issued within the last 6 months).

5.1 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications.

5.2 Candidates who have not yet formally obtained the qualifications specified in article 5.0 will still be considered, provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualifications.

5.3 Moreover, by the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt irregolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u lIrlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika.'

Għandu jintalab parir mit-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

Sottomissjoni tad-Dokumenti Mitluba

6.0 L-applikanti għandhom jibagħtu:

i) Ittra ta' applikazzjoni u curriculum vitae (CV);

ii) Kopji taċ-ċertifikati li jinkludu traskrizzjoni tar-riżultati;

iii) Formola tal-kunsens għall-protezzjoni tad-dejta u kondotta tal-pulizija,

lill-Kap tar-Riżorsi Umani permezz ta' ittra elettronika fl-indirizz (careers.nso@gov.mt), bit-titlu 'Post vakanti ta' Uffiċjal Amministarttiv 5 bi speċjalizzazzjoni fis-sistemi tal-Informatika (Permess numru 377912)', sa nofsinhar (Ħin Ċentrali Ewropew) tat-Tlieta, 13 ta' Ġunju, 2023.

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

Submission of Supporting Documentation

6.0 Applicants can send their:

i) Letter of application and curriculum vitae (CV);

ii) Copies of qualification certificates and transcript of results;

iii) Data protection consent form and police conduct,

to the Head of Human Resources and Staff Development by noon (Central European Time), of Tuesday, 13th June, 2023, to (careers.nso@gov.mt) with the subject caption 'Vacancy for the post of Administration Officer 5 (IT Systems) (Jobsplus Permit number 377912)'.

6.1 Il-formola għall-kunsens tal-protezzjoni tad-dejta tista' titniżżel mis-sit tal-NSO (https://nso.gov.mt/wp-content/uploads/Consent-Form.pdf) u tiġi sottomessa mad-dokumentazzjoni mitluba f'punt 6.0.

6.2 Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

6.3 Ċertifikati oriġinali u/jew noti ta' xhieda għandhom jiġu ppreżentati waqt l-intervista.

6.4 L-applikazzjonijiet milqugħa jiġu rikonoxxuti kollha.

6.5 Hija responsabbiltà tal-applikant li jiżgura li l-applikazzjoni tasal fil-ħin biex tkun ipproċessata mill-bord tal-għażla.

Proċedura tal-Għażla

7.0 Dawk eleġibbli jiġu evalwati mill-bord tal-għażla sabiex jiddeterminaw humiex xierqa għal dan ix-xogħol.

7.1 L-ogħla marka fil-proċess tal-għażla hi 100% u sabiex wieħed jgħaddi jrid jaqbeż 50%.

7.2 Kunsiderazzjoni xierqa tingħata lil dawk l-applikanti li minbarra li jkollhom ir-rekwiżiti skont Artikolu 5.0, juru li għandhom esperjenza relatata tax-xogħol.

Noti Oħra

8.0 L-MSA toffri opportunitajiet ta' xogħol indaqs, li jfisser li hi kommessa li toffri kundizzjonijiet ugwali fil-qasam tax-xogħol.

Is-16 ta' Mejju, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

Espressjoni ta' Interess

Aġenzija Żgħażagħ tgħarraf li Youths Marsaskala qiegħda tistieden applikanti għall-espressjoni ta' interess fi kwalunkwe mis-sitt (6) rwoli ta' hawn taħt. Dettalji sħaħ u speċifikazzjonijiet tax-xogħol jinsabu fil-ħolqa tal-paġna ta' Facebook (https://www.facebook.com/youths.marsaskala).

1. Amministratur (kuntratt għal servizz) fuq bażi każwali;

2. Project manager (kuntratt għal servizz) fuq bażi każwali;

3. Camp advisor (kuntratt għal servizz) fuq bażi każwali;

6.1 A data protection consent can be downloaded from the NSO website (https://nso.gov.mt/wp-content/uploads/Consent-Form.pdf) and submitted with the other supporting documentation as outlined in article 6.0.

6.2 Late applications will not be considered.

6.3 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

6.4 All applications received will be acknowledged.

6.5 It is the responsibility of the applicant to verify that his application was received on time for processing by the selection board.

Selection Procedures

7.0 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post.

7.1 The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

7.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in article 5.0, have proven relevant work experience.

Other

8.0 The MSA is an equal opportunities employer, which means that it is committed to providing equality of opportunity in employment.

16th May, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

Expression of Interest

Aġenzija Żgħażagħ notifies that Youths Marsaskala is inviting applicants for the expression of interest in any of the below six (6) roles. Full details and job specifications can be found on the link of their Facebook page (https://www.facebook.com/youths.marsaskala).

1. Administrator (contract for service) on a casual basis;

2. Project manager (contract for service) on a casual basis;

3. Camp advisor (contract for service) on a casual basis;

4. Koordinatur tas-sessjoni (kuntratt għal servizz) fuq bażi każwali;

5. Persunal tal-kċina (kuntratt għal servizz) fuq bażi każwali;

6. Kordinatur għal logħob u eskursjonijiet fil-beraħ (kuntratt għal servizz) fuq bażi każwali.

Applikazzjonijiet u Curriculum Vitae, inklużi kwalifiki u esperjenza ta' xogħol, għandhom jintbagħtu għall-attenzjoni ta' Keown Gatt fl-indirizz (youths.marsaskala@gmail.com) sa mhux aktar tard mit-Tnejn, 22 ta' Mejju, 2023.

Applikazzjonijiet tard ma jiġux ikkunsidrati.

Dawn l-opportunitajiet għax-xogħol saru disponibbli permezz ta' Invest Funding b'kollaborazzjoni ma' Aġenzija Żgħażagħ.

Is-16 ta' Mejju, 2023

4. Session coordinator (contract for service) on a casual basis;

5. Kitchen staff (contract for service) on a casual basis;

6. Outdoor games and excursions (contract for service) on a casual basis.

Applications and a Curriculum Vitae, including qualifications and work experience, must be sent to the attention of Keown Gatt at (youths.marsaskala@gmail.com) by no later than Monday, 22nd May, 2023.

Late applications will not be considered.

This vacancy has been made available through Invest Funding in collaboration with Aġenzija Żgħażagħ.

16th May, 2023

DIPARTIMENT TAL-EŻAMIJIET

Eżami li Jikkwalifika għall-Postijiet ta' Security Guard fis-Servizz Pubbliku ta' Malta – April 2023

Eżami tal-Kitba

Id-Direttur tal-Eżamijiet jgħarraf li r-riżultat tal-eżami msemmi ġie pubblikat u wieħed jista' jmur jarah l-Edu Servizz.gov, il-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni, Triq l-Assedju l-Kbir, il-Furjana, u fiċ-Ċentru tal-Eżamijiet, Triq Fortunato Mizzi, ir-Rabat, Għawdex, fil-ħinijiet tal-uffiċċju.

Dawk l-applikanti li ma rċevewx ir-riżultat tal-eżami huma mitluba biex jikkuntattjaw immedjatament lid-Dipartiment tal-Eżamijiet bin-numru tat-telefown 2598 2958 jew b'ittra elettronika lil (myexams@gov.mt).

Is-16 ta' Mejju, 2023

DEPARTMENT OF EXAMINATIONS

Qualifying Examination for Posts of Security Guard in the Malta Public Service – April 2023

Written Examination

The Director of Examinations notifies that the result for the abovementioned examination has been published and may be seen at Edu Servizz.gov, Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation, Triq l-Assedju l-Kbir, Floriana, and at the Examinations Centre, Triq Fortunato Mizzi, Victoria, Gozo, during office hours.

Those applicants who have not received their results are advised to contact immediately the Department of Examinations on telephone number 2598 2958 or by email to (myexams@gov.mt).

16th May, 2023

AWTORITÀ TAL-ARTIJIET

Għeluq tal-Uffiċji

Ngħarrfu għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-uffiċini tal-Awtorità tal-Artijiet se jkunu magħluqin għall-pubbliku nhar il-Gimgħa, 19 ta' Mejju, 2023. Il-ħinijiet tal-ftuħ ikunu bħas-soltu minn nhar it-Tnejn, 22 ta' Mejju, 2023.

Is-16 ta' Mejju, 2023

LANDS AUTHORITY

Closure of Offices

It is notified for general information that the Lands Authority Offices will be closed for public on Friday, 19th May, 2023. Opening hours will resume on Monday, 22nd May, 2023.

16th May, 2023

CENTRAL BANK OF MALTA

ASSETS AND LIABILITIES AS AT 31 MARCH 2023

	€		€
Gold and gold receivables	1,820,874	Banknotes in circulation	1,493,628,480
Claims on non-euro area residents in fcy	1,146,662,590	Liabilities related to monetary policy operations	5,893,720,317
Claims on euro area residents in fcy	306,975,283	Other liabilities on euro area credit institutions in euro	8,149,482
Claims on non-euro area residents in euro	734,186,560	Debt certificates issued	-
Lending related to monetary policy operations	135,000,000	Liabilities to other euro area residents in euro	872,396,774
Other claims on euro area credit institutions in euro	1,303,529	Liabilities to non-euro area residents in euro	65,360,913
Securities of euro area residents in euro	2,413,902,481	Liabilities to euro area residents in fcy	266,675,833
General government debt in euro	-	Liabilities to non-euro area residents in fcy	-
Intra-Eurosystem claims	5,073,443,265	Counterpart of special drawing rights allocated by the IMF	317,627,127
Items in course of settlement	12,993,595	Intra-Eurosystem liabilities	814,871,085
Other assets	438,096,658	Items in course of settlement	-
		Other liabilities	34,202,920
		Provisions	107,900,554
		Revaluation accounts	7,816,807
		Capital and reserves	382,034,543
	10,264,384,835		**10,264,384,835**

MARYANNE ATTARD
CHIEF OFFICER
FINANCIAL CONTROL AND RISK

OLIVER BONELLO
DEPUTY GOVERNOR
FINANCIAL STABILITY

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Lista ta' kuntratti dipartimentali mogħtija mid-direttorati fi ħdan il-Ministeru għal Għawdex bejn l-1 ta' Lulju, 2022 u 31 ta' Diċembru, 2022, ippubblikata skont l-Artikolu 111(2) tar-Regolamenti tal-2016 dwar il-Kuntratti Pubbliċi.

Is-16 ta' Mejju, 2023

MINISTRY FOR GOZO

List of departmental contracts awarded by the directorates in the Ministry for Gozo during the period between 1st July, 2022 and 31st December, 2022, in line to article 111(2) of the Procurement Regulations 2016.

16th May, 2023

Nru. *No.*	Numru ta' Referenza tal-Kuntratt tad-Direct Contract *Direct Contract Reference Number*	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract *Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt VAT eskluż *Contract Value Excl. VAT*
Uffiċċju tas-Segretarju Permanenti/Office of the Permanent Secretary					
1	N/A	Flights arrangements for Conference of Peripheral Maritime Regions (for delegation)	30/05/22	AA Malta Services Ltd	€5,680.00
2	N/A	Supply, Delivery and Installation of CCTV Cameras for Marsalforn Promenade	16/06/22	Alberta Fire & Security Equipment Ltd	€8,748.00
3	MG 212/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria School Parking – 10.7.22-27.8.22	28/06/22	Kerber Security Services Ltd	€9,652.05
4	N/A	Flights arrangements in connection with international Island Games AGM (for delegation)	n/a	SMS Mondial Ltd	€6,096.00
5	N/A	Acquisition of the personal library of the late Perit Joseph G. Huntingford	26/07/22	Raymond Camilleri	€7,000.00
6	MG 606/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria School Parking – 22.8.22-21.9.22	22/08/22	Security First Services Ltd	€6,264.00
7	MG 600/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria School Parking – 22.8.22-21.9.22	22/08/22	Executive Security Services Ltd	€5,904.36
8	MG 614/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria School Parking – 22.8.22-21.9.22	22/08/22	Signal 8 Security Services Ltd	€5,904.36
9	MG 612/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Ministry Front Door Reception – 22.8.22-11.9.22	22/08/22	Signal 8 Security Services Ltd	€8,317.08
10	MG 613/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria Health Centre – 22.08.22-04.09.22	22/08/22	Signal 8 Security Services Ltd	€7,392.96

Nru.	Numru ta' Referenza tal-Kuntratt tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT eskluż
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
11	MG 212/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria School Parking – 28.08.22-17.10.22	22/08/22	Kerber Securty Services Ltd	€9,861.84
12	MG 613/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria Health Centre – 05.09.22-23.09.22	01/09/22	Signal 8 Security Services Ltd	€9,790.56
13	MG 612/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Ministry Front Door Reception – 12.09.22-02.10.22	05/09/22	Signal 8 Security Services Ltd	€8,317.08
14	MG 606/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria School Parking – 22.09.22-22.10.22	15/09/22	Security First Services Ltd	€5,904.36
15	MG 614/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria School Parking – 22.09.22-22.10.22	15/09/22	Signal 8 Security Services Ltd	€5,784.48
16	MG 600/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria School Parking – 22.09.22-22.10.22	15/09/22	Executive Security Services Ltd	€6,264.00
17	N/A	Supply and Delivery of New Vehicle for Permanent Secretary Office	16/09/22	Motors Inc.	€18,533.90
18	MG 613/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria Health Centre – 24.09.22-11.10.22	16/09/22	Signal 8 Security Services Ltd	€9,650.88
19	MG 612/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Ministry Front Door Reception – 03.10.22-22.10.22	26/09/22	Signal 8 Security Services Ltd	€7,957.44
20	MG 613/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria Health Centre – 12.10.22-22.10.22	05/10/22	Signal 8 Security Services Ltd	€5,614.56
21	MG 610/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security services at Administration Back Gate Night – 22.10.22-30.11.22	17/10/22	Signal 8 Security Services Ltd	€5,304.96
22	MG 612/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Ministry Front Door Reception – 23.10.22-15.11.22	17/10/22	Signal 8 Security Services Ltd	€9,650.88

Nru.	Numru ta' Referenza tal-Kuntratt tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT eskluż
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
23	MG 614/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria School Parking – 23.10.22-30.11.22	17/10/22	Signal 8 Security Services Ltd	€7,808.76
24	MG 600/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria School Parking – 23.10.22-30.11.22	17/10/22	Executive Security Services Ltd	€7,851.24
25	MG 606/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria School Parking – 23.10.22-30.11.22	17/10/22	Security First Services Ltd	€7,704.00
26	MG 212/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria School Parking – 18.10.22-30.11.22	17/10/22	Kerber Security Services Ltd	€8,676.94
27	MG 613/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria Health Centre – 23.10.22-10.11.22	17/10/22	Signal 8 Security Services Ltd	€9,690.85
28	MG 613/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria Health Centre – 11.11.22-28.11.22	07/11/22	Signal 8 Security Services Ltd	€9,246.29
29	N/A	Works of art for Gozo Museum	12/11/22	Obelisk Auctions Ltd	€12,900.00
30	N/A	Membership for Year 2023 for the Conference of Peripheral Maritime Regions	14/11/22	Association Conference Des Regions Peripheriques	€18,056.00
31	MG 612/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Ministry Front Door Reception – 16.11.22-09.12.22	07/11/22	Signal 8 Security Services Ltd	€9,396.00
32	MG 212/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria School Parking – 01.12.22-31.12.22	23/11/22	Kerber Security Services Ltd	€5,904.36
33	MG 613/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria Health Centre – 29.11.22-15.12.22	24/11/22	Signal 8 Security Services Ltd	€8,451.90
34	N/A	Purchase of Ethnographic Items from Gharb Folklore Museum for the Gozo Museum	18/12/22	Silvio Felice	€8,000.00

Nru.	Numru ta' Referenza tal-Kuntratt tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT eskluż
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
35	MG 212/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Victoria School Parking – 01.01.23-15.02.23	26/12/22	Kerber Security Services Ltd	€9,726.00
36	MG 92/2020	Cleaning Services at Innovation Hub – 01.08.22-31.08.22	28/07/22	General Cleaners Ltd	€9,474.08
37	N/A	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Health Centre	08/02/22	Signal 8 Security Services Ltd	€9,650.88
38	N/A	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Administration	08/02/22	Signal 8 Security Services Ltd	€9,286.07
39	MG 142/2022/1	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Various Sites – 18.08.22 – 21.08.22	22/08/22	Security First Services Ltd	€5,330.16
40	MG 141/2022/1	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Various Sites – 18.08.22 – 21.08.22	22/08/22	Signal 8 Security Services Ltd	€6,748.83
41	MG 143/2022/1	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Various Sites – 18.08.22 – 21.08.22	22/08/22	Executive Security Services Ltd	€8,929.50
Taqsima tal-Information Management/Information Management Unit					
42	MGOZ eQ 34/2022	Quotation for maintenance works on IT networks and installation of equipment to be carried out in various premises and sites falling under the remit of the Ministry for Gozo.		Jesmar Xiberras	€8,942.20
43	N/A	IT Maintenance and support	27/07/22	Ideata Analytic Software Solutions Private Ltd	€5,000.00
44	N/A	SRS Maintenance and Support	10/10/22	Datafuz	€5,800.00
45	N/A	Software Development	23/11/22	Noovle	€8,230.00
46	N/A	Procurement of CCTV equipment for Marsalforn Area	17/11/22	Alberta Fire & Security Equipment Ltd	€9,283.50
47	N/A	Video Conference Systems	25/11/22	Genaudio Ltd	€9,371.00
Diviżjoni tal-Operazzjonijiet/Operations Division					
48	N/A	Supply and Delivery of furniture to be used at Leased Premises	25/06/22	Newline Living Concept	€5,116.95

Nru.	Numru ta' Referenza tal-Kuntratt tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT eskluż
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
49	N/A	Supply and Delivery of finishing materials in connection with Works being Done at The Middle School and Sixth Form, Victoria within the Gozo College	07/07/22	Joseph Caruana Co Ltd	€8,649.58
50	N/A	Moving services for all furniture and equipment at the Middle School to a warehouse and to other education facilities in Victoria for the month of August	29/07/22	Connect Services ltd	€17,975.00
51	N/A	Production, Supply, Delivery and Installation of PVC Hoarding Boards at Nadur Primary School	10/08/22	Border & Co Ltd	€7,190.00
52	N/A	Leasing of Storage Space in connection with Gozo College Middle School works for a period of one year	20/09/22	Bitmac Ltd	€24,000.00
53	N/A	Supply, Delivery and Installation of Railing for new ramp leading to pitch for Gozo College Secondary School	09/10/22	Santa Katerina Construction Ltd	€6,470.35
Diviżjoni tal-Istrateġija u Support/Strategy and Support Division					
54	N/A	Provision of insurance services for the Roro Truck/Tracker	27/07/22	Citadel Insurance Ltd	€6,169.50
55	N/A	Scarifying of the sides of the road, loading and transporting the unwanted material in Triq il-Bwier Għajnsielem	05/08/22	Gatt Tarmac Ltd	€9,941.76
56	N/A	Installation of soft net at Nadur football ground	16/08/22	389 Ltd	€8,397.00
57	N/A	Installation of shades and shelving, rental of fridges and barriers to be used during the Wirja ta' Santa Marija	29/08/22	Jean Paul Zerafa	€9,398.00
58	N/A	Project implementation, supervision and management of road excavation works, WSC Works, Infrastructure and Service Ducts in Triq Ġużeppi Spiteri, Victoria	10/09/22	Perit Claude R Mallia	€7,000.00
59	N/A	Consolidation of road base at Triq Ħamimiet l/o Victoria	10/09/22	Gatt Tarmac Ltd	€9,989.25
60	N/A	2 Revit Licence subscription for 1 year	16/09/22	CAD Point Malta	€5,550.00
61	N/A	Demolition and construction of balcony at Taċ-Ċawla Housing Estate	14/10/22	PRA Construction Ltd	€9,559.00
62	N/A	RGB Lights Installation at Triq l-Imġarr	17/10/22	Joseph Cutajar	€9,978.00

Nru.	Numru ta' Referenza tal-Kuntratt tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT eskluż
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
63	N/A	Architectural services for the Conservation of the facades of St Augustine priory and the belfry of St Augustine church, Victoria, Gozo	21/10/22	Perit Herman Bonnici	€7,100.00
64	N/A	Procurement of stainless steel for railing in Marsalforn	14/12/22	Mallia Properties Ltd	€8,128.00
65	N/A	Procurement of 100 flexible bollards	27/12/22	B. Grima & Sons Ltd	€8,500.00
66	N/A	Microbiological analysis of carcasses and Environmental Sampling swabs	29/12/22	BioDNA	€7,576.00
67	MG 607/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at CMU – 22.08.22-21.09.22	22/08/22	Signal 8 Security Services Ltd	€5,474.88
68	MG 607/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at CMU – 22.09.22-21.10.22	15/09/22	Signal 8 Security Services Ltd	€5,355.00
69	MG 607/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at CMU – 22.10.22-30.11.22	17/10/22	Signal 8 Security Services Ltd	€7,253.28
Direttorat għall-Affarijiet Rurali f'Għawdex/Rural Gozo Directorate					
70	MG 587/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Civil Abattoir – 22.08.22-04.09.22	22/08/22	Executive Security Services Ltd	€7,392.96
71	MG 602/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Villa Rundle – 22.08.22-12.09.22	22/08/22	Security First Services Ltd	€8,761.68
72	MG 588/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Gozo Experimental Farm – 22.08.22-04.09.22	22/08/22	Executive Security Services Ltd	€7,392.96
73	MG 589/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Villa Rundle Gardens – 22.08.22-22.10.22	22/08/22	Executive Security Services Ltd	€8,352.00
74	MG 588/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Gozo Experimental Farm – 05.09.22-23.09.22	31/08/22	Executive Security Services Ltd	€9,790.56

Nru.	Numru ta' Referenza tal-Kuntratt tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT eskluż
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
75	MG 587/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Civil Abattoir – 05.09.22-23.09.22	01/09/22	Executive Security Services Ltd	€9,790.56
76	MG 602/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Villa Rundle – 13.09.22-06.10.22	06/09/22	Security First Services Ltd	€9,480.96
77	MG 587/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Civil Abattoir – 24.09.22-11.10.22	15/09/22	Executive Security Services Ltd	€9,650.88
78	MG 588/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Gozo Experimental Farm – 24.09.22-11.10.22	15/09/22	Executive Security Services Ltd	€9,650.88
79	MG 602/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Villa Rundle – 07.10.22-22.10.22	03/10/22	Security First Services Ltd	€6,603.84
80	MG 587/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Civil Abattoir – 12.10.22-22.10.22	05/10/22	Executive Security Services Ltd	€5,614.56
81	MG 588/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Gozo Experimental Farm – 12.10.22-22.10.22	05/10/22	Executive Security Services Ltd	€5,614.56
82	MG 587/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Civil Abattoir – 23.10.22-09.11.22	17/10/22	Executive Security Services Ltd	€9,650.88
83	MG 588/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Gozo Experimental Farm – 23.10.22-09.11.22	17/10/22	Executive Security Services Ltd	€9,650.88
84	MG 589/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Villa Rundle Gardens – 23.10.22-30.11.22	17/10/22	Executive Security Services Ltd	€5,304.96
85	MG 602/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Villa Rundle – 23.10.22-15.11.22	17/10/22	Security First Services Ltd	€9,311.04

Nru.	Numru ta' Referenza tal-Kuntratt tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT eskluż
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
86	MG 588/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Gozo Experimental Farm – 10.11.22-27.11.22	07/11/22	Executive Security Services Ltd	€9,650.88
87	MG 602/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Villa Rundle – 16.11.22-07.12.22	08/11/22	Security First Services Ltd	€8,591.76
88	MG 587/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Civil Abattoir – 10.11.22-27.11.22	09/11/22	Executive Security Services Ltd	€9,650.88
89	MG 588/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Gozo Experimental Farm – 28.11.22-15.12.22	25/11/22	Executive Security Services Ltd	€9,311.04
90	MG 602/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Villa Rundle – 08.12.22-15.12.22	23/11/22	Security First Services Ltd	€5,784.48
91	N/A	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Civil Abattoir	08/02/22	Executive Security Services Ltd	€9,650.88
92	MG 587/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Civil Abattoir – 28.11.22-15.12.22	24/11/22	Executive Security Services Ltd	€9,311.04
Direttorat għall-Iżvilupp tal-Politika u l-Implimentazzjoni/Policy Development and Programme Implementation Directorate					
93	MG 14/2022	Provision of Additional Site Visit Services by Nidum Ltd for Gozo Museum	09/02/22	Nidum Ltd	€130,000.00
94	MG 300/2022	Shotcrete works in relation to Oculus, Gozo Museum	08/06/22	Terracore Ltd	€70,229.00
95	MG 183/2022	Design and proposal of a promotional marketing campaign of the Ċittadella project for the RegioStars public award	03/10/22	GRO	€6,000.00
Direttorat għas-Servizzi Korporattivi/Corporate Services Directorate					
96	MG 599/2022	Security Services at Testing Hub Xewkija – 22.08.22-21.10.22	22/08/22	Executive Security Services Ltd	€5,070.15

Nru.	Numru ta' Referenza tal-Kuntratt tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT eskluż
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
97	N/A	Safe Removal, Export and Treatment of Asbestos Pipes for Administration Building (Ministry for Gozo)	16/10/22	PT Matic	€5,500.00
Direttorat għas-Servizzi f'Għawdex/Services Gozo Directorate					
98	MGOZ eQ48/2022	Services for the University of 3rd age elderly persons to the Gozo Campus Xewkija or the Ministry for Gozo	02/09/22	Gozo Coaches Cooperative	€5,250.00
99	N/A	Medical Consumables, Freight Charges, Administration to be used by Gozo Resident Patient	16/12/22	Miles Express Cargo System	€6,094.92
100	MG146/2022	Sponsorship agreement between the Ministry for Gozo, Agenzija Sapport and Voice for Inclusion Association Gozo for the Summer Intensive Course 2022.	22/07/22	Voice for Inclusion Association Gozo	€47,642 (Ministry for Gozo), €50,000 (Agenzija Sapport)
101	DO	Incontinence products for Senior Citizens and Persons with Special Needs (pending outcome of litigation)	04/11/22	Pharma-Cos Ltd	€111,739.20
102	MG342/2020	Transport for Casa Amalia Services	23/08/22	iCare Ltd	€8,100.00
103	MG342/2020	Transport for Casa Amalia Services	23/10/22	iCare Ltd	€9,300.00
104	MG/10/2016	Continuation (since 2015) of services for Sport Ghawdex Programme on TVM	01/10/22	Citadel Video Communications LTD	€30,000.00
105	MG146/2022	Sponsorship for the Gozo Half Marathon 2022	25/08/22	Gozo Marathon	€10,000.00
106	MG146/2022	Sponsorship for Santa Marija Horse Races 2022	10/08/22	Socjeta Filarmonika Leone	€20,000.00
107	DO	Lighting and audiovisual services during Gozo Sports Awards	28/09/22	Micho Lighting	€9,320.00
Direttorat għall-Iżvilupp Turistiku u Ekonomiku/Tourism and Economic Development Directorate					
108	MF 100/2022/9	4 pages exposure in each edition of Il-Bizzilla inflight magazine between January and December 2023	12/10/22	TBWA-ANG	€22,200.00
109	DTED 9/2020	Local Traveller TV series – 10 episodes dedicated to Gozo and Comino	28/09/22	Clare Agius	€6,500.00
110	MG 287/2014	Visit Gozo campaign	01/11/22	Castle Hill Ltd	€10,000.00
111	MF 100/2022/9	provision of 5 weeks promotional campaign with Holiday Pirates UK – 2023 travel search platforms and apps between January and March 2023	09/12/22	Holiday Pirates UK	€22,850.00

Nru.	Numru ta' Referenza tal-Kuntratt tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT eskluż
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
112	DTED 9/2020	Sponsorship of BOV Cup held in Gozo on 8 December 2022	01/12/22	MFA	€20,000.00
113	DTED 9/2020	Sponsorship of GTA's new website	25/11/22	GTA	€5,000.00
114	MF 100/2022/9	Visit Gozo international campaign	09/12/22	Jet 2 Holidays	€75,000.00
Direttorat għall-Wirt Kulturali/Cultural Heritage Directorate					
115	MGOZ eQ71/2022	Quotation for the Hiring and Installation of Video Screen and Projector for the Christmas Its' Time Concert in Gozo	07/11/22	Transient Ltd	€8,843.00
116	MGOZ eQ73/2022	Quotation for the Hiring and Installation of Lighting for the Christmas Its Time Event in Gozo	09/11/22	Chris Gauci	€8,900.00
117	MGOZ eQ72/2022	Quotation for the Hiring and Installation of a PA System for the Christmas It's Time Concert, the official opening of the Christmas Festivities in Gozo	11/11/22	Pro Stage Sound	€7,880.00
118	MG 593/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Ċittadella Roaming – 22.08.22-21.09.22	22/08/22	Executive Security Services Ltd	€8,112.24
119	MG 592/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Ċittadella Visitors Centre – 22.08.22-21.10.22	22/08/22	Executive Security Services Ltd	€5,804.16
120	MG 603/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Ċittadella Visitors Centre – 22.08.22-21.09.22	22/08/22	Security First Services Ltd	€8,112.24
121	MG 604/2022	Interm Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Ċittadella Roaming – 22.08.22-21.09.22	22/08/22	Security First Services Ltd	€8,112.24
122	MG 603/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Ċittadella Visitors Centre – 22.09.22-21.10.22	15/09/22	Security First Services Ltd	€8,112.24
123	MG 593/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Ċittadella Roaming – 22.09.22-21.10.22	15/09/22	Executive Security Services Ltd	€8,112.24

Nru.	Numru ta' Referenza tal-Kuntratt tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT eskluż
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
124	MG 604/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Ċittadella Roaming – 22.09.22-21.10.22	15/09/22	Security First Services Ltd	€8,112.24
125	MG 593/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Ċittadella Roaming – 22.10.22-27.11.22	17/10/22	Executive Security Services Ltd	€9,890.64
126	MG 604/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Ċittadella Roaming – 22.10.22-27.11.22	17/10/22	Security First Services Ltd	€9,890.64
127	MG 603/2022	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) for Security Services at Ċittadella Visitors Centre – 22.10.22-27.11.22	17/10/22	Security First Services Ltd	€9,890.64
128	MG 220/2022	Management of Historic Sites Xewkija Windmill	13/07/22	Tal-Fuklar Folk Group	€8,320.90
129	N/A	Spare Lamps for Ċittadella Visitor Centre	02/08/22	Sarner International Ltd	€8,225.00
130	N/A	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) Cleaning Services at Ċittadella – 01.03.22-30.04.22	28/02/22	Floorpul Co Ltd	€8,048.16
131	N/A	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) Cleaning Services at Ċittadella – 01.05.22-30.06.22	20/04/22	Floorpul Co Ltd	€8,048.16
132	N/A	Interim Arrangement (extension of services until award of tender) Cleaning Services at Ċittadella – 01.07.22-31.08.22	23/06/22	Floorpul Co Ltd	€8,276.64
Direttorat Eco Gozo/Eco Gozo Directorate					
133	MGOZ eQ 20/2022	E-Quotation for the provision of architects assistant services to the EcoGozo Directorate within the Ministry for Gozo	08/07/22	Marita Muscat	€8,700.00
134	N/A	Hosting of the Malta International Food Festival – Gozo Special Edition 2022	11/07/22	NRGY Concepts Ltd	€29,215.00
135	N/A	Accessibility equipment for wheelchair users from rocky beaches.	19/07/22	Melfar Limited	€6,250.00

Nru.	Numru ta' Referenza tal-Kuntratt tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT eskluż
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
136	N/A	Insurance of the electric buses	26/07/22	AIB Insurance Brokers	€20,842.50
137	N/A	To construct an enclosure for a temporary running area for dogs	12/09/22	GM Developments Ltd	€6,350.00
138	N/A	Field test as part of the BioBlu Italia-Malta Project	08/10/22	Jean Paul Zerafa	€5,500.00
139	N/A	Works on Nadur football ground turf system	03/11/22	Three Eight Nine Co Ltd	€6,500.00
140	N/A	Continuation (since 2019) of service of hearing impaired viewers on TVM	27/09/22	CVC Marketing Ltd	€9,480.00
141	N/A	Continuation (since last quarter of 2015) of EcoGozo Advertising campaign on Ghawdex Illum on TVM	22/09/22	CVC Marketing Ltd	€8,320.00
142	N/A	Provision of greenhouse desalination technologies and related professional advisory services as part of the EU funded MED-WET Project proprietary to Alchemia Nova Gmbh.	15/11/22	Alchemia Nova Gmbh	€84,650.00
143	N/A	Transport of open skips with dry manure from the WSC Treatment plant to the farms – Jul 22-Dec 22	Every 4/5 weeks	Various Contractors: Said Construction Maria Magro LTLM Limited Little Rock Quarry Road Construction Co Ltd Joseph Mercieca Tal Guz J&M Mercieca Sultech & Co Ltd Mario Mercieca Road Structures Ltd	€27.00 per skip
Gozo Channel Operations Ltd					
144	21916	Statutory Insurance for Gozo Channel	01/07/22	AIB Insurance Brokers Ltd	€9,514.00
145	21915	Statutory Insurance for Gozo Channel	01/07/22	AIB Insurance Brokers Ltd	€9,690.00

Nru.	Numru ta' Referenza tal-Kuntratt tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT eskluż
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
146	PO 13773	Membrane for Mgarr Terminal Linkspan	04/07/22	Michaelango	€6,800.00
147	PO 15543	Repairs to vessel hydraulic ramp arm	06/07/22	Atlas Tools Engineering Co Ltd	€5,765.30
148	PO12628	Repairs to fenders	12/07/22	Tecserv Engineering Co Ltd	€7,300.00
149	100/2022/4	Professional and Legal Services	04/08/22	Ganado Advocates	€138,750.00
150	PO 15803	Overtime for Contractor Employees	04/08/22	Grange Security (Malta) Ltd	€6,197.80
151	100/2022/4	Vessel Spare Parts	18/08/22	IMS Technologies Ltd	€10,286.58
152	100/2022/4	Vessel Spare Parts	17/08/22	Bergen Engines AS	€67,999.96
153	100/2022/4	Training Software for Company's seaborne personnel	23/08/22	Ocean Technologies Ltd	€13,013.13
154	100/2022/4	Vessel Spare Parts	26/08/22	Kongsberg Maritme AS	€20,000.00
155	PO15619	Galvanised bollards with chains	01/09/22	Salvu Attard	€9,800.00
156	PO 16078	Supply of vessel spare parts	09/09/22	Atlas Tools Engineering Co Ltd	€7,308.00
157	PO 16263	Allowances paid to Contractors personnel	11/09/22	Gold Guard Security Services Ltd	€5,023.20
158	100/2022/4	Vessel Spare Parts	14/09/22	AF AeronMollier AS	€10,192.50
159	PO 16077	Manufacture of vessel spare parts	19/09/22	Atlas Tools Engineering Co Ltd	€7,308.00
160	PO 16282	Supply of vessel spare parts	29/09/22	Atlas Tools Engineering Co Ltd	€7,308.00
161	PO16467	Allowances paid to Contractors personnel	09/10/22	Gold Guard Security Services Ltd	€5,520.69
162	PO 16281	Supply of vessel spare parts	10/10/22	Atlas Tools Engineering Co Ltd	€7,308.00

Nru.	Numru ta' Referenza tal-Kuntratt tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT eskluż
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
163	PO 16266	Supply of vessel spare parts	14/10/22	Atlas Tools Engineering Co Ltd	€8,736.00
164	PO16334	Professional fees for Gozo Channel	21/10/22	Mark Radmilli	€9,000.00
165	PO16426	Manufacture of vessel spare parts	31/10/22	Atlas Tools Engineering Co Ltd	€7,308.00
166	PO 14222	Removal of steel works	01/11/22	Road Construction Co Ltd	€9,160.00
167	PO 15237	Hire of Scaffolding	01/11/22	Road Construction Co Ltd	€9,000.00
168	100/2022/4	Vessel Spare Parts	02/11/22	Bergen Engines AS	€25,307.72
169	PO16731	Allowances paid to Contractors personnel	06/11/22	Gold Guard Security Services Ltd	€6,138.93
170	PO16516	Repairs to vessel ramp	08/11/22	Atlas Tools Engineering Co Ltd	€9,432.00
171	100/2022/4	Vessel Spare Parts	08/11/22	Kongsberg Maritme AS	€41,241.76
172	PO 15712	Supply of vessel spare parts	08/11/22	Brodrene Dahl AS	€9,883.33
173	PO 13873	Supply of vessel spare parts	09/11/22	AF AeronMollier AS	€9,765.24
174	PO16589	Repairs to vessel ramp	14/11/22	Atlas Tools Engineering Co Ltd	€8,736.00
175	PO 16342	Supply of pre-printed ferry tickets	22/11/22	Edward Zammit	€9,660.00
176	PO 16841	Cleaning Services for Gozo Channel	30/11/22	M.C.S.I. Ltd	€7,306.76
177	PO 16590	Repairs to vessel ramp	25/11/22	Atlas Tools Engineering Co Ltd	€8,736.00
178	PO 16812	Overtime for Contractor Employees	07/12/22	Grange Security (Malta) Ltd	€5,639.20
179	PO 16769	E-Ticketing Subscription Renewal Additional Gaps Analysis	16/12/22	SG Solutions	€5,250.00

Nru.	Numru ta' Referenza tal-Kuntratt tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT eskluż
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
180	PO 16788	Reports for E-ticketing system	19/12/22	SG Solutions	€8,250.00
181	PO 16778	Software Enhancements for ticketing system	22/12/22	SG Solutions	€6,750.00
182	PO 16840	Cleaning Services for Gozo Channel	28/12/22	M.C.S.I. Ltd	€8,057.47
Taqsima tar-Regolamentazzjoni għall-Għasafar Selvaġġi/ Wild Birds Regulation Unit					
183	MGOZeQ 51/2022	Quotation for the provision of cleaning services at the Wild Birds Regulation Unit office in Malta	11/11/2022	Melchiore Dimech	€5,300.68
184	Not available	Processing and mailing of special licences via registered mail	22/03/2022	Maltapost plc	€33,604.74
185	Not available	Amendment to contract MGOZ/MPU T 54/2020 veterinary services tender – technical services	13/04/22	Vetcare Animal Clinic	€9,900.00
186	Not available	Processing and mailing of special licences via registered mail.	18/07/2022	Maltapost plc	€40,118.96
Awtorità għall-Iżvilupp Reġjonali f'Għawdex/Gozo Regional Development Authority					
187	GRDA/DOA/012/2021	Need analysis for Marsalforn and Xlendi	25/10/21	MISCO	€5,000.00
188	GRDA/DOA/015/2021	Sponsorship of Ghawdex Illum (2021-2022)	28/09/21	Citadel Video Communications Ltd	€6,900.00
189	GRDA/DOA/005/2022	Victoria Masterplan Concept	26/07/22	Ernst & Young	€8,500.00
190	GRDA/DOA/006/2022	Sponsorship of Ghawdex Illum (2022-2023)	11/08/22	Citadel Video Communications Ltd	€6,900.00
191	GRDA/DOA/008/2022	Scientific survey on tourism in Gozo	14/09/22	MISCO	€8,000.00
192	GRDA/DOA/009/2022	Victoria Urban Masterplan Concept	01/10/22	Perit Christopher Micallef	€9,800.00
193	GRDA/DOA/010/2022	Provision of landscape and open space strategy	14/10/22	Perit Elisa C Cattaneo	€9,800.00
194	GRDA/DOA/011/2022	MOU between GRDA and Gozitano Agri Coop	01/07/22	Gozitano Agri Coop	€6,000.00
195	GRDA/DOA/001/2020	Technical assistance – GRDA Corporate Plan	14/10/20	Reuben Fenech	€6,650.00
196	GRDA/DOA/002/2020	Technical assistance – GRDA Vision Document	07/12/20	Ernst & Young Ltd	€6,500.00
197	GRDA/DOA/003/2020	Technical assistance – GRDA Regional strategy	12/10/20	E-Cubed Islands	€9,570.00

MINISTERU GĦAT-TRASPORT, L-INFRASTRUTTURA U L-PROĠETTI KAPITALI, UFFIĊĊJU TAS-SEGRETARJU PERMANENTI, DIVIŻJONI TA' STRATEĠIJA U SERVIZZI TA' SAPPORT, UFFIĊĊJU TAĊ-CHIEF INFORMATION OFFICER (MTIP)

Lista ta' direct contracts mogħtija mill-Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali, Uffiċċju tas-Segretarju Permanenti, Diviżjoni ta' Strateġija u Servizzi ta' Sapport, Uffiċċju taċ-Chief Information Officer (MTIP) għal perjodu bejn l-1 ta' Lulju, 2021 u l-31 ta' Diċembru, 2021, ippubblikata skont Regolament 111(2) tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi (L.S. 601.03).

Is-16 ta' Mejju, 2023

MINISTRY FOR TRANSPORT, INFRASTRUCTURE AND CAPITAL PROJECTS, PERMANENT SECRETARY'S OFFICE, STRATEGY SUPPORT AND SERVICES DIVISION, OFFICE OF THE CHIEF INFORMATION OFFICER (MTIP)

List of direct contracts awarded by the Ministry for Transport Infrastructure and Capital Projects, Permanent Secretary's Office, Strategy Support and Services Division, Office of the Chief Information Officer (MTIP) during the period between 1st July, 2021 and 31st December, 2021, published in terms of Regulation 111(2) of the Public Procurement Regulations S.L. 601.03

16th May, 2023

Nru. *No.*	Ref. Nru. tad-Direct Contract *Direct Contract Reference Number*	Titlu tad-Direct Contract/ Suġġett tad-Direct Contract *Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem il-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT *Contract Value Excl. VAT*
1	LA_088-2021	Upgrade of the Works Planning System enabling it to work via a Web-enabled Interface and facilitate internal information sharing	05/08/2021	iLabMalta Ltd	€24,000.00
2	LA_089-2021	Supply and Installation of a Video Conference System for the Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects, Block B, Floriana	05/08/2021	Astral Enterprises Ltd.	€5,875.00
3	LA_104-2021	Bus Fumigation Services (12.7.2021 to 1.8.2021)	11/07/2021	Ozo Malta Ltd	€5,079.90
4	LA_105-2021	Advisory Services in connection with the Requirements for the Management and the Maintenance of the revamped Ta' Qali National Park	06/09/2021	RSM Malta	€9,900.00
5	LA_106-2021	Service Contract Agreement for a period of forty two (42) weeks (16.8.2021 to 16.6.2022)	16/08/2021	Mr Mario Grazio Fava	€9,895.20
6	LA_109-2021	Bus Fumigation Services (2.8.2021 to 22.8.2021)	30/07/2021	Ozo Malta Ltd	€5,020.40
7	LA_110-2021	Bus Fumigation Services (23.8.2021 to 12.9.2021)	20/08/2021	Ozo Malta Ltd	€5,355.00
8	LA_118-2021	Service Contract for the Co-Ordination of the District Offices Reform within the Public Works Department for a period of twelve (12) months (19.10.2021-18.10.2022)	12/10/2021	Mr Joseph Cutajar	€6,000.00

Nru.	Ref. Nru. tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/ Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem il-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
9	LA_120-2021	Service Contract Agreement for the provision of services as an advisor to the Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects in relation to large scale projects for a period of twelve (12) months (28.10.2021-27.10.2022)	20/10/2021	Mr Charles Mizzi	€21,840.00
10	LA_123-2021	Provision of Media Campaigns and Communications Strategies for a period of twelve (12) months (28.10.2021-27.10.2022)	22/10/2021	Business 2 Business Ltd	€16,800.00
11	LA_125-2021	Bus Fumigation Services (13.9.2021 to 3.10.2021)	10/09/2021	Ozo Malta Ltd	€5,341.50
12	LA_130-2021	Provision of Professional Services in Business Consultation in order to assist the Ministry in the drafting and the implementation of the Aviation Policy and to provide advice on the implementation of the EU Regulations concerning Alternative Fuel Infrastructure in Aviation 2021-2022 (22.10.2021-21.10.2022)	29/10/2021	Mr Alexander Cutajar	€30,000.00
13	LA_132-2021	Conference Filming, Design and Marketing Services (September 2021)	26/08/2021	Pure Concepts Ltd	€9,000.00
14	LA_133-2021	Conference Filming, Design & Marketing Services (August 2021)	30/07/2021	Pure Concepts Ltd	€9,000.00
15	LA_141-2021	Advisory Services in connection with Designing a Feasible Operating Model for Governing the Ta' Qali National Park Phase 2	23/11/2021	RSM Malta	€9,650.00
16	LA_142-2021	Service Contract Agreement re: Ta' Qali Park (11.12.2021 to 25.6.2022)	16/11/2021	Mr Jason Micallef	€9,735.59
17	LA_144-2021	Service Contract Agreement for the provision of Consultancy Services in relation to shipping industry (7/1/2021 to 6/7/2022)	29/11/2021	Mr Darren Marmara	€9,900.00

Nru.	Ref. Nru. tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/ Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem il-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
18	LA_149-2021	Services of Design, Social Media, Livestreaming, Videography, Photography, Animations and Media Buying for the Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects (October 2021)	28/09/2021	Pure Concepts Ltd	€9,000.00
19	LA_155-2021	Bus Fumigation Services (12.10.2021 to 3.11.2021)	11/10/2021	Ozo Malta Ltd	€6,129.75
20	LA_158-2021	Provision of an HR Database Management System to MITA Azure Infrastructure for the Provision of Training to MTIP Employees	16/12/2021	Databyte Ltd	€26,520.00
21	LA_160-2021	Bus Fumigation Services (4.11.2021 to 24.11.2021)	03/11/2021	Ozo Malta Ltd	€5,564.25
22	LA_163-2021	Service Contract agreement in connection with the Drive and Support the Launch and Planning of the Implementation of the National Civil Aviation Policy (1.1.22 to 31.12.22)	28/12/2021	Mr Joseph Galea	€9,600.00
23	LA_164-2021	Services of Design, Social Media, Livestreaming, Videography, Photography, Animations and Media Buying for the Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects (November 2021)	25/11/2021	Pure Concepts Ltd	€9,000.00
24	LA_165-2021	Direct Contract for Bus Fumigation Services (25.11.2021 to 15.12.2021)	24/11/2021	Ozo Malta Ltd	€5,480.25
25	LA_166-2021	Direct Contract for Services of Design, Social Media, Livestreaming, Videography, Photography, Animations and Media Buying for the Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects (December 2021)		Pure Concepts Ltd	€9,000.00

MINISTERU GĦAT-TRASPORT, L-INFRASTRUTTURA U L-PROĠETTI KAPITALI, UFFIĊĊJU TAS-SEGRETARJU PERMANENTI, DIVIŻJONI TA' STRATEĠIJA U SERVIZZI TA' SAPPORT, UFFIĊĊJU TAĊ-CHIEF INFORMATION OFFICER (MTIP)

Lista ta' direct contracts mogħtija mill-Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali, Uffiċċju tas-Segretarju Permanenti, Diviżjoni ta' Strateġija u Servizzi ta' Sapport, Uffiċċju taċ-Chief Information Officer (MTIP) għal perjodu bejn l-1 ta' Jannar, 2022 u t-30 ta' Ġunju, 2022, ippubblikata skont Regolament 111(2) tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi (L.S. 601.03).

MINISTRY FOR TRANSPORT, INFRASTRUCTURE AND CAPITAL PROJECTS, PERMANENT SECRETARY'S OFFICE, STRATEGY SUPPORT AND SERVICES DIVISION, OFFICE OF THE CHIEF INFORMATION OFFICER (MTIP)

List of direct contracts awarded by the Ministry for Transport Infrastructure and Capital Projects, Permanent Secretary's Office, Strategy Support and Services Division, Office of the Chief Information Officer (MTIP) during the period between 1st January, 2022 and 30th June, 2022, published in terms of Regulation 111(2) of the Public Procurement Regulations S.L. 601.03

Is-16 ta' Mejju, 2023

16th May, 2023

Nru. *No.*	Ref. Nru. tad-Direct Contract *Direct Contract Reference Number*	Titlu tad-Direct Contract/ Suġġett tad-Direct Contract *Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem il-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT *Contract Value Excl. VAT*
1	LA_001-2022	Adobe annual licences fees	11/01/2022	Adobe Systems Software Ireland Ltd	€9,877.80
2	LA_003-2022	Six month advertising agreement (Jan-Jun 2022)	01/01/2022	FreeHour Ltd	€6,000.00
3	LA_004-2022	Supply and delivery various stationery items 2022-2023	13/01/2022	AB Projects Ltd	€6,642.65
4	LA_017-2022	Bus fumigation services (27.1.2022 to 16.2.2022)	29/01/2022	Ozo Malta Ltd	€5,400.75
5	LA_019-2022	Bus fumigation services (6.1.2022 to 26.1.2022)	05/01/2022	Ozo Malta Ltd	€5,332.50
6	LA_047-2022	Provision of public consultation services including a series of live streaming webinars and a full day seminar forming part of the review and extension of the National Transport Master Plan 2025	24/05/2022	Ricardo Energy & Environment	€89,571.00
7	LA_068-2022	Leasing of two (2) electric vehicles for a period of six (6) months (6.6.2022 to 5.12.2022)	10/06/2022	Clayton Mizzi – C24M	€8,305.09
8	LA_069-2022	Drone filming and teleprompter service for a period of twelve (12) months (1.6.2022 to 30.5.2023)	01/06/2022	G Media	€9,875.00
9	LA_071-2022	Professional services for the drafting of a social media strategy, its management and the monitoring for a period of six (6) months (1.6.2022 to 30.11.2022)	01/06/2022	Pure Concepts Ltd	€9,940.00
10	LA_079-2022	Service for filming and editing for a period of one (1) year (1.6.2022 to 31.5.2023)	01/06/2022	MAD Promotions	€9,750.00

KUNSILL LOKALI BIRKIRKARA

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali Birkirkara jgħarraf illi mis-Sibt, 10 ta' Ġunju, 2023 sat-Tnejn, 12 ta' Ġunju, 2023, minn nofsillejl sas-1.00 p.m., parti minn Triq Santa Elena, Pjazza Santa Elena, Triq Mike Pulis u Triq is-Sanntwarju se jkunu magħluqa għat-traffiku u ħadd ma jista' jipparkja.

Is-16 ta' Mejju, 2023

KUNSILL LOKALI Ż-ŻURRIEQ

Sospensjoni ta' Traffiku

Il-Kunsill Lokali ż-Żurrieq jgħarraf illi mill-Ġimgħa, 26 ta' Mejju, 2023, fi Pjazza Mattia Preti, Triq Pietru Pawl Saydon, Pjazza Repubblika u Triq il-Kbira ma jistax jsir parkeġġ u se jkunu magħluqa għat-traffiku minħabba avveniment li se jkun organizzat fi Triq Pietru Pawl Saydon nhar is-Sibt, 27 ta' Mejju mis-7.00 p.m. sal-11.00 p.m.;

Mill-Ġimgħa, 26 ta' Mejju, 2023, fi Pjazza Mattia Preti, Triq Pietru Pawl Saydon, Pjazza Repubblika u Triq il-Kbira ma jistax jsir parkeġġ u se jkunu magħluqa għat-traffiku minħabba avveniment li se jkun organizzat fi Pjazza Mattia Preti, Triq Pietru Pawl Saydon, Pjazza Repubblika u Triq il-Kbira nhar il-Ħadd, 28 ta' Mejju mis-7.00 a.m. sat-3.00 p.m.

Trasport pubbliku se jkun affettwat.

Aktar dettalji jistgħu jinkisbu mingħand is-Segretarju Eżekuttiv bin-numri tat-telefown 2164 2974/5.

Is-16 ta' Mejju, 2023

KUNSILL LOKALI Ż-ŻURRIEQ

Sospensjoni ta' Traffiku

Il-Kunsill Lokali ż-Żurrieq jgħarraf illi nhar il-Ħadd, 4 ta' Ġunju, 2023, mill-5.00 a.m. sad-9.00 a.m., se tkun organizzata tellieqa fit-toroq bir-rotta kif ġej:

Triq Pietru Pawl Saydon, Misraħ ir-Repubblika, Triq il-Kbira, Triq iċ-Ċombini, Triq l-Inġiniera, Triq il-Ħaddiema, Triq San Mikiel, Triq Filippu Farrugia, Vjal l-Indipendenza, Triq it-Torri, Triq in-Nigret, Triq il-Wardija, Triq l-Arċ. E. Mifsud, Triq l-Imtali, Triq Bubaqra, Triq Vince Dimech, Triq it-Taħħan, Triq Matteolo Saliba, Triq San Martin u Triq San Mikiel;

Pjazza Mattia Preti, Triq Pietru Pawl Saydon and Misraħ ir-Repubblika se jkunu magħluqa għall-parkeġġ u t-traffiku.

Trasport pubbliku se jkun affettwat.

BIRKIRKARA LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The Birkirkara Local Council notifies that from Saturday, 10th June, 2023 till Monday, 12th June, 2023, from midnight till 1.00 a.m., parts of Triq Santa Elena, Pjazza Santa Elena, Triq Mike Pulis and Triq is-Sanntwarju will be closed for traffic and parking.

16th May, 2023

ŻURRIEQ LOCAL COUNCIL

Traffic Suspension

The Żurrieq Local Council notificies that from Friday, 26th May, 2023, Pjazza Mattia Preti, Triq Pietru Pawl Saydon, Pjazza Repubblika and Triq il-Kbira must be cleared from parking and closed for traffic due to an event being organised in Triq Pietru Pawl Saydon on Saturday, 27th May, 2023, from 7.00 p.m. till 11.00 p.m;

From Friday, 26th May, 2023, Pjazza Mattia Preti, Triq Pietru Pawl Saydon, Pjazza Repubblika and Triq il-Kbira must be cleared from parking and closed for traffic due to an event being organised in Pjazza Mattia Preti, Triq Pietru Pawl Saydon, Pjazza Repubblika and Triq il-Kbira on Sunday, 28th May, 2023, from 7.00 a.m. tili 3.00 p.m.

Public transport will be affected.

Further details may be obtained from the Executive Secretary on 2164 2974/5.

16th May, 2023

ŻURRIEQ LOCAL COUNCIL

Traffic Suspension

The Żurrieq Local Council notificies that on Sunday, 4th June, 2023, from 5.00 a.m. till 9.00 a.m., a road race will be organised with the route as follows:

Triq Pietru Pawl Saydon, Misraħ ir-Repubblika, Triq il-Kbira, Triq iċ-Ċombini, Triq l-Inġiniera, Triq il-Ħaddiema, Triq San Mikiel, Triq Filippu Farrugia, Vjal l-Indipendenza, Triq it-Torri, Triq in-Nigret, Triq il-Wardija, Triq l-Arċ. E. Mifsud, Triq l-Imtali, Triq Bubaqra, Triq Vince Dimech, Triq it-Taħħan, Triq Matteolo Saliba, Triq San Martin and Triq San Mikiel;

Pjazza Mattia Preti, Triq Pietru Pawl Saydon and Misraħ ir-Repubblika will be cleared from parking and closed for traffic.

Public transport will be affected.

Aktar dettalji jistgħu jinkisbu mingħand is-Segretarju Eżekuttiv bin-numri tat-telefown 2164 2974/5.

Is-16 ta' Mejju, 2023

KUNSILL LOKALI S-SIĠĠIEWI

Sospensjoni ta' Parkeġġ

L-Kunsill Lokali s-Siġġiewi jgħarraf illi mhux permess l-ebda pparkjar fi Pjazza San Nikola kollha nhar il-Ħadd, 21 ta' Mejju, 2023, mis-6.00 a.m. sas-1.00 p.m.

Il-venda tal-karozzi tal-linja se tkun fi Triq Dun Manwel Zammit (ħdejn il-grawnd tal-futbol).

Vetturi pparkjati jiġu rmunkati.

Is-16 ta' Mejju, 2023

AWTORITÀ TAL-ARTIJIET

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, Awtorità tal-Artijiet, jgħarraf li:

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, l-1 ta' Ġunju, 2023.

Avviż Nru. 25. Għotja b'ċens perpetwu revedibbli ta' sit tale quale fi Triq il-Kaffis, is-Swieqi, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2014_487_1_A. Min jirbaħ l-offerta għandu ċans sabiex jifdi dan iċ-ċens matul l-ewwel ħmistax-il (15) sena wara reviżjoni skont ir-rata tal-inflazzjoni kif hemm spjegat bid-dettall fuq il-kundizzjonijiet taċ-ċens. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €47,553 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' ħmistax-il elf u tmien mija u wieħed u ħamsin ewro (€15,851) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 26. Għotja b'ċens perpetwu revedibbli ta' sit u strutturi tale quale fl-stat li jinsabu fih inkluži xi difetti li jista' jkun hemm moħbija fi Triq il-Ferrovija l-Qadima, Birkirkara, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2015_0559. Min jirbaħ l-offerta għandu ċans sabiex jifdi dan iċ-ċens matul l-ewwel ħmistax-il (15) sena wara reviżjoni skont ir-rata tal-inflazzjoni kif hemm spjegat bid-dettall fuq il-kundizzjonijiet taċ-ċens. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €19,431 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' sitt elef u erba' mija u sebgħa u sebgħin ewro (€6,477) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista'

Further details may be obtained from the Executive Secretary on 2164 2974/5.

16th May, 2023

SIĠĠIEWI LOCAL COUNCIL

Suspension of Parking

The Siġġiewi Local Council notifies that no parking will be possible in all Pjazza San Nikola on Sunday, 21st May, 2023, from 6.00 a.m. till 1.00 p.m.

The bus terminus will be temporary moved to Triq Dun Manwel Zammit (near football ground).

Parked cars will be towed.

16th May, 2023

LANDS AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Lands Authority, notifies that:

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the tender box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 1st June, 2023.

Advt No. 25. Grant on a perpetual revisable emphyteusis of a site tale quale at Triq il-Kaffis, Swieqi, as shown edged in red on the plan P.D. 2014_487_1_A. The winning bidder has the chance to redeem this emphyteusis within the first fifteen (15) years after a revision according to the rate of inflation as explained in detail in the emphyteutical conditions. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €47,553 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of fifteen thousand and eight hundred and fifty-one euro (€15,851) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 26. Grant on a perpetual revisable emphyteusis of a site and structures tale quale in their present state including any latent defects at Triq il-Ferrovija l-Qadima, Birkirkara, as shown edged in red on the plan P.D. 2015_0559. The winning bidder has the chance to redeem this emphyteusis within the first fifteen (15) years after a revision according to the rate of inflation as explained in detail in the emphyteutical conditions. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €19,431 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of six thousand and four hundred and seventy-seven euro (€6,477) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as

tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 27.Kiri, għall-perjodu ta' ħmistax-il (15) sena, ta' garaxx tale quale mingħajr l-arja tiegħu f'Nru. 8, 'Appartamenti Indipendenza' Triq id-Dawl, Santa Luċija, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.11_82_114. Dan il-garraxx ma jistax jinxtara bl-iskema tal-garaxxijiet. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €20,649 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' sitt elef u tmien mija u tlieta u tmenin ewro (€6,883) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru, 28. Kiri tale quale għal perjodu ta' ħmistax-il (15) sena għal skopijiet kummerċjali ta' ħanut Nru. 96, Triq Santa Marija kantuniera ma' Triq il-Karmnu, Tas-Sliema, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2016_0935. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €23,436 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' sebat elef u tmien mija u tnax ewro (€7,812) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Dawn l-avviżi qegħdin jiġu ppubblikati bħala stedina għall-pubbliku sabiex jakkwista d-dokumenti tal-offerta online. L-offerenti għandhom jirreferu għall-kundizzjonijiet kollha tad-dokument tal-offerta u huma mistiedna li jaqraw sew dawn id-dokumenti. L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu billi tagħfas fuq 'Buy Tender' fuq il-paġna ta' din l-offerta fis-sit (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). Il-ħlas huwa ta' ħamsin ewro (€50) li jitħallas permezz tas-sistema online tas-sit tal-Awtorità tal-Artijiet bil-card bankarja preferuta.

Is-16 ta' Mejju, 2023

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-Chief Executive Officer, Awtorità tad-Djar, jgħarraf illi:

Offerti magħluqin għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, Il-Furjana, sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, 26 ta' Mejju, 2023, għal:

Avviż Nru. 8/2023. Kera tale quale ta' kamra taħt Blokk C, Triq Berta K. Ilg, Ta' Ġiorni. Offerti taħt €725 fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 27. Lease, for a period of fifteen (15) years, of a garage tale quale without its own airspace at No. 8 'Appartamenti Indipendenza' Triq id-Dawl, Santa Luċija, as shown edged in red on plan P.D.11_82_114. This garage cannot be bought by the garage scheme. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €20,649 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of six thousand and eight hundred and eighty-three euro (€6,883) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 28. Lease tale quale for a period of fifteen (15) years for commercial purposes of a shop at No. 96, Triq Santa Marija cornering with Triq il-Karmnu, Tas-Sliema, as shown edged in red on the plan P.D.2016_0935. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for the amount of €23,436 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of seven thousand and eight hundred and twelve euro (€7,812) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

These adverts are being published as an invitation to the public to acquire tender documents online. The bidders are to refer to all the conditions of the tender document and are invited to read carefully these conditions. Tenders should be submitted only on the prescribed form, which together with the relevant conditions and other documents, may be obtained by clicking on 'Buy Tender' on the web page where this tender is available on (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). A fee of fifty euro (€50) must be paid through the online system of the Lands Authority website by using preferred banking card.

16th May, 2023

HOUSING AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Housing Authority, notifies that:

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, by 10.00 a.m. on Friday, 26th May, 2023, for:

Advt No. 8/2023. Lease tale quale of room underlying Block C, Triq Berta K. Ilg, Ta' Giorni. Offers below €725 annually will not be considered.

Irid isir ħlas ta' €20 għad-dokumenti tal-offerta u jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar.

Avviż Nru. 7/2023 ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 21,051 tat-Tlieta, 9 ta' Mejju, 2023 qed jiġi rtirat.

L-Awtorità żżomm id-dritt li tirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Is-16 ta' Mejju, 2023

KUNSILL MALTI GĦAS-SETTUR TAL-VOLONTARJAT

Il-Kunsill Malti għas-Settur tal-Volontarjat jgħarraf li l-Malta Girl Guides qiegħdin iħabbru publikazzjoni għal sejħa għall-offerta:

Referenza tal-Proġett VOPS A2.06.2023

Il-Malta Girl Guides jeħtieġu l-offerta tas-servizzi għal żarmar u bini ta' ħajt tal-konfini fil-kwartieri tal-Ħ'Attard Girl Guides

Dawk interessati għandhom jibgħatu ittra elettronika (attard@maltagirlguides.com) għall-speċifikazzjoni.

L-offerta tagħlaq nhar it-Tlieta, 6 ta' Ġunju, 2023,

Dan il-proġett ġie ffinanzjat permezz tal-Voluntary Organisations Project Scheme amministrat mill-Kunsill Malti għas-Settur tal-Volontarjat f'isem il-Ministeru għall-Inklużjoni, il-Volontarjat u d-Drittijiet tal-Konsumatur.

Is-16 ta' Mejju, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAGĦ

AZ 005/2023 Sejħa għall-Servizzi ta' Catering għall-Assemblea Ġenerali tal-ERYICA organizzata minn Aġenzija Żgħażagħ

Aġenzija Żgħażagħ qiegħda tilqa' sottomissjonijiet sabiex tospita delegati minn diversi pajjiżi fl-Unjoni Ewropea li se jattendu għall-34 Assemblea Ġenerali tal-ERYICA mill-Erbgħa, 31 ta' Mejju, 2023 sal-Ġimgħa, 2 ta' Ġunju, 2023.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-sit elettroniku tal-Aġenzija Żgħażagħ (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

Kull min hu interessat li jipparteċipa f'din is-sejħa ta' kwotazzjonijiet għandu jissottometti l-offerta finanzjarja tiegħu permezz ta' ittra elettronika lil (rowena.borg@

A fee of €20 will be charged for the tender documents and can be obtained from the Housing Authority's office.

Advt No. 7/2023 published in the Government Gazette No. 21,051 of Tuesday, 9th May, 2022 has been withdrawn.

The Housing Authority reserves the right to refuse any tender, even the most advantageous.

16th May, 2023

MALTA COUNCIL FOR THE VOLUNTARY SECTOR

The Malta Council for the Voluntary Sector notifies that the Malta Girl Guides are requesting the call for tender:

Project Reference VOPS A2.06.2023

The Malta Girl Guides need the Services Tender for Dismantling and Reconstruction of Boundary Wall of the Ħ'Attard Guides HQ.

Prospective bidders are to send an email to (attard@maltagirlguides.com) for specifications.

Deadline for submissions is Tuesday, 6th June, 2023,

This project has been funded through the Voluntary Organisations Project Scheme managed by the Malta Council for the Voluntary Sector supported by the Ministry for Inclusion, Voluntary Organisations and Consumer Rights.

16th May, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAGĦ

AZ 005/2023 Call for Catering Services for ERYICA 34th General Assembly hosted by Aġenzija Żgħażagħ

Aġenzija Żgħażagħ will be hosting the ERYICA 34th General Assembly from Wednesday, 31st May, 2023 to Friday, 2nd June, 2023, for which delegates from different European Countries will be attending.

More information can be downloaded from the Aġenzija Żgħażagħ website (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

Interested bidders need to submit their financial package, to Aġenzija Żgħażagħ, by sending an email to (rowena.borg@gov.mt) by no later than 10.00 a.m. (Central European

gov.mt) sa mhux aktar tard minn 10.00 a.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) tal-Erbgħa, 24 ta' Mejju, 2023. Il-prezz għandu jinkludi t-taxxi kollha.

L-applikanti jirċievu ittra elettronika ta' rikonoxximent fi żmien ġurnata ta' xogħol mis-sottomissjoni.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar informazzjoni jew kjarifiki jistgħu jinkisbu mingħand Rowena M. Borg bin-numru tat-telefown 9989 1714, mit-Tnejn sal-Ġimgħa, mit-8.00 a.m. sat-3.00 p.m., jew permezz ta' ittra elettronika lil (rowena.borg@gov.mt).

Is-16 ta' Mejju, 2022

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Avveniment Imnarja 2023

Espressjoni ta' Interess

Qed issir sejħa għall-partijiet interessati biex jipparteċipaw f'din l-espressjoni ta' interess għall-provvista ta' Maltese platter stall u wine bar b'inbejjed lokali waqt l-Imnarja 2023.

Id-dettalji kollha flimkien mal-formola tal-applikazzjoni jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tal-Ministeru (https://agrikoltura.gov.mt).

Applikanti prospettivi huma mitluba jirreġistraw l-interess tagħhom billi jimlew u jissottomettu l-formola tal-applikazzjoni (anness 2 sa anness 6 u d-dokumenti kollha mitluba) fil-kaxxa tal-offerti li tinsab fi:

Agriculture Research and Innovation Hub (aktar magħruf bħala 'l-Għammieri'), Il-Marsa MRS 3000

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Id-data u l-ħin tal-għeluq għas-sottomissjoni hija Tnejn, 5 ta' Ġunju, 2023, sal-10.00 a.m.

Is-16 ta' Mejju, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Sourcing and Supplies Management) għas-Central Procurement u Supplies Unit fil-Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi s-sottomissjonijiet tal-ERU Competitive Calls imniżżla hawn taħt għandhom jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tal-Erbgħa, 17 ta' Mejju, 2023.

ERU Ref. ERU1105U23A
ERU Ref. ERU1105U23 – Medicinals

Time) of Wednesday, 24th May, 2023. The prices quoted have to be inclusive of all taxes.

The applicants will receive a submission acknowledgement email from Aġenzija Żgħażagħ within one working day,

Late applications will not be considered.

Further information or queries can be obtained from Rowena M. Borg by telephone number 9989 1714, from Monday to Friday, from 8.00 a.m. till 3.00 p.m., or by email to (rowena.borg@gov.mt).

16th May, 2022

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Mnarja 2023 Event

Expression of Interest

A call is being issued for interested parties to participate in this expression of interest for the provision of a Maltese platter stall and local wine bar during Mnarja 2023.

Full details together with the application form can be downloaded from the Ministry's website (https://agrikoltura.gov.mt).

Prospective applicants are asked to register their interest by filling in and submitting the standard application form (annex 2 to annex 6 and requested documents) through the tender box at the:

Agriculture Research and Innovation Hub (better known as 'Għammieri'), Marsa MRS 3000

Late applications will not be considered.

The closing date and time for submission is Monday, 5th June, 2023, by 10.00 a.m.

16th May, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Sourcing and Supplies Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health, notifies that submissions for the below listed ERU Competitive Calls will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 17th May, 2023.

ERU Ref. ERU1105U23A
ERU Ref. ERU1105U23 – Medicinals

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa għal kompetizzjoni għandhom jiġu sottomessi skont l-istruzzjonijiet mogħtija fid-dossier.

Is-16 ta' Mejju, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Procurement and Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tal-Erbgħa, il-31 ta' Mejju, 2023. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għal:

CFT 021-3615/23. 'Atorvastatin 40mg tablets'
CFT 019-3616/23. 'High absorbance adult nappies'

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, is-6 ta' Ġunju, 2023. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għall-provvista ta':

CFT 021-3604/23. 'Diethylstilbostrol 1mg tablets'
CFT 021-3605/23. 'Co Trimoxazole IV infusion'
CFT 021-3606/23. 'Dornase Alfa (recombinant human deoxyribonuclease) 2500 u/2.5ml nebuliser solution'
CFT 021-3607/23. 'Non-ionic contrast medium for cerebral angiograms containing 300mg iodine per mL'
CFT 021-3608/23. 'Dimercaptosuccinic acid (D.M.S.A.) isotope kits'
CFT 021-3609/23. 'Barium Sulfate suspension'
CFT 021-3610/23. 'White soft paraffin'
CFT 020-3611/23. 'Interleaved 100% synthetic non-woven wrapping material 1000mm x 1000mm'
CFT 021-3612/23. 'Valsartan 80mg tablets'
CFT 021-3613/23. 'Valsartan 160mg tablets'
CFT 020-3614/23. 'Interleaved 100% synthetic non-woven wrapping material 1200mm x 1200mm'
CFT 021-3617/23. 'Adrenaline 1 in 10,000 injections'

Id-dokumenti tal-offerta huwa mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from the CPSU Website.

Submissions for this call for competition are to be submitted as per instructions given in the dossier.

16th May, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Procurement and Supplies), Ministry for Health, notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notices will be received till 9.30 a.m. of Wednesday, 31st May, 2023. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for the supply of:

CFT 021-3615/23. Atorvastatin 40mg tablets
CFT 019-3616/23. High absorbance adult nappies

Electronic tenders in respect of the following notices will be received till 9.30 a.m. of Tuesday, 6th June, 2023. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for the supply of:

CFT 021-3604/23. Diethylstilbostrol 1mg tablets
CFT 021-3605/23. Co Trimoxazole IV infusion
CFT 021-3606/23. Dornase Alfa (recombinant human deoxyribonuclease) 2500 u/2.5ml nebuliser solution
CFT 021-3607/23. Non-ionic contrast medium for cerebral angiograms containing 300mg iodine per mL
CFT 021-3608/23. Dimercaptosuccinic acid (D.M.S.A.) isotope kits
CFT 021-3609/23. Barium Sulfate suspension
CFT 021-3610/23. White soft paraffin
CFT 020-3611/23. Interleaved 100% synthetic non-woven wrapping material 1000mm x 1000mm
CFT 021-3612/23. Valsartan 80mg tablets
CFT 021-3613/23. Valsartan 160mg tablets
CFT 020-3614/23. Interleaved 100% synthetic non-woven wrapping material 1200mm x 1200mm
CFT 021-3617/23. Adrenaline 1 in 10,000 injections

These tender documents are free of charge.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders. gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-ħinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

Is-16 ta' Mejju, 2023

KUNSILL LOKALI Ż-ŻEJTUN

Il-Kunsill Lokali ż-Żejtun jgħarraf illi:

Sad-9.30 a.m. ta' nhar it-Tlieta, 6 ta' Ġunju, 2023, fil-Kunsill Lokali ż-Żejtun jintlaqgħu offerti permezz tal-ePPS għal:

Avviż. Nru.02/2023. Restawr tal-faċċata ta' Ġnien il-Kmandant, iż-Żejtun, b'użu ta' materjal li ma jagħmilx ħsara 'l-Ambjent.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba/imniżżla u milqugħa BISS mis-sit elettroniku (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Is-16 ta' Mejju, 2023

KUNSILL LOKALI TA' SANNAT

Il-Kunsill Lokali Ta' Sannat jgħarraf illi:

Offerti għandhom jintlaqgħu permezz tal-ePPS mill-Kunsill Lokali Ta' Sannat sad-9.30 a.m. nhar it-Tnejn, 19 ta' Ġunju, 2023, għal:

Avviż Nru. SNTLC 06/2023. Xogħlijiet – xogħlijiet fit-toroq f'Ta' Sannat, b'mod ta' riżorsi effiċjenti.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba/imniżżla u milqugħa BISS mis-sit elettroniku (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull kwotazzjoni, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Is-16 ta' Mejju, 2023

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the times and dates specified above.

16th May, 2023

ŻEJTUN LOCAL COUNCIL

The Żejtun Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Żejtun Local Council through ePPS, up to 9.30 a.m. of Tuesday, 6th June, 2023, for:

Advt No. 02/2023. Restoration of Ġnien il-Kmandant facade, Żejtun, using environmentally friendly materials.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

16th May, 2023

TA' SANNAT LOCAL COUNCIL

The Ta' Sannat Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Ta' Sannat Local Council through ePPS up to 9.30 a.m. on Monday, 19th June, 2023, for:

Advt No. SNTLC 07/2023. Works – roadworks in Ta' Sannat, in a resource efficient manner.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any quotation, even the most advantageous.

16th May, 2023

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

1048

B'digriet mogħti mill-Qorti Kostituzzjonali fis-26 ta' Jannar, 2023, fl-atti tar-Rikors Kostituzzjonali tal-Appell numru 288/2021/1 fl-ismijiet Patricia Curmi (KI 335066M); Graziella Pullicino (KI 0035270M); u Stephanie Mosè Pullicino (K.L 0254564M) vs l-Avukat tal-Istat u Rosaria Cassar (Kl 615053M) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni fil-konfront ta' Rosaria Cassar a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illi permezz ta' Rikors tal-Appell numru 288/2021/1 fl-ismijiet premessi l-appellanti Patricia Curmi, Graziella Pullicino, u Stephanie Mosè Pullicino ħassewhom aggravati bis-sentenza tal-Prim Awla tal-Qorti Ċivili tal-10 ta' Novembru, 2022, u qegħdin jinterponu appell minnha quddiem din l-onorabbli Qorti;

Illi l-aggravju jikkonsisti mill-fatt li l-Ewwel Qorti ma llikwidatx id-danni ta' matul il-ħajja ta' missier l-esponenti, jiġifieri Anthony Pullicino u tan-nanniet paterni.

Għaldaqstant l-appellanti jitolbu li din l-Onorabbli Qorti tirriforma s-sentenza tal- Prim Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonali) tal-10 ta' Novembru, 2022, billi tikkonfermaha fejn laqgħet l-ewwel u t-tieni talba u fejn ċaħdet l-eċċezzjonijiet tal-Avukat tal-Istat u fejn laqgħet it-talbiet attriċi u tirriformaha kwantu għal-likwidazzjoni tad-danni għall-perijodu kollu mitlub fir-rikors kostituzzjonali (snin 1987 sa 2021) fis-somma ta' €43,250 jew somma verjuri oltre d-dannu mhux pekunarju ta' mhux inqas minn €15,000, globalment ammontanti għal €58,250. Bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-Avukat tal-Istat.

Notifika: Rosaria Cassar, 67, Triq iż-Żurrieq Birżebbuġa

Ir-Rikors tal-Appell 288/2021/1 fl-ismijiet Patricia Curmi et vs l-Avukat tal-Istat u Rosaria Cassar jinsab iddifferit għat-22 ta' Mejju, 2023, fl-10.30 a.m.

Reġistru tal-Qorti Kostituzzjonali (Appelli, Superjuri), illum 12 ta' Mejju, 2023

DOTT. FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali.

By a decree delivered by the Constitutional Court on 26th January 2023, in the records of the Constitutional Appeal Application No. 288/2021/1 in the names Patricia Curmi (ID 335066M); Graziella Pullicino (ID 0035270M); and Stephanie Mosè Pullicino (ID 0254564M) vs the State Attorney and Rosaria Cassar (ID 615053M) ordered the following publication in regard to Rosaria Cassar pursuant to section 187(3) et sequitur of Cap. 12 of the Laws of Malta.

Whereas by means of Appeal Application number 288/2021/1 in the aforementioned names the appellants Patricia Curmi, Graziella Pullicino, and Stephanie Mosè Pullicino felt aggrieved by the judgment delivered by the First Hall of the Civil Court on the 10th November, 2022, and are interposing this appeal against it before this Honourable Court;

Whereas the appeal consists of the grievance that the First Court did not liquidate the damages occurring during the lifetime of the exponent's father, namely Anthony Pullicino and the paternal grandparents.

Therefore the appellants request that this Honourable Court reforms the judgment of the First Hall of the Civil Court (Constitutional Jurisdiction) of 10th November, 2022, by confirming it where it upheld the first and second claims and where it rejected the pleas of the State Advocate and where it upheld the plaintiffs' requests and reforms the liquidation of damages for the entire period requested in the constitutional application (years 1987 to 2021) in the sum of €43,250 or other true amount including non-pecuniary damages of no less than €15,000, globally amounting to €58,250. With the costs of both instances against the State Advocate.

Notification: Rosaria Cassar, 67, Triq iż-Żurrieq Birżebbuġa

The Appeal Application number 288/2021/1 in the names Patricia Curmi et vs the State Advocate and Rosaria Cassar is deferred to 22nd May, 2023, at 10.30 a.m.

Registry of the Constitutional Court (Appeals, Superior), this day 12th May, 2023

DR FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1049

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fil-25 ta' Novembru, 2022, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt

By a decree of the Court of Magistrates (Malta) of the 25th November, 2022, the publication of the following

li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

K Shipping Agency Limited (C19237) ta' Ta' Kandja Cargo Complex, Triq l-imqabba, Is-Siġġiewi, ippreżentat talba fit-30 ta' Awwissu, 2022, fejn talbet lill-Qorti sabiex tikkundanna lil Daha Oils and Gas Limited (C72172) ta' 5/2A, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta, sabiex tħallas lill-kumpanija attriċi s-somma ta' €12,379.20, liema ammont huwa dovut lill-kumpanija attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax

Il-kawża (Avviż Nru 193/2022LC) fl-ismijiet K Shipping Agency Limited vs Daha Oils and Gas Limited tinsab differita għad-19 ta' Mejju, 2023, fl-10.45 a.m.

Notifika: Daha Oils and Gas Limited (C72172) ta' 5/2A, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 15 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Ghar-Registratur, Qrati u Tribunali

extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

K Shipping Agency Limited (C 19237) of Ta' Kandja Cargo Complex, Triq l-Imqabba, Siġġiewi, filed a Claim on the 30th August, 2022, whereby she asked the Court to condemn Daha Oils and Gas Limited (C72172) of 5/2A, Triq il-Merkanti, Valletta, to pay the plaintiff company the sum of €12,379.20, which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests

The case (Notice Number 193/2022LC) in the names K Shipping Agency Limited vs Daha Oils and Gas Limited is deferred for hearing for the 19th May, 2023, at 10.45 a.m.

Notification: Daha Oils and Gas Limited (C72172) of 5/2A, Triq il-Merkanti, Valletta

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 15th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1050

Permezz ta' digriet mogħti mill-Qorti Minorenni fit-28 ta' April, 2023, fl-atti tar-rikors numru 237/2022LL, fl-ismijiet Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal fi ħdan il-Fondazzjoni għas-Servizzi tal-Ħarsien Soċjali vs Kelly Riolo, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Kelly Riolo a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' nota fl-atti tar-rikors numru 237/2022LL fl-ismijiet Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal fi ħdan il-Fondazzjoni għas-Servizzi tal-Ħarsien Soċjali vs Kelly Riolo (KI 479293M) ippreżentata fil-Qorti Minorenni, fis-6 ta' Jannar, 2023, ir-rikorrenti Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal ippreżenta l-pjan ta' kura għall-minuri … omissis … hawn anness u mmarkat bħala Dok. XR u dan ai termini tal-Artikolu 18(7) tal-Kap. 602 tal-Liġijiet ta' Malta.

Permezz ta' digriet tat-8 ta' Frar, 2023, il-Qorti ordnat li l-intimata tiġi notifikata bil-pjan ta' kura u tingħata żmien xahar min-notifika ta' dan il-pjan biex tippreżenta r-risposta tagħha.

Il-kawża fl-ismijiet Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal vs Kelly Riolo (Rikors numru 237/2022LL) tinsab differita għat-22 ta' Mejju 2023 fid-8.45a.m.

By means of a decree of the 28th April, 2023, handed down by the Juvenile Court in the records of the application number 237/2022LL in the names Directorate for Child Protection within the Foundation of Social Welfare Services vs Kelly Riolo, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Kelly Riolo in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of a note in the records of application number 237/2022LL in the names Directorate for Child Protection within the Foundation of Social Welfare Services vs Kelly Riolo (ID 479293M) filed in the Juvenile Court, on the 6th January, 2023, the applicant Directorate for Child Protection filed a Care Plan for the minor … omissis … here attached and marked as Doc. XR and this in terms of Article 18(7) of Cap. 602 of the Laws of Malta.

By means of a decree of the 8th February, 2023, the Court ordered that the respondent be notified with the Care plan and is given a period of one month from the notification of this plan to file her reply.

The case (Application Number 237/2022LL) in the names Directorate for Child Protection within the Foundation of Social Welfare Services vs Kelly Riolo is postponed to the 22nd May 2023 at 8.45a.m.

Esponenti: Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal, 220, Triq il-Kanun, Santa Venera

Notifika: Kelly Riolo, 68, Flat 7, Clover Hill, Triq l-Imriekeb, Marsaskala

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 15 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

Applicant: Directorate for Child Protection, 220, Triq il-Kanun, Santa Venera

Notification: Kelly Riolo, 68, Flat 7, Clover Hill, Triq l-Imriekeb, Marsaskala

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 15th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1051

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixall tal-Qorti

Billi b'digriet mogħti mit-Tribunal għal Talbiet Żgħar fit-3 ta' Mejju, 2023, fuq talba ta' Go plc ġie ordnat illi jintgħażlu kuraturi deputati biex jirrappreżentaw lill-kumpanija intimata Global Gases Mediterranean Limited u dan ai termini tal-Artikolu 931(3) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta fl-atti tal-Avviż numru 1/2023CL u f'kull att ieħor relattiv u sussegwenti fejn is-soċjetà attriċi talbet:

Sabiex dan it-Tribunal jikkundanna lis-soċjetà konvenuta Global Gases Mediterranean Limited (C50076) tħallas lis-soċjetà attriċi Go plc is-somma ta' €2012.93 inkonnessjoni ma' servizzi miġbura fil-kontijiet bin-numru 40368195 u 40317316.

Illi interpellata sabiex tgħaddi għal ħlas, is-soċjetà konvenuta baqgħet inadempjenti u għalhekk kellha ssir din il-kawża kontra s-soċjetà konvenuta li minn issa hija inġunta għas-subizzjoni.

Bl-ispejjeż u drittijiet, inklużi dawk inkonnessjoni mal-ittra uffiċjali bir-riferenza 1344/19, u bl-imgħaxijiet kummerċjali skont il-liġi b'effett mill-20 ta' April, 2017.

Il-kawża (Avviż numru 1/2023CL) ser tinstema' quddiem il-Ġudikatur Dott. Leontine Calleja, LLD, u tinsab differita għas-17 ta' Mejju, 2023, fis-1.00 p.m.

Notifika: Kuraturi Deputati

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja ta' dan il-bandu fid-daħla tal-Qorti, u ssejjaħ lil kull min irid idaħħal bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi jidħol għal dan.

Inti ordnat ukoll illi tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx hekk fi żmien mogħti, dan it-Tribunal jgħaddi biex jagħżel kuraturi tal-uffiċċju.

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Court Marshall

By a decree given by the Small Claims Tribunal on the 3rd May 2023 on the application of Go plc it was ordered that Deputy Curators be chosen to represent the respondent company Global Gases Mediterranean Limited and this in terms of Article 931(3) of Cap. 12 of the Laws of Malta in the notice number 1/2023CL and in all other relative and subsequent acts were the applicant company demanded:.

That this Tribunial condemns the respondent company Global Gases Mediterranean Limited (C50076) to pay the applicant company Go plc the amount of €2012.93 in connection with services in account numbers 40368195 and 40317316.

Solicited to pay, the respondent company remained in default and thus this law suit had to be made against the respondent company who is from now summoned so that a reference to their oath be made.

With costs and fees, including those in connection with the judicial letter number 1344/19 and with commercial interests according to law with effect from the 20th April, 2017.

The case (Claim number 1/2023CL) is to be heard before Adjudicator Dr Leontine Calleja on the 17th May, 2023, at 1.00 p.m.

Notification: Deputy Curators

You are therefore ordered to post a copy of these banns in the entrance of the court and call upon whoever wishes to act as curator to appear within six days in this registry and files a note with a declaration that he is prepared to act as such.

You are also ordered to inform every one that if there is no such declaration within the stipulated time, this Tribunal will proceed to the selection of curators of office.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil dan it-Tribunal.

Mogħti mit-Tribunal għal Talbiet Żgħar, fuq xhieda ta' Dott. Leontine Calleja, LLD, Ġudikatur tat-Tribunal hawn fuq imsemmi.

Illum 3 ta' Mejju, 2023

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 15 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

After so acting, or if you should encounter any difficulty in the execution of the said banns, you are to inform forthwith this Tribunal.

Given by the aforementioned Tribunal for Small Claims with the witness of Dr Leontine Calleja, LLD , Doctor of Laws, Adjudicator of the above mentioned Tribunal.

Today 3rd May, 2023

Registry of the Magistrates Court (Malta), today 15th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1052

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fit-22 ta' Marzu, 2023, Rikors numru 529/2023, minn Rebecca Galea Duca fejn talbet li tiġi ddikjarata miftuħa favur tagħha s-suċċessjoni ta' żewġha Jean Luke Galea Duca, bin Josef Galea u Antonella Claire Briffa, imwieled Ħaż-Żabbar, Malta, kien residenti Marsaskala, Malta, u miet l-Imsida, Malta, fit-18 ta' Ottubru, 2022, ta' 28 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 440394M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 15 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 22nd March, 2023, Application number 529/2023, by Rebecca Galea Duca whereby she requested that it be declared open in her favour the succession of her husband Jean Luke Galea Duca, son of Josef Galea and Antonella Claire Briffa, born in Ħaż-Żabbar, Malta, resided in Marsaskala, Malta, and died in Msida, Malta, on the 18th October, 2022, aged 28, and who held identity card number 440394M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 15th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1053

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fil-10 ta' April, 2023, Rikors numru 657/2023, minn John Briffa fejn talab li tiġi ddikjarata miftuħa favur Theresa Randell, Angelo Briffa, John Briffa u Alfred Briffa hut id-decujus fi kwota ta' nona (1/9) parti indiviża kull wieħed u waħda minnhom, favur l-eredità ta' ħutha post morti Catherine Reynolds u Toninu Briffa u dan fi kwota ta' nona (1/9) parti indiviża kull wieħed u waħda mill-eredità, favur Joan Borg, Anna Scicluna u Lawrence Briffa wlied il-mejjet Carmelo Briffa dan tal-aħħar ħu id-decujus fi kwota ta' parti waħda minn sitta u tletin (1/36) indiviża kull wieħed u waħda minnhom;

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 10th April, 2023, Application number 657/2023, by John Briffa whereby he requested that the succession of Maria Rosa Briffa, unmarried, daughter of the late Antonio Briffa and Marianna née Spiteri, born in Żejtun, Malta, resided in Zejtun, Malta, and died in Żejtun, Malta, on the 13th December, 2020, aged 69, and who held identity card number 0397251M, be declared open in favour of Theresa Randell, Angelo Briffa, John Briffa and Alfred Briffa brothers and sisters of the deceased in the quota of one ninth (1/9) undivided share each one of them; in favour of the inheritance of her late sister and brother Catherine

favur l-eredità tal-post mort Anthony Briffa fi kwota ta' parti waħda minn sitta u tletin (1/36) indiviża; favur Noel Briffa iben il-mejjet Joseph Briffa dan tal-ahhar hu d-decujus fi kwota ta' parti waħda minn tmintax (1/18) indiviża; favur David Briffa iben il-mejjet Anthony Briffa dan tal-aħħar iben il-mejjet Joseph Briffa ħu d-decujus fi kwota ta' parti waħda minn tmintax (1/18) indiviża u favur Tania Fenech u Rosalie Spiteri wlied il-mejta Maria Dolores Carabott din tal-aħħar oħt id-decujus fi kwota ta' parti waħda minn tmintax (1/18) indiviża kull waħda minnhom is-suċċessjoni ta' Maria Rosa Briffa, xebba, bint il-mejtin Antonio Briffa u Marianna née Spiteri, imwielda ż-Żejtun, Malta, kienet residenti ż-Żejtun, Malta, u mietet iż-Żejtun, Malta, fit-13 ta' Diċembru, 2020, ta' 69 sena, u li kellha karta tal-identità bin-numru 0397251M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 15 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Reynolds and Toninu Briffa and this in quota of one ninth (1/9) undivided share each inheritance, in favour of Joan Borg, Anna Scicluna and Lawrence Briffa children of the late Carmelo Briffa the latter brother of the deceased in the quota of one part of thirty six (1/36) undivided share each one of them; in favour of the inheritance of the late Anthony Briffa in the quota of one part of thirty six (1/36) undivided share; in favour of Noel Briffa son of the late Joseph Briffa the latter brother of the deceased in the quota of one part of eighteen (1/18) undivided share; in favour of David Briffa son of the late Anthony Briffa the latter son of the late Joseph Briffa brother of the deceased in the quota of one part of eighteen (1/18) undivided share and in favour of Tania Fenech and Rosalie Spiteri children of the late Maria Dolores Carabott the latter sister of the deceased in the quota of one part of eighteen (1/18) undivided share each one of them.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 15th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1054

Permezz ta' digriet mogħti fis-27 ta' Marzu, 2023, mill-Qorti (Sezzjoni tal-Familja) fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Oxana Vasile Goncear vs Nicholas Alexander Roy Hammon Rikors numru 268/2022JPG, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Nicholas Alexander Roy Hammon a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-atti tar-rikors numru 268/2022JPG fl-ismijiet Oxana Vasile Goncear (KI 251077A) vs Nicholas Alexander Roy Hammon (KI 251075A), ppreżentat fil-Qorti (Sezzjoni tal-Familja), fil-21 ta' Diċembru, 2022, ir-rikorrenti Oxana Vasile Goncear (KI 251077A) esponiet bir-rispett u bil-ġurament tagħha ikkonfermat sabiex:

1. Tordna li dawn il-proċeduri jsiru bil-lingwa Ingliża stante li l-kontendenti ma jifhmux u lanqas jitkellmu bil-Malti, u effettivament jitkellmu bl-Ingliz;

2. Tippronunzja s-separazzjoni personali a mensa et thoro bejn il-kontendenti minħabba r-raġunijiet premessi rikonoxxuti fil-liġi, attribwibbli lill-intimat u anke minħabba

By means of a decree of the 27th March, 2023 of the Civil Court (Family Section), in the records of the Application in the names Oxana Vasile Goncear vs Nicholas Alexander Roy Hammon, Application number 268/2022JPG, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on Nicholas Alexander Ray Hammon in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the records of application number 268/2022JPG in the names Oxana Vasile Goncear (ID 251077A) vs Nicholas Alexander Roy Hammon (ID 251075A), filed in the Civil Court (Family Section), on the 21st December, 2022, the applicant Oxana Vasile Goncear (ID 251077A) requested with respect and confirmed on oath:

1. Order that these proceedings be carried out in the English Language in view of the fact that the parties do not understand or speak Maltese, but are English-speaking.

2. Declare the marital separation a mensa et thoro in between the parties because of reasons envisaged by the Law attributable to the respondent and also because of

inkompatibbiltà ta' karattru li wasslu sabiex iż-żwieġ tal-kontendenti jitkisser irrimedjabbilment;

3. Tordna illi l-minuri … omissis … għandu jkompli jirrisjedi Malta bid-domiċilju tiegħu jkun f'Malta, stante li kien il-pajjiż ta' domiċilju magħżul mill-partijiet fl-aħjar interess tal-minuri u li l-passaport Moldovan tal-minuri jinżamm mir-rikorrenti, filwaqt li dak maħruġ mill-Awtoritàjiet Britanniċi jinżamm mill-intimat;

4. Tiddikjara illi l-kustodja tal-minuri … omissis … għandha tkun waħda konġunta f'idejn il-partijiet;

5. Tiddikjara illi l-iben minuri … omissis … għandu jirrisjedi mar-rikorrenti, ommu b'aċċess regolari għall-intimat missier il-minuri;

6. Skont il-liġi, tiffissa r-retta alimentari għall-iben minuri … omissis …;

7. Tappunta psikologu għat-tfal u avukata tat-tfal sabiex jagħmlu analiżi tal-minuri u jisimgħu x-xewqat u l-opinjonijiet tal-minuri, jekk din il-Qorti jidhrilha xieraq u opportun;

8. Tillikwida u xxolji l-Komunjoni tal-Akkwisti eżistenti bejn il-partijiet, u taqsam u tiddividi l-beni kollha appartenenti lill-Komunjoni tal-Akkwisti jew illi huma b'xi mod ieħor komproprjetà taż-żewġ partijiet, f'żewġ ishma u tassenja dak is-sehem illi jmissha kull parti ai termini tal-istess, filwaqt li tassenja kwalunkwe beni parafernali li tispetta lil kull parti rispettivament u anke tordna li kull parti għandha tippreżenta income tax return separata;

9. Tappunta nutar pubbliku, jekk ikun il-każ, sabiex jippubblika atti relattivi għall-qasma tal-komunjoni tal-akkwisti;

10. Tawtorizza lill-attriċi sabiex tirreġistra l-eventwali sentenza fir-Reġistru Pubbliku għall-finijiet u l-effetti kollha tal-liġi.

Bl-ispejjeż kontra l-intimat inkluż dawk relattivi għal proċeduri ta' medjazzjoni, liema intimat jiqba' minn issa inġunt għas-subizzjoni.

Attriċi: Apt 2, 16, Buzjett, Tulip Flats, In-Naxxar

Notifika konvenut: 2, Triq Britanikk, Ħal Tarxien

Ir-rikors fl-ismijiet Oxana Vasile Goncear vs Nicholas Alexander Roy Hammon, rikors numru 268/2022JPG, jinsab differit għall-5 ta' Ġunju, 2023, fl-10.30 a.m.

incompatibility of the parties personalities that has led to the irretrievable breakdown of the marriage;

3. Order that the minor child … omissis … shall continue to reside and be domiciled in Malta, being the chosen domicile of tghe parties in the best interests of the minor child with his Moldovan passport being held by the applicant while the Passport being issued by the British authorities being held by the defendant;

4. Declare that the custody of the minor son … omissis … shall be held jointly between the parties;

5. Declare that the minor … omissis … is to reside with the applicant, his mother, with regular access to be given to the respondent, the child's father;

6. Take all the necessary provisions related maintenance of the minor child … omissis …;

7. Appoint a child psychologist and a child advocate, as to assess the minor child and to hear the wishes and opinions of the Minor, if the Court so deems fit;

8. Declare the cessation of the community of acquests between the parties and liquidate such community of acquests, and to divide the assets held in common by the parties into two shares and assign each share to each respective party, while assigning the parties the paraphernal proeprty that belongs to each respectively and even order that both parties are to file separate income tax returns;

9. To appoint a notary public, should the néed arise, to publish any acts relative to the divison of the community of acquests;

10. Authorise the applicant to register in the public registry the judgement eventually delivered by this court.

With costs, comprising those incurred in the mediation proceedings against respondent who is hereby summoned to testify by reference to his oath.

Applicant: Apt 2, 16, Buzjett, Tulip Flats, Naxxar

Notification respondent: 2, Triq Britanikk, Ħal Tarxien

The Application in the names Oxana Vasile Goncear vs Nicholas Alexander Roy Hammon, application number 268/2022JPG, has been postponed for hearing to the 5th June, 2023, at 10.30 a.m.

Reġistru tal-Qrati (Sezzjoni Familja), illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Civil Courts (Family Section), today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1055

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxal tal-Qrati

B'digriet mogħti minn din il-Qorti, fis-16 ta' Marzu, 2023, fuq talba ta' Patrizia Iraci ġie ordnat sabiex jintgħażlu kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lill-assenti Salvatore Zanghi, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 47/2023JPG, fl-ismijiet Patarizia Iraci vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat, ippreżentat fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) fl-10 ta' Marzu, 2023, fl-ismijiet Patrizia Iraci (KI 72413A) vs Kuraturi Deputati, sabiex jirrappreżentaw lill-assenti Salvatore Zanghi, fejn ir-rikorrenti Patrizia Iraci (KI 72413A) talbet lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Tappunta kuraturi deputati ai termini tal-Artikolu 930 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta sabiex jirrappreżentaw lill-konvenut Salvatore Zanghi li jinsab assenti minn Malta;

2. Tordna s-separazzjoni personali bejn ir-rikorrenti omm u l-intimat u dan minħabba rapunijiet imputabbli lill-intimat, kif fuq premess;

3. Tiddikjara li l-konvenut ddekada minn kull jedd għall-manteniment mingħand ir-rikorrenti skont il-liġi;

4. Tapplika kontra l-konvenut is-sanzjonijiet li taħseb għalihom il-liġi fosthom dawk taħt l-Artikolu 48, 51, 52 u 53 tal-Kodiċi Ċivili;

5. Tordna x-xoljiment tal-komunjoni tal-akkwisti eżistenti bejn il-partijiet u tillikwida u taqsam l-istess f'żewġ porzjonijiet, mhux neċessarjament indaqs, li jiġu assenjati waħda lil kull wieħed mill-partijiet, bl-applikazzjoni tas-sanzjonijiet imsemmija fir-raba' talba u jekk ikun meħtieġ taħtar periti għal dan il-għan;

6. Takkorda b'mod definittiv illi l-minorenni … omissis … jirrisjedu mar-rikorrenti omm Patrizia Iraci u tordna li kwalunkwe assistenza statali għall-minorreni tkun pagabbli unikament lir-rikorrenti għad esklużjoni tal-intimat missier;

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

By means of a decree given by this Court, on the 16th March, 2023, following a request of Patrizia Iraci it was ordered that deputy curators be chosen to represent the absentee Salvatore Zanghi, in the records of the Sworn Application 47/2023JPG, in the names Patrizia Iraci vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of a Sworn Application, filed in the Civil Court (Family Section), in the names Patricia Iraci (ID 72413A) vs Deputy Curators, to represent the absentee Salvatore Zanghi, on the 10th March, 2023, the applicant Patrizia Iraci (ID 72413A) requested this Honourable Court so that it:

1. Appoint curators in terms of Article 930 of Cap. 12 of the Laws of Malta in order to represent the absent defendant Salvatore Zanghi;

2. Order the personal separation between the applicant and the defendant and this due to reasons imputable to the latter, as explained above;

3. Declare that the defendant has forfeited his right to maintenance from the applicant according to law;

4. Apply against the defendant the sanctions according to law including those found under Article 48, 51, 52 and 53 of the Civil Code;

5. Order the dissolution of the community of acquests existent between the parties and the liquidation and division of same in two portions, not necessarily equal portions, which portions will be assigned to each of the parties depending on the sanctions mentioned in the previous request, and appoint experts for this purpose as the need arises;

6. Declare in a definitive manner that the minors … omissis … reside with the applicant Patrizia Iraci, the mother and orders that any state assistance in respect of the minors is payable solely to the applicant to the exclusion of the defendant father;

7. Takkorda b'mod definittiv il-kura u kustodja tal-minorenni … omissis … lir-rikorrenti omm;

8. Tordna illi r-rikorrenti omm m'għandhiex bżonn il-firma tal-missier Salvatore Zanghi jew ta' kwalunkwe persuna oħra sabiex tapplika u ġġedded il-passaport u/jew il-karta tal-identità u/jew il-karta tar-residenza tal-minuri … omissis …;

9. Tordna li kwalunkwe applikazzjonijiet u tiġdid ta' permessi residenzjali, karti tal-identità u passaporti tal-minoreeni … omissis … jiġu ffirmati biss mir-rikorrenti omm għad eskluzjoni tal-missier.

Bl-ispejjeż kontra l-intimat

Rikorrenti: Patrizia Iraci, 35, Liverpool, Flat 2, Triq Nicola Ardoino, San Pawl il-Baħar

Notifika: Kuraturi Deputati

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi tal-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja), hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Robert G. Mangion, LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 22 ta' Marzu, 2023

Reġistru tal-Qorti (Sezzjoni Familja), illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

7. Declare in a definitive manner that the care and custody of the minor children … omissis … shall be entrusted to the applicant mother;

8. Order that the applicant mother shall not require the defendant's signature or that of any other person in order to apply for or renew the children's identity cards and/or residence permits and/or passport of the minors … omissis …;

9. Order that any applications and renewals of residence permits, identity cards or passports pertaining to the minor children … omissis … are signed solely by the applicant mother to the exclusion of the defendant father.

With costs against the defendant

Applicant: Patrizia Iraci, 35, Liverpool, Flat 2, Triq Nicola Ardoino, St Paul's Bay

Notification: Deputy Curators

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court (Family Section), above mentioned, with the witness of the Hon. Mr Justice Robert G. Mangion, LLD, Doctor of Laws.

Today 22nd March, 2023

Registry of the Civil Court (Family Section), today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1056

Permezz ta' digriet mogħti fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fit-23 ta' Frar, 2023, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 399/2023, fl-ismijiet Regolatur għas-Servizzi tal-Enerġija u l-Ilma vs Triva Shipping Company Limited, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-kumpanija intimata a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

By means of a decree of the 23rd February, 2023, delivered by the Court of Magistrates (Malta) in the records of the judicial letter number 399/2023 in the names Regulator for Energy and Water Services vs Triva Shipping Company Limited, it was ordered that the following publication serves as service on the respondent company in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Triva Shipping Company Limited (C39275) ta' 31, Flat 5, Triq Sir Adrian Dingli, Tas-Sliema, fl-1 ta' Frar, 2023, ir-Regolatur għas-Servizzi tal-Enerġija u l-Ilma ta' Zentrum Business Centre, Level 1, Triq l-Imdina, Ħal Qormi, għall-fini tal-artikolu 466 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili jinnotifikak bl-annessa dikjarazzjoni ġuramentata mmarkata Dokument A u jinterpellak sabiex fi żmien għaxart (10) ijiem tħallas is-somma ta' €1,555.17 dovuta minnek bħala likwidazzjoni finali u konklussiva rappreżentanti ħlas ta' arretrati ta' drittijiet tal-awtorizzazzjoni BUN/RTK/18 u BUN/BMT/010 għal operazzjoni u l-attività ta' tagħbija, ħatt u trasferiment ta' karburanti bejn tanker fit-triq u bastiment li jkun jirċievi l-karburanti u t-tagħbija, ħatt u trasferiment ta' karburanti bejn bunker jew stazzjoni marittimu jew faċilità marittima jew kull tnejn jew aktar minn dawk, u bastiment li jkun jirċievi l-karburanti meta dawn il-karburanti jkunu għall-mili tal-istess bastiment jew il-makkinarju tiegħu għas-sena 2018 ai termini tal-Kap. 545 tal-liġijiet ta' Malta u tal-leġiżlazzjoni sussidarja 545.25.

Fin-nuqqas ta' ħlas jew ta' oppożizzjoni daparti tiegħek skont l-imsemmi artikolu 466, ir-Regolatur esponenti jgħaddi għal ħruġ ta' mandati eżekuttivi kontra tiegħek skont il-liġi.

Bl-ispejjeż ta' dan l-Att

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a judicial letter filed in the Court of Magistrates (Malta) against Triva Shipping Company Limited (C 39275) of 31, Flat 5, Triq Sir Adrian Dingli, Tas-Sliema, on the 1st February, 2023, Regulator for Energy and Water Services of Zentrum Business Centre, Level 1, Triq l-Imdina, Ħal Qormi, i for the purposes of article 466 of the Code of Organisation and Civil Procedure, notifies you with the attached sworn declaration marked as Document A and calls upon you so that within ten (10) days you pay the sum of €1,555.17, which amount is due by you as a final and conclusive liquidation for payment of arrears for authorisation fees BUN/RTKI/18 and BUN/BMT/010 for the operation and activity of loading, unloading and trasfer of fuels between bunker or maritime stations or maritime facility or any two or more of those and a vessel receiving the fuels when these fuels are for filling the same vessel or its machinary for the year 2018 in terms of Cap. 545 of the Laws of Malta and of the subsidiary legislation 545.25.

In default of payment or opposition on your part according to the aforementioned article 466, the applicant Regulator will proceed to issue executive warrants against you according to law.

With costs of this act

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1057

Permezz ta' digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fit-12 ta' Diċembru, 2022, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 2668/2022, fl-ismijiet Joseph Cachia et vs Kyrylo Lemish, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Kyrylo Lemish a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 17 ta' Awwissu, 2022

Lil Kyrylo Lemish ta' 56 Nido, Bir ir-Riebu, Ir-Rabat, Malta

Permezz tal-preżenti Joseph Cachia (KI 146275M), Kevin Cachia (KI 490176M) u Michelina Cachia (KI 821749M) filwaqt li jġibu a formali konjizzjoni tiegħek is-segwenti u ċjoè li:

By means of a decree of the 12th December, 2022, handed down by the Court of Magistrates (Malta) in the records of the judicial letter number 2668/2022 in the names Joseph Cachia et vs Kyrylo Lemishe, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Kyrylo Lemishe in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 17th August, 2022

To Kyrylo Lemish, of 56, Nido, Bir ir-Riebu, Rabat, Malta

By the present, Joseph Cachia (ID 146275M), Kevin Cachia (ID 490176M) and Michelina Cachia (ID 821749M) whilst bringing the following to your formal cognisance:

1. Illi l-mittenti huma sidien tal-fond 9, Sqaq il-Qasir, Siġġiewi li kien ġie lokat lilek permezz ta' kuntratt ta' kera datat 15 ta' Ottubru, 2021;

2. Illi abbażi ta' tali kuntratt inti kont u għadek debitur fil-konfront tal-mittenti fis-somma ta' €2534 rappreżentanti arretrati ta' kera oltre mgħaxijiet fuq l-istess bir-rata legali;

3. Illi inti għaraft tali debitu u fil-fatt, permezz ta' skrittura datata 16 ta' Jannar, 2022, iffirmata minnek, inti qbilt li tivvaka mill-fond u qbilt ukoll li tħallas is-somma surreferita filwaqt li l-mittenti jżommu mobbli tiegħek in garanzija tal-istess ħlas;

4. Illi minkejja s-surreferit int għadek sal-ġurnata tal-lum, u ċjoè ben 7 xhur wara l-ftehim surreferit, ma wettaqtx il-pagament dovut minnek skont is-surreferit filwaqt li l-esponenti għadhom qegħdin iżommu l-mobbli għandhom skont l-istess skrittura.

Għaldaqstant, permezz tal-preżenti, filwaqt li jinterpellawk sabiex twettaq minnufih il-pagament sħiħ dovut minnek skont is-surreferit fis-somma ta' €2534 oltre l-imgħaxijiet u l-ispejjez tal-preżenti ittra uffiċjali, il-mittenti qegħdin ai termini tal-Art 1130 tal-Kodiċi Ċivili jqegħduk ukoll in mora.

Il-mittenti qegħdin għaldaqstant jirriżervaw id-drittijiet kollha tagħhom sabiex fin-nuqqas ta' pagament sħiħ entro ġimgħa mid-data tan-notifika lilek ta' din l-ittra huma jiddisponu mill-mobbli kollha tiegħek, dan salv u impreġudikati d-drittiijiet tal-mittenti skont il-liġi u skont l-iskritturi surreferiti, inkluż għal kwalunkwe bilanċ rimanenti li jibqa' dovut minnek.

Tant sabiex tagħraf tirregola ruħek

Bl-ispejjeż

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

1. That the interpellants are the proprietors of the property at address 9, Sqaq il-Qasir, Siġġiewi which property had been rented to you in terms of a lease agreement dated 15th October, 2021;

2. That in terms of the same contract, you were and still are a debtor of the interpellants in the amount of €2534 representing rent arrears and also in addition the relative interests in terms of law;

3. That you recognized such debt and in fact, by means of a private writing dated 16th January, 2022, signed by yourself, you agreed to vacate the property and also to settle the above mentioned amount whilst the interpellants were to keep movables belonging to yourself as guarantee for such payment;

4. That, notwithstanding, the above you have till today and that is 7 months from the agreement above mentioned, you failed to pay the amount due by you whilst the interpellants are still in possession of your movables in terms of the above private writing.

Therefore, by this present judicial letter, the interpellants are calling upon you to effect the said payment of €2534 immediately over and above the payment of the relative interests and expenses of the present judicial letter. The interpellants are also in terms of Art 1130 of the Civil Code placing you in default.

The interpellants are thus reserving all their rights to that, failing payment in full within one week from the date of notification of this judicial letter, they will proceed to dispose of your movable belongings, saving and without prejudice to their rights in terms of law and in terms of the above mentioned private writings, including in connection with any remaining balance still due by yourself.

Be guided accordingly

With expenses

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1058

Permezz ta' digriet mogħti fid-19 ta' Ottubru, 2022, mill-Qorti Prim'Awla, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 2555/2022, fl-ismijiet Registratur Qrati Ċivili u Tribunali vs Charles Schembri, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

By means of a decree of the 19th October, 2022, given by the Civil Court First Hall in the records of judicial letter number 2555/2022, in the names Registrar of Civil Courts and Tribunals vs Charles Schembri, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent company in terms of Article 187(3) et sequitur Cap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti

Illum 14 ta' Ġunju, 2022

Lil Charles Schembri ta' Techno Marine Holdings Ltd, Wied il-Għasel, Burmarrad

Permezz tal-preżenti r-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali ta'l-Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-BeltValletta, jinterpellak sabiex tgħaddi u tħallas fi żmien erbat (4) ijiem min-notifika lilek ta' din l-ittra uffiċjali, is-somma ta'€93.20 minnek dovuta bħala drittijiet tar-Reġistru inkonnessjoni mal-kawża fl-ismijiet:

Charles Schembri pro et noe vs Trader Marine Yacht Services Limited (C12599)(AF), deċiża fit-30 ta' Marzu, 2022.

Tista' wkoll tħallas online billi tidħol fis-sit (ecourts.gov.mt) u tagħżel il-ħolqa 'Ħallas id-Dritt tar-Reġistru tal-Qorti' (Pay Court Registry Fees). Fin-nuqqas il-mittent jirrizerva li jipproċedi kontrik ulterjorment skont il-liġi.

Tant biex tagħraf timxi

Bl-ispejjeż

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

In the First Hall of the Civil Court

Today 13th June, 2022

To Charles Schembri of Techno Marine Holdings Ltd, Wied il-Għasel, Burmarrad

By the present the Registrar of Civil Courts and Tribunals of Law Courts, Republic Street, Valletta, solicits you so that within four days from the notification of this judicial letter you pay the sum of €93.20 due by you as Registry fees in connection with the law suit in the names:

Schembri Charles pro et noe vs Trader Marine Yacht Services Limited (C12599) (AF), decided on the 30th March, 2022.

You can also pay online by accessing the website: ecourts.gov.mt and choose the link 'Ħallas id-Dritt tar-Reġistru tal-Qorti' (Pay Court Registry Fees). In default the applicant reserves the right to proceed further against you according to law.

So much for your own guidance

With costs

Registry of the Superior Courts, today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1059

Permezz ta' digriet mogħti fit-23 ta' Settembru, 2022, mill-Qorti Ċivili Prim'Awla, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 3414/2019 fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi vs Anthony Formosa, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili lil Anthony Formosa (KI 633442M) ta' Aruba, Triq Dun Ġużepp Xerri, San Ġiljan, fil-5 ta' Settembru, 2019, il-Kummissarju tat-Taxxi ta' Dipartiment tat-Taxxi Interni, Il-Furjana, jinterpellak sabiex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' €89,134 kwantu għal €24,630 rappreżentanti taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 u 2016 u kwantu għal €64,504 bħala taxxa addizzjonali u interessi skont l-Avviż/Talba għall-Ħlas hawn unit animo ritirandi u mmarkat Dok. A.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont lill-mittenti minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek (ara l-istess Dok. A fuq ċitat)

By means of a decree of the 23rd September, 2022, given by the First Hall of the Civil Courts, in the records of the judicial letter number 3414/2019, in the names Commissioner of Revenue vs Anthony Formosa, ordered the following publication for the purpose of service in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the First Hall of the Civil Courts against Anthony Formosa (ID 633442M) of Aruba, Triq Dun Ġużepp Xerri, St Julian's, on the 5th September, 2019, Commissioner of Revenue of Department of Inland Revenue, Floriana, calls upon you so that within two days you pay the sum of €89,134 as for the amount of €24,630 representing the tax from the income and provisional tax for the years of assessment 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 and 2016 and as for €64,504 as additional tax and interest according to the Notice/Demand for Payment here attached animo ritirandi and marked as Doc. A.

As you failed to pay the amount due the interpellant notwithstanding the request for payment (see the same Doc.

il-mittenti javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fiż-żmien hawn lilek prefiss, huwa ser jipproċedi għall-esekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini tal-Artikolu 40 tal-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att

Reġistru tal-Qrati tal-Superjuri, illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

A above mentioned), the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given he will proceed for the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Tax Administration.

Pay the costs of this act

Registry of the Superior Courts today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1060

Permezz ta' digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fit-30 ta' Mejju, 2022, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 2395/2021, fl-ismijiet Automated Revenue Management Services Ltd noe vs Clint Bonnici, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Clint Bonnici a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 27 ta' Settembru, 2021

Lil Clint Bonnici (KI 114086M) ta' 26, Drewmic, Flt 5, Triq it-Torri, L-Imsida

Permezz tal-preżenti Automated Revenue Management Services Ltd (C46054) ta' Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Malta, f'isimha proprju u għan-nom ta' Enemalta plc u l-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, qed jinnotifikawk bl-annessa dikjarazzjoni ġuramentata mmarkata bħala Dokument A, għall-finijiet u l-effetti kollha tal-Artikolu 466 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta u qed jinterpellawk sabiex tħallas is-somma ta' €2,176.10, liema ammont huwa ċert, likwidu u dovut u rappreżentanti bilanċ dovut għall-konsum tal-ilma u elettriku, kera ta' meter tal-ilma u l-elettriku, spejjeż amministrattivi, connection u disconnection fees, u/jew kull ħlas ieħor skont ir-regolamenti fuq il-provvista tal-elettriku, jew ir-regolamenti dwar il-fornitura tal-ilma flimkien mal-imgħax dovut fuq l-ammont u liema ammont jikkonsisti fis-segwenti:

i. Inkwantu l-kont numru 411000001555 l-ammont ta' €1,013.40 fil-fond bl-indirizz Flt 5, 26, Drewmic, Triq it-Torri, L-Imsida; u

ii. Inkwantu l-kont numru 411000017099 l-ammont ta' €1,162.70 fil-fond bl-indirizz C/P, 5, Drewmic Apt, Triq it-Torri, L-Imsida.

Nonostante diversi interpellazzjonijiet mill-mittenti għall-ħlas tal-ammont dovut, inti nqast milli tħallas sal-ġurnata tal-preżentata ta' din l-ittra. Aktar minn hekk ma

By means of a decree of the 30th May, 2022, handed down by the Court of Magistrates (Malta) in the records of the judicial letter number 2395/2021 in the names Automated Revenue Management Services Limited noe vs Clint Bonnici, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Clint Bonnici in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 27th September, 2021

To Clint Bonnici (ID 114086M) of 26, Drewmic, Flt 5, Triq it-Torri, Msida

By the present, Automated Revenue Management Services Limited (C 46054) of Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Malta, in its own name and on behalf of Enemalta plc and Water Services Corporation, notifies you with the attached sworn declaration marked as Document A for all the purposes and effects of Article 466 of Cap. 12 of the Laws of Malta and solicits you to pay the amount of €2,176.10, which amount is sure, liquid and due and representing the balance due for the consumption of water and electricity, rent of water and electricity meter, administrative fees, connection and disconnection fees, and/or any other payment according to the electricity supply regulations and the water supply regulations together with interest due on the amount and which Amount consists of the following:

i. As for bill number 411000001555 the amount of €1,013.40 regarding the premises with address Flt 5, 26, Drewmic, Triq it-Torri, Msida; and

ii. As for bill number 411000017099 the amount of €1,162.70 regarding the premises with address C/P, 5, Drewmic Apt, Triq it-Torri, Msida.

Despite several solicitations by the applicant company for the payment of the amount due, you remained in default and did not pay till the day of the filing of this judicial letter.

hemm l-ebda raġuni valida għal din l-inadempjenza u int qatt ma kkontestajt l-ammont dovut.

Dan l-att qiegħed jintbagħat lilek għall-finijiet u l-effetti kollha tal-liġi u fin-nuqqas ta' pagament jew oppożizzjoni daparti tiegħek fit-termini tal-imsemmi Artikolu 466 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta, il-mittenti tgħaddu biex tesegwixxu dan il-kreditu skont il-liġi.

Bl-ispejjeż

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

In addition, there is no valid reason for your failure to pay and you never contested the amount due.

This act is being sent to you for all the purposes and effects of law and in default of payment or opposition on your part within the time mentioned in Article 466 Cap. 12 of the Laws of Malta, the applicant company shall proceed to enforce this credit according to law.

With costs

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1061

Permezz ta' digriet mogħti fis-16 ta' Marzu, 2023, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 3045/2021, fl-ismijiet HSBC Bank Malta plc vs Sean Deguara, il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 24 ta' Novembru, 2021
Lil Sean Deguara (KI 80394M) ta' 35, Triq San Kataldu, Ir-Rabat, Malta

Permezz tal-preżenti s-soċjetà HSBC Bank Malta plc (C3177) ta' 32, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta,

Iġġib a formali konjizzjoni tagħkom il-fatt li fil-gurnata tas-16 ta' Novembru, 2021, int kont tinsabu moruż fil-pagamenti ta' self lilek mogħti in forza ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Andre Farrugia datat 18 ta' Frar, 2001, fl-ammont ta' €638.01 u għaldaqstant is-soċjetà esponenti tinterpellak sabiex fi żmien jumejn tħallas din is-somma. Inoltre s-soċjetà esponenti tinfurmak illi din is-somma ta' arretrati tiżdied b'€264.46 fix-xahar wara dik id-data.

Tinfurmak li jekk tonqos milli tħallas l-arretrati kollha fi żmien ħmistax-il jum mid-data tan-notifika ta' din l-ittra, il-bilanċ intier tas-self isir kollu dovut f'daqqa.

Sabiex jiġu evitati spejjeż inutili tal-Qorti, jekk il-ħlas tad-dejn fiż-żmien hawn fuq indikat ma huwiex possibbli u teħtieġ żmien itwal għall-ħlas b'rati mensili, int tista' tammetti d-dejn tiegħek mal-Bank permezz ta' att notarili. F'dak il-każ int mitlub illi fi żmien ħmistax-il ġurnata minn meta tirċievi din l-ittra tavża lill-Bank u tqabbad nutar.

By means of a decree of the 16th March, 2023, in the records of the judicial letter number 3045/2021, in the names HSBC Bank Malta plc vs Sean Deguara, the Courts of Magistrates (Malta) ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Courts of Magistrates (Malta)

Today 24th November, 2021
To Sean Deguara (ID 80394M) of 35, Triq San Kataldu, Rabat, Malta

By means of this present, HSBC Bank Malta p.l.c. (C3177) of 32, Triq il-Merkanti, Valletta,

Draws your formal attention to the fact that on the 16th November, 2021, you were in delay of payment of the loan given to you by means of a contract in the records of Notary Andre Farrugia dated 18th February, 2001, in the amount of €638.01 and thus the interpellant company solicits you so that within two days you pay this amount. Besides the interpellant company informs you that this sum of arrears in the amount of €264.46 per month will be added after that date.

Informs you that if you fail to pay all the arrears within fifteen days from the day of notification of this letter, the whole loan amount will be due all at once.

To avoid useless court fees, if the payment of the loan is not possible in the time given and you néed more time to pay by monthly installments, you can admit your debt towards the Bank by means of a notarial act. In this case you are requested so that within fifteen days from when you receive this letter you inform the Bank and engage a notary.

Din l-ittra sservi wkoll biex tinterrompi l-preskrizzjoni u għalhekk hija rikjesta mill-liġi ai termini tal-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Fin-nuqqas jittieħdu passi ulterjuri bil-Qorti kontra tiegħek mingħajr ebda preavviż ieħor.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek.

Bl-ispejjeż

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

This letter is being filed as well to interrupt prescription and as such is required by law in terms of article 2128 of the Civil Code (Cap. 16 of the Laws of Malta).

In default further procedures will be taken against at Court without further notice.

So much so that you may know how to regulate yourself.

With costs

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1062

Permezz ta' digriet mogħti fit-8 ta' Mejju, 2023, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fl-atti tal-Kontromandat fl-ismijiet Elvia Cini et vs Francis Carabott Kontromandat numru 903/2023, ordnat s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Elvia Cini u Francis Carabott a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' Kontromandat numru 903/2023 ippreżentat fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) wara l-Mandat ta' Sekwestru numru 574/2023 fl-ismijiet Elvia Cini (KI 229677M) u Etienne Cini (KI 0432577M) vs Francis Carabott (KI 632850M) maħruġ fit-3 ta' Marzu, 2023, ir-rikorrenti Francis Carabott (KI 632850M) talab bil-qima:

Illi din l-Onorabbli Qorti tordna l-ħruġ tal-opportun kontromandat għar-raġuni infraskritta.

Raġuni: Hemm proċeduri pendenti quddiem il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) Rikors numru 158/2021RM, li tinsab differita għall-31 ta' Mejju, 2023, fid-9.45 a.m., aħjar deskritt fil-Kontromandat numru 903/2023.

Kontromandat

Repubblika ta' Malta

Mandat tal-Qorti

Lill-Marixxall tal-Qorti

Billi wara l-esekuzzjoni tal-mandat li għalih jirreferi r-rikors ta' hawn fuq hemm raġunijiet skont il-liġi għala l-istess mandat m'għandux jibqa' jseħħ.

By means of a decree of the 8th May, 2023, of the Courts of Magistrates (Malta), in the records of the Counter Warrant in the names Elvia Cini et vs Francis Carabott Counter Warrant Number 903/2023 the following publication was ordered for the purpose of effecting service on Elvia Cini and Etienne Cini in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap 12.

By means of a Counter Warrant number 903/2023 filed in the Courts of Magistrates (Malta), following the Garnishee Order number 574/2023 in the names Elvia Cini (ID 229677M) and Etienne Cini (ID 0432577M) vs Francis Carabott (ID 632850M) issued on the 3rd March, 2023, the applicant Francis Carabott (ID 632850M) respectfully asked:

That this Honourable Court orders the issue of the opportune Counter Warrant for the under mentioned reason.

Reason: Since there is an application, pending before the Court of Magistrates (Malta) Application number 158/2021RM, which is postponed for the 31st May, 2023, at 9.45 a.m., as better described in the Counter Warrant number 903/2023.

Counter Warrant

Republic of Malta

Court Warrant

To the Court Marshall

Whereas following the execution of the warrant to which the above application refers there are sufficient reasons according to law why this said warrant is not to remain in force.

Mogħti mill-Qorti hawn fuq imsemmija tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bix-xhieda tal-Maġistrat Dott. Victor G. Axiaq

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Fl-atti tal-Kontromandat numru 903/2023

Il-Qorti,

Rat ir-rikors,

Tordna n-notifika tiegħu lis-sekwestranti bi żmien ġimgħa għar-risposta.

Illum 12 ta' April, 2023

Notifika: Elvia u Etienne Cini, Premier Pas, Triq Ħaż-Żebbuġ, Ir-Rabat, Malta

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Given by the Court above mentioned that is the Courts of Magistrates (Malta) with the witness of the Magistrate Dr Victor G. Axiaq,

In the Magistrates Court (Malta)

In the records of the Counter Warrant Number 903/2023

The Court,

Having seen the application,

Orders service to the creditors who have one week within which to reply.

Today 12th April, 2023

Notification: Elvia u Etienne Cini, Premier Pas, Triq Ħaż-Żebbuġ, Rabat, Malta

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today the 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1063

B'digriet mogħti mill-Qorti Kostituzzjonali fis-24 ta' April, 2023, fl-atti ta' Referenza Kostituzzjonali numru 96/2022RGM u tar-Rikors tal-Appell numru 96/22/1 fl-ismijiet Il-Pulizija (l-Ispettur Rennie Stivala) vs Patrick Pace ordnat is-segwenti pubblikazzjoni fil-konfront tal-imsemmi Patrick Pace a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illi permezz ta' Rikors tal-Appell Kostituzzjonali numru 96/2022 fl-atti ta' Referenza Kostituzzjonali numru 96/2022 l-appellanti Avukat Ġenerali, l-Avukat tal-Istat u l-Kummissarju tal-Pulizija ħassewhom aggravati minn parti mis-sentenza appellata li ngħatat fil-31 ta' Jannar, 2023, u qed jinterponu dan l-appell.

Illi l-aggravji jikkonsistu mill-fatt li i) l-Ewwel Qorti kellha toqgħod mal-limiti tar-referenza kostituzzjonali u dan m'għamlitux; ii) l-Ewwel Qorti ma kellhiex kompetenza tagħti rimedju bhallikieku r-referenza kienet kawża kostituzzjonali ad hoc; iii) l-Ewwel Qorti kellha tħalli f'idejn il-Qorti tal-Maġistrati sabiex tirregola ruħha fid-dawl tad-dikjarazzioni ta' ksur tad-dritt fundamentali; oltre sottomissjonijiet oħra.

Għaldaqstant l-esponenti appellanti jitolbu li din l-Onorabbli Qorti: a) tħassar u tirrevoka s-sentenza appellata tal-31 ta' Jannar, 2023, u minflok tiddeċiedi illi ma kien hemm ebda leżjoni kif mitluba mill-appellat bl-ispejjeż

By a decree delivered by the Constitutional Court on 24th April, 2023, in the records of Constitutional Reference number 96/2022RGM and of Appeal Application number 96/22/1 in the names The Police (Inspector Rennie Stivala) vs Patrick Pace ordered the following publication in regard to the said Patrick Pace pursuant to section 187(3) et sequitur of Cap. 12 of the Laws of Malta.

Whereas by means of a Constitutional Appeal Application number 96/2022 in the records of Constitutional Reference number 96/2022RGM the appellants Attorney General, the State Advocate and the Police Commissioner felt aggrieved by part of the appealed judgment that was delivered on 31 January, 2023, and they are interposing this appeal.

Whereas the grievances consist of the fact that i) the First Court should have stayed within the limits of the constitutional reference, and it did not do so; ii) the First Court did not have the competence to grant a remedy as if the reference was an ad hoc constitutional cause; iii) the First Court should have left it to the Court of Magistrates to regulate itself in the light of the declaration of a violation of the fundamental right; in addition to other submissions.

Therefore, the appellants request that this Honourable Court: a) cancels and revokes the appealed judgment of 31st January, 2023, and instead decides that there was no breach as requested by the respondent with the costs of the

taż-żewg istanzi kontra l-appellat; b) alternattivament jekk ma tħassarx is-sentenza fl-intier tagħha, tvarjaha billi tirrevokaha fil-parti fejn ordnat il-prosekuzzjoni tagħlaq il-provi tagħha fi żmien erbgħa (4) xhur u dan bl-ispejjeż ta' din l-istanza jkunu a karigu tal-appellat.

Notifika: Patrick Pace, 39, Alecim, Triq il-Plejju, Birkirkara

Reġistru tal-Qorti Kostituzzjonali (Appelli, Superjuri) illum 11 ta' Mejju, 2023

DOTT. FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

two instances against the respondent; b) alternatively, if the judgment is not annulled in its entirety, it varies it by revoking it in the part where the prosecution was ordered to close its evidence within four (4) months and this with the costs of this instance being charged to the respondent.

Notification: Patrick Pace, 39, Alecim, Triq il-Plejju, Birkirkara.

Registry of the Constitutional Court (Appeals, Superior), this day 11th May, 2023

DR FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1064

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti fid-9 ta' Marzu, 2023, mit-Tribunal għal Talbiet Żgħar (Għawdex), ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-avviż li jidher hawn taħt sabiex iservi ta' notifika għall-fini tal-artikolu 187(3) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta fil-konfront tal- konvenut Andrew Bailey ta' BRB, International Freight Solutions, 18, Triq il-Mitħna, Ir-Rabat, Għawdex:

Is-Soċjetà Princess Holdings Limited (C72528), Sharay, Triq il-Fraxxnu, San Ġiljan, ippreżentat Avviż tat-Talba fit-Tribunal għal Talbiet Żgħar (Għawdex), Talba numru 300/2020/1 fl-ismijiet 'Princess Holdings Limited vs Andrew Bailey pro et noe', fis-27 ta' Novembru, 2020, fejn talab lit-Tribunal jikkundanna lill-konvenut Andrew Bailey jħallas lis-soċjetà rikorrenti s-somma ta' €4,913,02 rappreżentanti lis-soċjetà rikorrenti għall-akkwist tat-tow truck Mercedes Sprinter 3 White, liema tow truck kellu jiġi kkunsinnat mill-konvenut lis-soċjetà rikorrenti, u liema tow truck għadu sallum il-ġurnata miżmum mill-istess konvenut arbitrarjament minkejja diversi interpellazzjonijiet.

Bl-ispejjeż kontra l-konvenut li minn issa hu inġunt għas-subizzjoni.

Il-każ huwa differit għas-16 ta' Mejju, 2023, fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Illum 11 ta' Mejju, 2023

REBEKAH MIZZI
Għar-Reġistratur

It is hereby notified that by virtue of a decree given on the 9th of March, 2023, the Small Claims Tribunal (Gozo), ordered the publication of the subjoined notice for the purposes of service in respect of the defendant Andrew Bailey of BRB, International Freight Solutions, 18, Triq il-Mitħna, Victoria, Gozo:

Princess Holdings Limited (C72528) Sharay, Triq il-Fraxxnu, St Julian's, filed a claim in the Small Claims Tribunal (Gozo), Case number 300/2020/1 in the names 'Princess Holdings Limited vs Andrew Bailey pro et noe', on the 27th of November, 2020, wherein it requested the Tribunal to condemn the defendant Andrew Bailey to pay plaintiff the amount of €4,913,02 representing the value paid by the applicant company for the acquisition of the tow truck Mercedes Sprinter 3 White, which tow truck should have been delivered by the defendant to the applicant company, and which tow truck is still to this day torn up by the same defendant arbitrarily despite several interpellations.

With the costs against the defendant who is now liable to be subjugated.

The hearing of this case is being deferred to the 16th of May, 2023, at 1.00 p.m.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

This 11th of May, 2023

REBEKAH MIZZI
Deputy Registrar

1065

B'digriet tat-2 ta' Mejju, 2023, mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li

By a Decree of the 2nd May, 2023, given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder

jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skont l-Artikolu 338 (1) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Ċivili (Kap.12)

Illi b'Rikors u Ċedola ta' Kompensazzjoni kontestwalment preżentati minn J. Zammit Leasing and Investments Limited ġja J. Zammit Limited, fis-26 ta' April, 2023, qed tintalab tpaċija tal-ammont ta' €100 prezz minnhom offert fil-bejgħ bl-irkant 1/2023 fl-ismijiet J. Zammit Leasing and Investments Limited ġja J. Zammit Limited bin-numru tar-reġistrazzjoni C37945 vs Natasha Mary Farrugia (KI174793M) miżmum taħt l-awtorità ta' din il-Qorti fis-26 ta' April, 2023.

Skont Artiklu 338 (2) tal-Kapitlu 12: Kull min jista' jkollu interess u l-persuni hekk notifikati għandhom żmien għoxrin ġurnata biex jippreżentaw tweġiba li fiha jiddikjaraw bid-dettall ir-raġunijiet għall-oppożizzjoni tagħhom u s-somom kontestati; u meta dik l-oppożizzjoni tkun imsejħa fuq talba li tolqot ir-rikavat tal-bejgħ u allegata kawża ta' preferenza, huma għandhom jiddikjaraw l-ammont ta' dik it-talba u l-bażi għal dik il-preferenza. Dawn il-persuni għandhom flimkien mar-risposta jippreżentaw kull prova rilevanti sabiex jissostanzjaw l-opożizzjoni tagħhom.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum il-Ħamis, 11 ta' Mejju, 2023

MARVIC FARRUGIA
Għar- Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

mentioned be published for the purpose of service according the Article 338 (1) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

That by application and a Schedule of set-off filed contemporaneously by J. Zammit Leasing and Investments Limited gia J. Zammit Limited, on the 26th April, 2023, the approval of the said judicial acts is being demanded for the amount of €100 following judicial sale by auction 1/2023 in the names J. Zammit Leasing and Investments Limited previously J. Zammit Limited with the registration number C37945 vs Natasha Mary Farrugia held under the Authority of the said Court on the 26th April, 2023.

According to Article 338 (2) of Cap. 12: Any person who may have an interest and the persons so served shall be allowed the time of twenty days to file an answer stating in detail the reasons for their opposition and the amounts in contestation; and where such opposition is based on a claim against the proceeds of sale an alleged cause of preference, they are to state the amount of such claim and the basis for the preference. Such persons shall with the answer file all relevant evidence to substantiate their opposition.

Registry of the Superior Courts, this Thursday, 11th May, 2023

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1066

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tad-9 ta' Mejju, 2023, u dan wara Rikors b'numru 395/2023, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku biex meta jiġi biex jirreġistra l-Att tat-Twelid ta' Ashley Stephen Brown, jagħmel l-annotazzjonijiet fuq dak l-Att tat-Twelid li jkunu jindikaw li kunjom Ashley Stephen Brown kien inbidel minn 'Hart' għal 'Brown'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili, illum il-Ġimgħa, 12 ta' Mejju, 2023

AV. MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.), M. NOT. ST (MELIT.)
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 9th May 2023, and upon an application numbered 395/2023, ordered:

The Director of the Public Registry so that when he comes to register the Act of Birth of Ashley Stephen Brown, he makes the annotations on his Act of Birth which indicate that the surname of Ashley Stephen Brown was changed from 'Hart' to 'Brown'.

Court of Revision of Notarial Acts, today Friday, 12th May, 2023

ADV. MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.), M. NOT. ST (MELIT.)
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

1067

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili,

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of

b'Digriet tat-2 ta' Mejju, 2023, u dan wara Rikors b'numru 244/2023, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku biex meta jiġi biex jirreġistra l-Att tat-Twelid ta' Jill F Rose, jagħmel l-annotazzjonijiet fuq dak l-Att tat-Twelid tagħha li jkunu jindikaw li isem biss Jill F Rose kien inbidel minn 'Jill Irene' għal 'Jill Friedman'. Tordna wkoll li dan għandu jiġi rifless fl-Att taż-Żwieġ esteru tagħha jekk dan jintalab li jiġi reġistrat ġewwa Malta ai termini tal-Artiklu 244 tal-Kodiċi Ċivili.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum il-Ġimgħa, 12 ta' Mejju, 2023

AV. MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.), M. NOT. ST (MELIT.)
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Notarial Acts, by a Decree dated the 2nd May, 2023, and upon an application numbered 244/2023, ordered:

The Director of the Public Registry so that when he comes to register the Act of Birth of Jill F Rose, he makes the annotations on her Act of Birth which indicate that only the name of Jill F Rose was changed from 'Jill Irene' to 'Jill Friedman'. It also orders that this should be reflected in her foreign Act of Marriage if it is requested to be registered in Malta in terms of Article 244 of the Civil Code.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Friday, 12th May 2023

ADV. MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.), M. NOT. ST (MELIT.)
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

1068

B'digriet tat-3 ta' Mejju, 2023, mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta), din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap.12).

Illi b'rikors ippreżentat mis-soċjetà Automated Revenue Management Services Limited fit-28 ta' Ġunju, 2021, qed jintalab l-iżbank fl-ammont ta' elfejn u tmien ewro u tmienja u tmenien ċenteżmu (€2008.88) depożitati b'ċedola ta' depożitu numru 1547/2021 fl-ismijiet:

Automated Revenue Management Services Limited (C 46054) vs Sciberrs Chantal (KI 465694M).

Il-Qorti ordnat in-notifika lill-intimat bi mien tliet (3) ijiem għar-risposta.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum 12 ta' Mejju, 2023

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the 3rd of May, 2023, given by the Courts of Magistrates (Malta), ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

That by the application filed by Automated Revenue Management Services Limited on the 28th of June, 2021, is asking for the withdrawal of the amount of two thousand and eight euro and eighty eight cents (€2008.88) deposited by the Schedule of Deposit number 1547/2021 in the names of:

Automated Revenue Management Services Limited (C 46054) vs Sciberrs Chantal (ID 465694M).

The Court ordered the notification of this application with three (3) days for to file a reply

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today the 12th of May, 2023

MARVIC FARRUGIA
For Registrar of Courts and Civil Tribunals

1069

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fid-19 ta' April 2023 ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Maria M Bezzina (KI 293261M) ta' 94, villa Marstead, Triq P Indri Vella, Pembroke, ppreżentat talba fit-28 ta'

By a decree of the Court of Magistrates (Malta) of the 19th April 2023, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Maria M Bezzina (ID 293261M) of 94, villa Marstead, Triq P Indri Vella, Pembroke, filed a Claim on the 28th

Settembru 2021 fejn talbet lill-Qorti sabiex tikkundanna lil Etienne Ciantar (KI 577482M) ta' 38, Ta' Kelina Court B, Flat 14, Triq Pietru Xuereb, Pieta, sabiex jħallas lill-attriċi s-somma ta' €7,000 liema ammont huwa dovut lill-attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax

Il-kawża (Avviż numru 267/2021MLF) fl-ismijiet Maria M. Bezzina vs Etienne Ciantar tinsab differita għall-15 ta' Ġunju, 2023, fid-9.30 a.m.

Notifika: Etienne Ciantar (KI 577482M) ta' 38, Ta' Kelina Court B, Flat 14, Triq Pietru Xuereb, Tal-Pietà

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Ghar-Registratur, Qrati u Tribunali

September 2021, whereby she asked the Court to condemn Etienne Ciantar (ID 577482M) of 38, Ta' Kelina Court B, Flat 14, Triq Pietru Xuereb, Pieta, to pay the plaintiff the sum of €7,000, which amount is due to the plaintiff.

With costs and interests

The case (Notice Number 267/2021MLF) in the names Maria M. Bezzina vs Etienne Ciantar is deferred for hearing for the 15th June, 2023, at 9.30 a.m.

Notification: Etienne Ciantar (ID 577482M) of 38, Ta' Kelina Court B, Flat 14, Triq Pietru Xuereb, Tal-Pietà

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1070

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fit-8 ta' Frar, 2023, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Inspirations Limited (C41431) ta' Giovanni Felice Str, Zone 3,Central Business District, Birkirkara, ippreżentat talba fit-18 ta' Ottubru, 2022, fejn talbet lill-Qorti sabiex tikkundanna lil Ryan Cassar (ID 59588M) ta' 26, Triq Salvu Curso, Is-Siġġiewi, Malta, sabiex iħallas lill-kumpanija attriċi s-somma ta' €6642.27, liema ammont huwa dovut lill-kumpanija attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax

Il-kawża (Avviż numru 231/2021LC) fl-ismijiet Inspirations Limited vs Ryan Cassar tinsab differita għat-12 ta' Ġunju, 2023, fid-9.20 a.m., qed tinstema' mill-Maġistrat Dott. Leonard Caruana, LLD.

Notifika: Ryan Cassar (KI 59588M) ta' 26, Triq Salvu Curso, Is-Siġġiewi, Malta

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Ghar-Registratur, Qrati u Tribunali

By a decree of the Court of Magistrates (Malta) of the 8th February 2023, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Inspirations Limited (C41431) of Giovanni Felice Str, Zone 3, Central Business District, Birkirkara, filed a Claim on the 18th October, 2022, whereby they asked the Court to condemn Ryan Cassar (ID 59588M) ta' 26, Triq Salvu Curso, Siġġiewi, Malta, to pay the plaintiff company the sum of €6642.27, which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests

The case (Notice Number 231/2022LC) in the names Inspirations Limited vs Ryan Cassar is deferred for hearing for the 12th June, 2023, at 9.30 a.m. and is to be heard before Magistrate Dr Leonard Caruana, LLD.

Notification: Ryan Cassar (ID 59588M) ta' 26, Triq Salvu Curso, Siġġiewi, Malta

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1071

Permezz ta' digriet mogħti fit-13 ta' Frar, 2023, mill-Bord Dwar il-Kontroll ta' Kiri ta' Raba' fl-atti tar-rikors

By means of a decree of the 13th February, 2023, of the Rural Leases Control Board, in the records of the

fl-ismijiet Mary Cassar et vs Pietru Pawl Magro, Rikors numru 16/2022SG, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Pietru Pawl Magro a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Mary Cassar (KI 0359367M) u Maria Concetta Grixti (KI 459265M) vs Pietru Pawl Magro, ippreżentat fil-Bord Dwar il-Kontroll tal-Kiri ta' Raba', fit-3 ta' Novembru, 2022, ir-rikorrenti Mary Cassar (KI 0359367M) u Maria Concetta Grixti (KI 459265M) talbu bir-rispett lil dan l-Onorabbli Bord sabiex ma jawtorizzax ir-rikolazzjoni tal-imsemmija għalqa magħrufa bħala tal-Frieken u/jew Ta' Bringiela, tmiss ma' Triq San Niklaw, il-Qrendi; jikkundanna lill-istess intimat Magro sabiex jiżgombra mill-istess għalqa fi żmien qasir u perentorju li jiġi lilu prefiss minn dan il-Bord u konsegwentement jawtorizza lill-istess rikorrenti jirriprendu l-pussess effettiv tal-istess għalqa.

Bl-ispejjeż kontra l-intimat u bla preġudizzju għad-dritt tar-rikorrenti li jitolbu l-ħlas ta' danni u rimedji oħra opportuni f'ġudizzju separat quddiem il-Qorti jew tribunal kompetenti.

Notifika Intimat: Pietru Pawl Magro, 2, Triq Mikiel Zammit, L-Imqabba

Ir-rikors fl-ismijiet Mary Cassar et vs Pietru Pawl Magro, Rikors numru 16/2022SG, jinsab differit għall-14 ta' Ġunju, 2023, fid-9.10 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Application in the names Mary Cassar et vs Pietru Pawl Magro, Application number 16/2022SG, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Pietru Pawl Magro in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the names Mary Cassar (ID 0359367M) and Maria Concetta Grixti (ID 459265M) filed before the Rural Leases Control Board on the 3rd November, 2022, the applicants Mary Cassar (ID 0359367M) and Maria Concetta Grixti (ID 459265M) requested with respect so that this Honourable Board does not authorise the renewal of the lease of the said field known as Frieken and/or Ta' Bringiela, adjacent to Triq San Niklaw, Qrendi; condemn the same respondent Magro to vacate from the same field within a short and peremptory time that is given by this Board and consequently authorises the same applicants to resume the effective possession of the same field.

With costs against the respondent and without prejudice to the rights of the applicants to request the payment for damages and other opportune remedies in a seperate judgement before a competent court or tribunal.

Notification respondent: Pietru Pawl Magro, 2, Triq Mikiel Zammit, Mqabba

The application in the names Mary Cassar et vs Pietru Pawl Magro, Application number 16/2022SG, has been postponed to be heard on the 14th May, 2023, at 9.10 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1072

Permezz ta' digriet mogħti fis-26 ta' Jannar, 2023, mill-Qorti (Sezzjoni tal-Familja) fl-atti tar-rikors ta' revoka fl-ismijiet Costantino Micallef vs Alexandra sive Sandra Micallef Cassar, Rikors ta' Revoka numru 1/2023AL, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Costantino Micallef a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors ta' revoka numru 1/2023AL fl-ismijiet Costantino Micallef (KI 0104966M) vs Alexandra sive Sandra Micallef Cassar (ID 338166M), ippreżentat fil-Qorti (Sezzjoni tal-Familja), fit-3 ta' Jannar, 2023, ir-rikorrenti Alexandra sive Sandra Micallef Cassar (KI 338166M) talbet lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

By means of a decree of the 26th January, 2023, of the Civil Court (Family Section), in the records of the Application for Revocation in the names Costantino Micallef vs Alexandra sive Sandra Micallef Cassar, Application for Revocation number 1/2023AL, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Costantino Micallef in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of application for Revocation number 1/2023AGV in the names Costantino Micallef (ID 0104966M) vs Alexandra sive Sandra Micallef Cassar (ID 338166M), filed in the Civil Court (Family Section), on the 3rd January, 2023, the applicant Alexandra sive Sandra Micallef Cassar (ID 338166M) requested this Honourable Court to:

1. Tħassar u tirrevoka l-mandat ta' sekwestru kawtelatorju bin-numru 85/2021 fl-ismijiet Costantino Micallef vs Alexandra sive Sandra Micallef Cassar a tenur tal-Artikolu 836(1)(d) 836(1)(f) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta, jew liema minnhom;

2. Tikkundanna lis-sekwestrant iħallas penali lill-esponenti ta' mhux inqas minn €1,164.69 u mhux iżjed minn €6,988.12 ai termini tal-Artkolu 836(8)(d) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta, u dan taħt dawk il-provvediemnti kollha opportuni u neċessarji li din l-Onorabbli Qorti tidrilha xierqa fiċ-ċirkostanzi.

Bl-ispejjeż

Qorti (Sezzjoni tal-Familja)
L-Onor. Imħallef Abigail Lofaro, LLD, Dip. Stud. Rel. Mag. Jur (Eur. Law)

Il-Qorti,

Rat ir-rikors,

Tordna n-notifika lill-kontroparti b'sebat (7) ijiem żmien għar-risposta.

Illum 6 ta' Jannar, 2023
Rikorrenti: Alexandra sive Sandra Micallef Cassar, New York, Flat 7, Triq il-Qawra, San Pawl il-Baħar

Notifika: Costantino Micallef, Block c, Flat 6, Triq il-Wegħdiet, Birkirkara

Ir-rikors fl-ismijiet Costantino Micallef vs Alexandra sive Sandra Micallef Cassar, Rikors ta' Revoka numru 1/2023AL, jinsab differit għas-6 ta' Ġunju, 2023, fid-9.15 a.m.

Reġistru tal-Qrati (Sezzjoni Familja), illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

1. Cancel and revoke the precautionary garnishee order number 85/2021 in the name Costantino Micallef vs Alexandra sive Sandra Micallef Cassar in terms of Article 836(1)(d) and 836(1)(f) of Cap. 12 of the Laws of Malta, or any one of them;

2. Condemn the creditor to pay penalties to the applicant of not less than €1,164.69 and not more than €6,988.12 in terms of Article 836(8)(d) of Cap. 12 of the Laws of Malta and this under all those opportune and necessary provisions that this Honourable Court deems fit in the circumstances.

With costs against the creditor

Civil Courts (Family Section)
The Honourable Madam Justice Abigail Lofaro, LLD, Dip. Stud. Rel. Mag. Jur (Eur. Law)

The Court,

Saw the application,

Orders the notification to the counter-party with seven (7) days within which to submit a reply.

Today 6th January, 2023
Applicant: Alexandra sive Sandra Micallef Cassar, New York, Flat 7, Triq il-Qawra, St Paul's Bay

Notification: Costantino Micallef, Block c, Flat 6, Triq il-Wegħdiet, Birkirkara

The Application in the names Costantino Micallef vs Alexandra sive Sandra Micallef Cassar Application for Revocation number 1/2023AL, has been postponed for hearing to the 6th June, 2023, at 9.15 a.m.

Registry of the Civil Courts (Family Section), today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1073

Permezz ta' digriet mogħti fit-2 ta' Frar, 2023, mill-Qorti (Sezzjoni tal-Familja) fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Bernice Buhagiar vs Johann Joseph Buhagiar, Rikors numru 602/2022AGV, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Johann Joseph Buhagiar a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Bernice Buhagiar (KI 476485M) vs Johann Joseph Buhagiar (KI 447979M),

By means of a decree of the 2nd February, 2023, of the Civil Court (Family Section), in the records of the Application in the names Bernice Buhagiar vs Johann Joseph Buhagiar, Application number 602/2022AGV, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Johann Joseph Buhagiar in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the names Bernice Buhagiar (ID 476485M) vs Johann Joseph Buhagiar (ID

ppreżentat fil-Qorti (Sezzjoni tal-Familja), fil-15 ta' Novembru, 2022, ir-rikorrenti Bernice Buhagiar (KI 476485M) talbet lil din l-Onorabbli Qorti:

1. Tiddikjara li ż-żwieġ ikkuntrattat bejn il-partijiet nhar it-2 ta' Ġunju, 2012, jiġi maħlul u dikjarat bħala xolt;

2. Tordna sabiex l-esponenti tirriverti għal kunjom xbubitha u ċjoè Grima;

3. Tordna lir-Reġistratur tal-Qrati sabiex fiż-żmien imħolli għal daqshekk mill-istess Qorti, javża lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku bil-ħall taż-żwieġ tal-partijiet biex dan jiġi reġistrat fir-Reġistru Pubbliku;

4. Tagħti kull provvediment ulterjuri li din il-Qorti jidhrilha xierqa u opportuni.

Rikorrenti: Verdi Court, Blokk E, Triq il-Pirata, Santa Venera

Notifika: 1, Flere, 7, Triq Salvatore Mallia, Is-Siġġiewi

Ir-rikors fl-ismijiet Bernice Buhagiar vs Joseph Johann Buhagiar, Rikors numru 602/2022AGV, jinsab differit għat-23 ta' Mejju, 2023, fid-9.15 a.m.

Reġistru tal-Qrati (Sezzjoni Familja), illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

447979M), filed in the Civil Court (Family Section), on the 15th November, 2022, the applicant Bernice Buhagiar (ID 476485M) requested this Honourable Court to:

1. Declare the dissolution of the marriage between the parties celebrated on the 2nd June, 2012;

2. Authorise the applicant to revert to her maiden surname that is Grima;

3. Order the Registrar of Courts so that within the time allowed by this Court informs the Director Public Registry with the dissolution of marriage of the parties so that it is duly registered in the Public Registry;

4. Provide all appropriate and timely provisions that this Court deems fit and opportune.

Applicant: Verdi Court, Block E, Triq il-Pirata, Santa Venera

Notification: Flere, 7, Triq Salvatore Mallia, Siġġiewi

The Application in the names Bernice Buhagiar vs Johann Joseph Buhagiar, Application number 602/2022AGV, has been postponed for hearing to the 23rd May, 2022, at 9.15 a.m.

Registry of the Civil Courts (Family Section), today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1074

Permezz ta' digriet mogħti fis-17 ta' April, 2023, mill-Qorti (Sezzjoni tal-Familja) fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Noel Borg vs Sylvana Borg, Rikors numru 167/2022AL, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Noel Borg a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' risposta fl-atti tar-rikors numru 167/2022AL fl-ismijiet Noel Borg (KI 591277M) vs Sylvana Borg (KI 316280M), ippreżentat fil-Qorti (Sezzjoni tal-Familja), fl-14 ta' Novembru, 2022, il-konvenuta Sylvana Borg (KI 316280M) esponiet bir-rispett u bil-ġurament tagħha ikkonfermat:

1. Illi fl-ewwel lok irid jingħad illi huwa inaċċettabbli li fil-ġurnata tal-lum, it-tfal u l-kura u kustodja tagħhom tintuża bħala arma sabiex isservi ta' irritazzjoni għall-parti l-oħra, u dan speċjalment in vista tal-fatt illi kwalunkwe deċiżjoni

By means of a decree of the 17th April, 2023, of the Civil Court (Family Section), in the records of the Application in the names Noel Borg vs Sylvana Borg, Application number 167/2022AL, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on Noel Borg in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the records of application number 167/2022AL in the names Noel Borg (ID 591277M) vs Sylvana Borg)ID 316280M), filed in the Civil Court (Family Section), on the 14th November, 2022, the applicant Sylvana Borg (ID 316280M) requested with respect and confirmed on oath:

1. It firstly ought to be stated that it is unacceptable, in today's day and age, that the children and their care and custody is used as a weapon to irritate the other party, and this especially in view of the fact that any decision in this

f'dan l-ambitu għandu jittieħed solament u assolutament fl-aħjar interess tal-minuri u mhux għal xi gwadann jew trofew personali;

2. Illi mhuwiex ġust illi l-attur jiddikjara li d-deċiżjonjiet li qed jittieħdu mill-omm qed jittieħdu minnha solament. Fi kwalunkwe deċiżjoni, l-omm dejjem irrispettat u tibqa' tirrispetta x-xewqat tat-tfal, u dan nonostante li kultant forsi anki hi ma tkunx taqbel ma' tali deċiżjonijiet mija fil-mija;

3. Illi b'hekk it-talbiet attriċi huma infondati fil-fatt u d-dritt, stante li l-attur żgur mhux persuna idonea li jiġi fdat bir-responsabbiltà li titlob il-kura u kustodja tal-minuri, u dan kif se jiġi ampjament ippruvat fil-mori ta' dawn il-proċeduri;

4. Illi kif se jiġi ppruvat ukoll f'dawn il-proċeduri, kif ukoll fil-proċeduri tat-talba rikonvenzjonali li l-konvenut se jkollha tavalixxi ruħha minnha, l-akkużi li l-attur jallega fil-konfront tagħha mhux talli huma għal kollox inveritieri, iżda huma rifless tal-aġir tiegħu stess fil-konfront ta' wliedu u omm uliedu;

5. Illi a kuntrarju ta' dak allegat mill-attur, l-omm konvenuta dejjem ippruvat tinkludi lill-attur f'kull deċiżjoni rigwardanti l-ulied, iżda l-għebbusija ta' ras, il-karattru maċist u miżoġinist, u l-pika trasparenti daparti tiegħu ma ppermettewx armonija bejn il-partijiet u lanqas ippermettewlu li jkun kapaċi verament jisma' x-xewqat ta' wliedu, ladarba dawn ma jaqblux mal-ideat tiegħu;

6. Illi huwa interessanti ferm kif l-attur jallega illi l-konvenut qed tagħmel pressjoni qawwija fuq l-ulied, iżda madanakollu għażel li ma javvelix ruħu mill-proċeduri disponibbli sabiex fil-mori ta' dawn il-proċeduri, jinstemgħu l-istess tfal, u jkollhom l-opportunità sabiex huma stess jgħidu verament min qed jagħmlilhom kwalsijasi pressjoni, kif fil-fatt il-konvenut qed titlob fit-talba rikonvenzjonali tagħhha;

7. Illi l-aħjar interessi tal-minuri żgur mhuwiex li jitqaċċtu minn ma' ommhom biex jirrisjedu ma' missier li sfortunament illum il-ġurnata jnissel rabja u ansjetà fihom it-tnejn, kif ukoll ma' sieħba ġdida u wlieda, li llum fiżikament effettivament ħadu l-post li kient ta' wlied il-partijiet, bl-effetti psikoloġiċi kollha li tali sitwazzjoni ġġib magħha;

8. Illi għalhekk il-konvenuta qed topponi bis-saħħa għat-talbiet kollha tal-attur, li għandhom jiġu miċħuda fl-intier tagħhom;

9. Salv eċċezzjonijiet u risposti ulterjuri.

Bl-ispejjeż kontra l-attur, li huwa minn issa inġunt in subizzjoni.

regard should be taken solely and absolutely in the best interest of the minor and not for any personal gain or trophy;

2. That it is not right for the plaintiff to declare that the decisions being taken by the mother are being taken by her alone. In any decision the mother has always respected and continues to respect the wishes of the children, and this despite the fact that sometimes even she does not agree with such decisions hundred percent;

3. That thus the plaintiff's claims are unfounded in fact and in law, given that the plaintiff is defintely not a suitable person to be entrusted with the responsibility he has to take care and custody of the minor, and how will this be is amply proven during these procedures;

4. That as will also be proven in these procedures, as well as in the counter-claim procedures that the defendant will have to defend herself from, the accusations that the plaintiff alleges against her are all untrue, but they are a reflection of his own behaviour towards his children and his children's mother;

5. Contrary to what was alleged by the plaintiff, the defendant's mother always tried to include the plaintiff in every decision regarding the children, but the stubbornness, the bullying and misogynist character, and the evident spite on his part did not allow harmony between the parties nor did they allow him to be able to really listen to the wishes of his children, once they do not agree with his ideas;

6. That it is very interesting how the plaintiff alleges that the defendant is putting strong pressure on the children, but nevertheless he does not make use himself from the procedures available so that the same children will be heard, and have the opportunity so that they themselves can really say who is putting any kind of pressure on them, as in fact the defendant is asking in her counter-claim;

7. That the best interest of the minors is definitely not to be separated from their mother to live with a father who unfortunately these days instills anger and anxiety in both of them, as well as with a new partner and her children, who today physically and effectively took the place of the children's parties, with all the psychological effects that such a situation brings with it;

8. That therefore the defenant is strongly opposing all the plaintiff's claims, which must be rejected in their entirety;

9. Save further defences and replies.

With costs against the plaintiff who is from now summoned so that a reference to his oath be made.

Permezz ta' kontrotalba Sylvana Borg talbet bir-rispett u bil-ġurament tagħha kkonfermat:

1. Taħtar Avukat tat-tfal sabiex jimmilita favur l-interessi tal-minuri u verament jinstemgħu x-xewqat u d-desideri tal-istess tfal in kwistjoni;

2. F'każ li din l-Onorabbli Qorti temmen illi tali xenarju ikun aktar idoneu, u fl-aħjar interess tat-tfal, tafda l-kura u l-kustodja tal-ulied esklussivament f'idejn l-omm;

3. F'każ illi t-tieni talba tintlaqa' tirregolarizza l-aċċess tat-tfal minuri mal-missier;

4. Tikkonferma li fi kwalsijasi każ, id-domiċju tal-ulied għandu jibqa' mal-omm;

5. Tagħti kull provvediemnt ieħor li jidhrilha xieraq fl-aħjar interess tal-minuri.

U dan taħt dawk il-kundizzjonijiet kollha li din l-Onorabbli Qorti jidhrilha li huma xierqa u opportuni fiċ-ċirkostanzi.

Bl-ispejjeż kompriżi dawk tal-proċeduri kollha inkorsi mill-konvenuta kontra l-attur rikonvenzjonat, inġunt minn issa in subizzjoni.

Rikorrenti: Sylvana Borg, Żernieq, Flat 2, Triq it-Tin, Iż-Żurrieq

Notifika Noel Borg, 5, Juventina, Triq Viani, Tas-Sliema

Ir-Rikors fl-ismijiet Noel Borg vs Sylvana Borg, Rikors numru 167/2022AL, jinsab differit għall-1 ta' Ġunju, 2023, fid-9.15 a.m.

Reġistru tal-Qrati (Sezzjoni Familja), illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a conter-claim Sylvana Borg requested with respect and confirmed on oath that:

1. Appoint a children's lawyer to act in the interest of the minors and to really listen to the wishes and desires of the same children in question;

2. In case this Honourable Court believes that such scenario should be more suitable and in the best interest of the children, entrust the care and custody of the children exclusively to the mother;

3. In the event that the second request is granted, regulate the access of the minor children to the father;

4. Confirm in any case, that the domicile of the children must remain with the mother;

5. Give any other provisions it deems appropiate in the best interest of the minor.

And this under all those conditions that this Honourable Court deems fit and opportune in the circumstances.

With costs including of all those procedures incurred by the respondent against the counterclaimed plaintiff, who is from now summoned so that a reference to his oath be made.

Applicant: Sylvana Borg – Zernieq, Flat 2, Triq it-Tin, Zurrieq.

Notification: Noel Borg, 5, Juventina, Triq Viani, Tas-Sliema

The Application in the names Noel Borg vs Sylvana Borg, Application number 167/2022AL, has been postponed for hearing to the 1st June, 2023, at 9.15 a.m.

Registry of the Civil Courts (Family Section), today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1075

Permezz ta' digriet mogħti fl-20 ta' April, 2023, mill-Qorti (Sezzjoni tal-Familja) fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Svein Zammit vs Shanice Bonello Rikors numru 60/2023AGV, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata Shanice Bonello a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors numru 60/2023AGV fl-ismijiet Svein Zammit (ID 400891M) vs Shanice Bonello (ID 237594M),

By means of a decree of the 20th April 2023 of the Civil Court (Family Section), in the records of the Application in the names Svein Zammit vs Shanice Bonello, Application Number 60/2023AGV, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Shanice Bonello in terms of Article 187(3) et seq of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap 12).

By means of application number 60/2023AGV in the names Svein Zammit (ID 400891M) vs Shanice Bonello

ippreżentat fil-Qorti (Sezzjoni tal-Familja), fil-21 ta' Marzu, 2023, ir-rikorrenti Svein Zammit (KI 400891M) talab lil din l-Onorabbli Qorti:

1. Fl-aħjar interess tal-bint … omissis … tiddikjara u tiddeċiedi illi ċ-ċirkustanzi tal-partijiet u tal-minuri nbidlu b'tali mod illi jimmeritaw li l-kuntratt iffirmat minnhom quddiem in-Nutar Dorianne Arapa għandu jiġi rivedut;

2. Konsegwentemnt tannulla l-ewwel paragrafu tal-imsemmi kuntratt u tafda l-kura u l-kustodja tal-minuri … omissis … f'idejn il-partijiet b'mod konġunt b'dan illi d-deċiżjonijiet kollha li jirrigwardaw lill-minuri u ċjoè dawk ta' edukazzjoni, saħħa u deċiżjonijiet dwar il-ħruġ o meno ta' passaport, jittieħdu mill-partijiet b'mod konġunt u dan sakemm mill-provi ma jirriżultax li jkun fl-aħjar interess tal-minuri li l-kura u l-kustodja tagħha tiġi fdata b'mod esklussiv f'idejn il-missier;

3. Tannulla t-tieni paragrafu tal-imsemmi kuntratt u tikkonferma d-digriet tagħha tal-15 ta' Diċembru, 2022, filwaqt li tispeċifika b'mod konkret il-lok u l-ħinijiet li l-minuri għandha tinġabar u titwassal minn ġenitur għal ieħor;

4. F'każ li ma tilqax it-tielet talba, tiffissa ġranet u ħinijiet ta' aċċess iktar ampju favur il-missier, inkluż bl-isleepovers, u anke provvediment dwar għeluq snin ir-rikorrent, għeluq snin il-minuri, festi pubblici, Jum il-Missier u l-vaganzi tas-Sajf, tal-Għid, tal-Karnival u tal-Milied, li l-esponent għandu jgawdi mal-minuri u dan fl-aħjar interess tal-istess bint;

5. Tannulla t-tielet paragrafu tal-imsemmi kuntratt u tiddikjara illi ebda manteniment mhu dovut favur parti jew oħra u tordna li kull parti tieħu ħsieb il-manteniment ordinarju tal-minuri waqt li din tkun fil-kura tiegħu jew tagħha;

6. Tordna li ċ-children's allowance tal-bint minuri … omissis … għandu jinqasam ugwalment bejn iż-żewġ partijiet, dment li t-tifla tibqa' tabita maż-żewġ partijiet b'mod ugwali;

7. F'każ li l-Qorti tordna li r-residenza tal-minuri tkun ma' ġenitur jew ieħor, allura tillikwida u tiffissa manteniment għall-minuri u dan sakemm l-istess tagħlaq it-tmintax-il sena jekk tiddeċiedi li tieqaf mill-istudji tagħha u tibda taħdem fuq bażi full-time, jew sa tlieta u għoxrin sena jekk tiddeċiedi li tkompli bl-istudji tagħha fuq bażi full-time b'dawk il-modalitajiet kollha tal-pagament, inkluż provvediment dwar l-ispejjeż ta' saħħa, edukazzjoni u attivitajiet ekstrakurrikurali u provvediment għaż-żieda perjodiku biex tagħmel tajjeb għall-għoli tal-ħajja;

(ID 237594M), filed in the Civil Court (Family Section), on the 21st March, 2023, the applicant Svein Zammit (ID 400891M) requested this Honourable Court to:

1. In the best interest of the daughter … omissis … declare and decide that the circumstances of the parties and of the minor have changed in such a way that they deserve that the contract signed by them before the Notary Dorianne Arapa should be reviewed;

2. Consequently cancel the first paragraph of the said contract and entrust the care and custody of the minor … omissis … to the parties jointly such that all the decisions regarding the minor that is those of education, health and decisions regarding the issuance of a passport, are taken by the parties in a joint manner and this unless it results from the evidence that it is in the best interest of the minor that the care and custody are entrusted exclusively to the father;

3. Annuls, the second paragraph of the said contract and confirms its decree of the 15th December, 2022, while specifying in a concrete way the place and the times that the minor must be picked up and delivered from one parent to another;

4. In the event that the third request is not granted, it sets days and time for an increased access in favour of the father, including sleepovers, and even a provision regarding the applicants birthday, the minor's birthday, public holidays, Father's Day and the Summer, Easter, Carnival and Christmas Holidays which the applicant should enjoy with the minor and this in the best interest of the same daughter;

5. Annuls the third paragraph of the said contract and declares that no maintenance is due in favour of one party or the other and orders that each party takes care of the ordinary maintenance of the minor while she is his or her care;

6. Orders that the children's allowance of the minor daughter … omissis … should be divided equally between the two parties, as long as the girl continues to live equally between the parties;

7. In case where the Court orders that the residence of the Minor is with one parent or the other, then it will liquidate and fix maintenance for the minor and this until the same reaches the age of eighteen if she decides to stop from her studies and starts working on a full-time basis, or up to the age of twenty three if she decides to continue her studies on a full-time basis with all those payment modalities including a provision on health costs, education and extra-crricular activities and provision for the periodic increase to make up for the costs of living;

8. Tagħti dawk il-provvedimenti kollha xierqa u opportuni li jikkonċernaw lill-minuri … omissis … fosthom iżda mhux limitatament dwar il-manteniment tal-bint, kif għandu jiġi regolat is-safar tal-minuri, l-attendenza tal-minuri għall-iskola u attivitajiet edukattivi oħra u ekstrakurrikulari u dan kollu taħt kull provvediment xieraq u opportun li jogħġobha tagħti din l-Onorabbli Qorti.

Bl-ispejjeż inkluż dawk tal-proċedura ta' medjazzjoni kontra l-konvenuta li hi minn issa inġunta in subizzjoni.

Attur: Svein Zammit, 110, Triq l-Arkata, Paola

Notifika, Shanice Bonello, A2, 54, Misraħ il-Barrieri, Santa Venera

Ir-rikors fl-ismijiet Svein Zammit vs Shanice Bonello, Rikors numru 60/2023AGV, jinsab differit għat-12 ta' Ġunju, 2023, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati (Sezzjoni Familja), illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

8. Gives all those provisions that it deems fit and opportune that concern the minor … omissis …, amongst them but not limitedly those of the maintenance of the daughter, how the trips of the minor are regulated, the attendance of the minor at school and of curricular activities and extra curricular activities, and this under those provisions that this Honourable Court deems fit and opportune.

With costs, including those of the mediation procedure against the respondent who is from now summoned so that a reference to her oath be made.

Applicant: Svein Zammit, 110, Triq l-Arkata, Paola

Notification, Shanice Bonello, A2, 54, Misraħ il-Barrieri, Santa Venera

The Application in the names Svein Zammit vs Shanice Bonello, Application number 60/2023AGV, has been postponed for hearing to the 12th June, 2023, at 9.00 a.m.

Registry of the Civil Courts (Family Section), today 12th May, 2023

Alexandra Debattista
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1076

Permezz ta' digriet mogħti fis-26 ta' April, 2023, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet John Spiteri noe vs l-Avukat tal-Istat et, Rikors numru 55/2023JM, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Romeo Pace a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet John Spiteri (KI 85864M) fil-kapaċità tiegħu bħala Mandatarju Speċjali tal-assenti Yolande Marie (numru tal-passaport Awstraljan PB4331106) u Chantelle Raelene (numru tal-passaport Awstraljan PB4845425) aħwa Zammit vs l-Avukat tal-Istat u Romeo Pace (KI 151465M) ippreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fit-3 ta' Frar, 2023, ir-rikorrenti John Spiteri (KI 85864M) fil-kapaċità tiegħu bħala Mandatarju Speċjali tal-assenti Yolande Marie (numru tal-passaport Australjan PB4331106) u Chantelle Raelene (numru tal-passaport Awstraljan PB4845425) aħwa Zammit talab lil dan l-Onorabbli Bord sabiex:

1. Jaħtar Perit Tekniku bl-għan li jivvaluta skont is-suq miftuħ u liberu u frank l-appartament numru 4 ġewwa l-blokk numru 21, Triq Nazzarenu, Il-Ħamrun (ġja l-Marsa);

2. Iwettaq it-test tal-mezzi tal-intimat, ai termini tal-Artikolu 12B(3) tal-Kap. 158 u jiddetermina jekk l-istess

By means of a decree of the 26th April, 2023, of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names John Spiteri noe vs State Advocate et, Application number 55/2023JM, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Romeo Pace in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the names John Spiteri (ID 85864M) in his capacity as special mandatory of the absent Yolande Marie (Australian passport number PB4331106) and Chantelle Raelene (Australian passport number PB4845425) sisters Zammit filed before the Rent Regulation Board, on the 3rd February 2023, the applicants John Spiteri (ID 85864M) in his capacity as special mandatory of the absent Yolande Marie (Australian passport number PB4331106) and Chantelle Raelene (Australian passport number PB4845425) sisters Zammit requested this Honourable Board to:

1. Nominate an Architect to valuate according to the open market and free and unencumbered the apartment number 3 in block number 21, Triq Nazzarenu, Ħamrun (previously Marsa;

2. Carry out the means test of the respondent, in terms of Article 12B(3) of Cap. 158 and determine whether the same

intimat jissodisfax il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi;

3. F'każ li dan il-Bord isib li l-intimat ma jissodisfax il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tal-mezzi:

a. Ixolji l-kirja favur l-intimat tal-appartament numru 4, ġewwa blokka 21, Triq Nazzarenu, Il-Ħamrun (ġja l-Marsa),

b. Jagħti żmien perentorju lill-intimat, li ma jkunx iżjed minn sentejn sabiex jivvakaw minn dan il-fond u jirrilaxxa l-pussess battal tiegħu u f'kundizzjoni tajba lill-esponenti,

c. Jagħti dawk il-provvedimenti l-oħra kollha xierqa, inkluż li jistabbilixxi kumpens li għandu jitħallas lir-rikorrenti għall-użu tal-fond għal perjodu hekk stabbilit fil-paragrafu precedenti;

4. F'każ li dan il-Bord isib li l-intimat jissodisfa l-kriterji tad-dħul u l-kapital tat-test tal-mezzi:

a. Jikkundanna lill-intimat sabiex iħallas lir-rikorrenti kera awmentata għall-ammont ta' 2% fis-sena tal-valur liberu u frank tas-suq miftuħ tal-fond mill-1 ta' Jannar tas-sena korrenti, liema kera tkun rivedibbli kull sitt (6) snin sakemm ma jintlaħaqx ftehim bejn il-partijiet,

b. Jistabbilixxi dawk il-kundizzjonijiet l-oħra ta' din il-kirja, ġusti tas-suq miftuħ tal-lum, fosthom li l-intimat ma jistax iċedi jew jassenja l-kirja in toto jew in parti, ma jistax jissulloka l-fond in toto jew in parte lil terzi, li ma jistax jagħmel tibdiliet strutturali, u li jkun obbligat li jwettaq it-tiswijiet kollha meħtieġa fl-istess fond, ħlief għal tiswijiet strutturali li jsiru meħtieġa mingħajr ħtijiet tal-intimat.

Bl-ispejjeż kontra l-intimat li huwa inġunt minn issa għas-subizzjoni.

Rikorrenti, c/o On Site Buildings, Level 2, Valley Road, Birkirkara

Intimat: Romeo Pace, 21, Flat 3, Triq Nazzarenu, Il-Ħamrun (ġja l-Marsa)
L-Awtorità tad-Djar

Ir-rikors fl-ismijiet John Spiteri et vs l-Avukat tal-Istat et, Rikors numru 55/2023JM, jinsab differit għall-15 ta' Ġunju, 2023, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

respondent meets the criteria for income and capital of the means test.

3. In the event that this Board finds that the respondent does not meet the criteria of the means test of income and capital:

a. Dissolve the lease in favour of the respondents of the apartment, number 4, in block 21, Triq Nazzarenu, Ħamrun (previously Marsa),

b. give the respondent a period of time, not exceeding two years to vacate the premises and release its vacant possession in good condition to the applicant,

c. Give those all those provisions, including in establishing a compensation that has to be paid to the applicants for the use of the premises for the period established in the previous paragraph;

4. In the event that this Board finds that the respondent meet the criteria of the means tests for income and capital:

a. Order the respondent to pay the applicant an increase in rent for the amount of 2% per annum of the free and open market value of the premises from 1st January of the current year, which rent is reviewable every six (6) years unless an agreement is reached between the parties,

b. It establishes those other conditions of this lease, just conditions on today's open market, among which the respondents cannot give up or assign the lease of the premises or in part or in toto to a third party who is unable to make structural changes, and who is obliged to carry out all necessary repairs in the same premises, except for structural repairs that become necessary without the respondent fault or negligence.

With costs against the respondent who is hereby summoned so that a reference to his oath be made.

Applicant: c/o On Site Buildings, Level 2, Valley Road, Birkirkara

Respondent: Romeo Pace, 21, Flat 4, Triq Nazzareno, Ħamrun (gia Marsa)
Housing Authority

The application in the names John Spiteri et vs State Advocate et, Application number 55/2023JM, has been postponed for hearing to the 15th June, 2023, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1077

Permezz ta' digriet mogħti fis-16 ta' Diċembru, 2022, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet George Debono vs John Briffa et, Rikors numru 681/2022JG, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati John Briffa u Mary Dolores Briffa a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet George Debono (KI 200480M) vs John Briffa (KI 76247M) Mary Dolores Briffa (KI 260644M) ippreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fit-12 ta' Awwissu, 2022, ir-rikorrenti George Debono (KI 200480M) talab lil dan l-Onorabbli Bord sabiex:

1. Iwettaq it-test tal-mezzi tal-intimati, ai termini tal-Artikolu 4A tal-Kap. 69 u jiddetermina jekk l-istess intimati jissodisfawx il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi;

2. F'każ li dan il-Bord isib li l-intimati ma jissodisfawx il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tal-mezzi:

a. Ixolji l-kirja favur l-intimat tal-fond 20, Elimar, Triq il-Kan. Ġwann Borg, ġieli magħrufa bħala New Street off Luqa Bypass, ġja Triq Mikelanġ Sapiano ġewwa Ħal Luqa,

b. Jagħti żmien perentorju lill-intimati, li ma jkunx iżjed minn sentejn sabiex jivvakaw minn dan il-fond u jirrilaxxaw il-pussess battal tiegħu u f'kundizzjoni tajba lill-esponenti,

c. Jikkundanna lill-intimati sabiex iħallsu lir-rikorrent kumpens kull sena għall-okkupazzjoni tal-fond f'dan il-perjodu skont il-liġi;

3. F'każ li dan il-Bord isib li l-intimati jissodisfaw l-kriterji tad-dħul u l-kapital tat-test tal-mezzi:

a. Jikkundanna lill-intimati sabiex iħallsu lir-rikorrenti kera riveduta għall-ammont ta' 2% fis-sena tal-valur liberu u frank tas-suq miftuħ tal-fond mill-1 ta' Jannar tas-sena korrenti, jew ammont verjuri, liema kera tkun rivedibbli kull sitt (6) snin sakemm ma jintlaħaqx ftehim bejn il-partijiet,

b. Jistabbilixxi dawk il-kundizzjonijiet l-oħra ta' din il-kirja, ġusti tas-suq miftuħ tal-lum, fosthom li l-intmati ma jistgħux iċedu jew jissullokaw l-fond jew xi parti minnu lil terzi li ma jistgħux jagħmlu tibdiliet strutturali fil-fond, u li jkunu obbligati li jwettqu t-tiswijiet kollha meħtiega fl-istess fond, ħlief għal tiswijiet strutturali li jsiru meħtieġa mingħajr ħtijiet jew negliġenza tagħhom.

By means of a decree of the 16th December, 2022, of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names George Debono vs John Briffa et, Application number 681/2022JG, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondents John Briffa and Mary Dolores Briffa in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the names George Briffa (ID 200480M) and John Briffa (ID 76247M) and Mary Dolores Briffa (ID 260644M) filed before the Rent Regulation Board, on the 12th August, 2022, the applicant George Debono (ID 200480M) requested this Honourable Board to:

1. Carry out the means test of the respondents, in terms of Article 4A of Cap. 69 and determine whether the same respondents meet the criteria for income and capital of the means test.

2. In the event that this Board finds that the respondents do not meet the criteria of the means test of income and capital:

a. Dissolve the lease in favour of the respondents of the premises 20, Elimar, Triq il-Kan. Ġwann Borg, sometimes known as New Street off Luqa Bypass, previously Triq Mikelanġ Sapiano in Ħal Luqa,

b. give the respondents a period of time, not exceeding two years to vacate the premises and release its vacant possession in good condition to the applicant,

c. condemn the respondents to pay the applicant an annual compensation for the occupation of the premises during this period according to law;

3. In the event that this Board find that the respondents meet the criteria of the means tests for income and capital:

a. Order the respondents to pay the applicant an increase in rent for the amount of 2% per annum of the free and open market value of the premises from 1st January of the current year, which rent is reviewable every six (6) years unless an agreement is reached between the parties,

b. It establishes those other conditions of this lease, just conditions on today's open market, among which the respondents cannot give up or assign the lease of the premises or in part to a third party who is unable to make structural changes, and who is obliged to carry out all necessary repairs in the same premises, except for structural repairs that become necessary without the respondent's fault or negligence.

Bl-ispejjeż kontra l-intimati li huma inġunti minn issa għas-subizzjoni inklużi dawk tal-ittra uffiċjali.

Rikorrenti: 4, Triq Mons Alfred Mifsud, Birkirkara, BKR 1311

Intimat: 20, Elimar, Triq il-Kan. Ġwann Borg, ġieli magħrufa bħala New Street off Luqa Bypass, ġja Triq Mikelanġ Sapiano, Ħal Luqa
L-Awtorità tad-Djar

Ir-rikors fl-ismijiet George Debono vs John Briffa, Rikors numru 681/2022JG, jinsab differit għall-5 ta' Ġunju, 2023, fil-10.45 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

With costs against the respondents who are hereby summoned so that a reference to their oath be made, including those of the judicial letter.

Applicant: 4, Triq Mons Alfred Mifsud, Birkirkara BKRT 1311

Respondent: 20, Elimar, Triq il-Kan. Ġwann Borg, sometimes known as New Street off Luqa Bypass, previously Triq Mikelanġ Sapiano in Ħal Luqa
Housing Authority

The application in the names George Debono vs John Briffa et, Application number 681/2022JG, has been postponed for hearing to the 5th June, 2023, at 10.45 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1078

B'digriet tal-5 ta' Mejju 2023 mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifiki skont l-artiklu 187 (5) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

B'rikors preżentat fil-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fl-4 ta' Frar, 2022, minn Farstone Construction and Restoration Limited, Subbasta bin-numru 12/22 fl-ismijiet Farstone Construction and Restoration Limited bin-numru tar-reġistrazzjoni C30589 vs VLT Boutique Limited bin-numru tar-reġistrationi C65817 qed jintalab il-bejgħ bl-irkant ta':

Il-fond bin-numru tmienja u disgħin (98) fi Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta.

L-imsemmi fond huma proprjetà ta' VLT Boutique Limited (C65817).

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tlieta, 2 ta' Mejju, 2023

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree given on the 5th May, 2023 by the Civil Court First Hall, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By the application filed in the Civil Court, First Hall, on the 4th February, 2022, by Farstone Construction and Restoration Limited, Application number 12/22 in the names Farstone Construction and Restoration Limited with the registration number C30589 vs VLT Boutique Limited with the registration number C65817 is being asked that the Court orders the sale by auction of the:

The tenement number ninety eight (98) in Triq ir-Repubblika, Valletta.

The said tenement is the property of VLT Boutique Limited (C65817).

Registry of the Superior Courts, this Thursday, 5th May, 2023

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1079

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-8 ta' Novembru, 2022, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 8th November, 2022, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap 12).

Vodafone Malta Limited illum Epic Communications Limited (C10865) ta' Skyparks Business Centre, Malta International Airport, Ħal Luqa LQA 4000, ippreżentaw Talba, fit-28 ta' Ottubru, 2022, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Eruptive Limited (C85058) ta' 206, Wisely House, Triq l-Ifran, Il-Belt Valletta, sabiex tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €1818.53, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Vodafone Malta Limited (C 10865) today Epic Communications Limited (c 10865) of Skyparks Business Centre, Malta International Airport, Ħal Luqa LQA 4000, filed a Claim on the 28th October, 2022, whereby they asked the Tribunal to condemn Eruptive Limited (ID C85058) of 206, Wisely House, Triq l-Ifran, Valletta, to pay the plaintiff company the sum of €1818.53, which amount is due to the plaintiff company.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet

With costs and interests

Il-kawża (Avviż numru 293/2022CL) hija differita għall-14 ta' Ġunju, 2023, fis-1.00 p.m.

The case (Claim number 293/2022CL) is deferred on the 14th June, 2023, at 1.00p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum 12 ta' Mejju, 2023

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals.

1080

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-23 ta' Ġunju, 2022, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) fil-konfront tal-kumpanija Aeronautica (Malta) Limited.

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 23rd June, 2023, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service on the respondent company Aeronautica (Malta) Limited (C-38103) in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Air CM Global Limited (C70071) ta' G.B. Buildings, 2nd Floor, Triq il-Watar, Ta' Xbiex XBX 130, ippreżentat Talba fis-17 ta' Ġunju, 2022, fejn talbet lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Aeronautica (Malta) Limited (C38103) ta' 28, Triq il-Katidral, Tas-Sliema SLM 1525, sabiex tħallas is-soċjetà attriċi s-somma ta' €4,044.64, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Air CM Global Limited (C-70071) of G.B. Buildings, 2nd Floor, Triq il-Watar, Ta' Xbiex XBX 1301, filed a Claim on the 17th June 2022, whereby they asked the Tribunal to condemn Aeronautica (Malta) Limited (C-38103) of 28, Triq il-Katidral, Tas-Sliema SLM 1525, to pay the plaintiff company the sum of €4,044.64, which amount is due to the plaintiff company.

Il-kawża (Avviż numru 179/2022JG) hija differita għall-1 ta' Ġunju, 2023, fin-12.30 p.m.

The case (Claim number 179/2022JG) is deferred on the 1st June, 2023, at 12.30p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 12 ta' Mejju, 2023

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1081

Bandu għall-Kuraturi

Banns for Curators

Repubblika ta' Malta

Republic of Malta

Lill-Uffiċjal Eżekuttiv tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

To the Executive Officer of the Court of Magistrates (Gozo)

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti fid-9 ta' Mejju, 2023, il-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni

It is hereby notified that by a decree given on the 9th of May, 2023, the Court of Magistrates (Gozo), Superior

Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt riprodott hawn taħt sabiex għal kull fini u effett tal-liġi jservi ta' notifika skont l-artikolu 931(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili, Kapitlu 12 tal-liġijiet ta' Malta.

B'digriet mogħti fid-9 ta' Mejju, 2023, ġie ordnat li jintgħażel kuratur deputat skont il-liġi sabiex jirrappreżenta lill-imsiefer Dmitry Zhuzha fl-atti tal-mandat ta' qbid eżekuttiv fuq ħwejjeġ immobbli numru 73/2023(BS) u kontestwali atti ta' subbasta numru 5/2023 fl-ismijiet 'HSBC Bank Malta plc (C3177) vs Kuraturi Deputati biex jirrappreżentaw lill-imsiefra Dmitry Zhuzha', ippreżentat fis-26 ta' April, 2023, fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, u fl-atti l-oħrajn kollha relattivi u sussegwenti, permezz ta' liema atti qed jintalab il-qbid u l-eventwali bejgħ bis-subbasta tal-appartament Residence 664, Third Floor Level, Kempinski Residence, San Lawrenz, Għawdex.

Inti, uffiċjal eżekuttiv tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) għaldaqshekk ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt (6) ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Inti ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuratur tal-uffiċċju. U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, hawn fuq imsemmija, bix-xhieda tal-Maġistrat Dott. Brigitte Sultana, LLD, LLM (Cardiff), Adv. Trib. Eccl. Melit, Maġistrat tal-Qorti hawn fuq imsemmija.

Illum 9 ta' Mejju, 2023

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

MARGARET DE BATTISTA
Assistent Reġistratur għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

Jurisdiction, General Section, ordered the publication of the extract reproduced below so that for all purposes and effects of law it serves as a notification according to article 931(3) of the Code of Organization and Civil Procedure, Cap. 12 of the laws of Malta.

By virtue of a decree given on the 9th of May, 2023, it was ordered that deputy curator be chosen according to law to represent Dmitry Zhuzha, who lives abroad, in the acts of the executive warrant of seizure on immovable property number 73/2023(BS) and concurrent sale by auction number 5/2023 in names 'HSBC Bank Malta plc (C3177) vs Deputy Curator to represent Dmitry Zhuzha, who lives abroad', filed on the 26th of April, 2023, in the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section, and in all other relative and subsequent acts, through which acts the seizure and eventual sale by auction of the apartment Residence 664, Third Floor Level, Kempinski Residence, San Lawrenz, Gozo, is being requested.

You, executive officer of the Court of Magistrates (Gozo) are therefore ordered to affix an official copy of this notice at the entrance of this Court and hereby summon anyone who wants to accept being nominated as a curator to appear within a period of six (6) days in this Registry and file a note declaring that he so wishes.

You are also ordered to inform each and every one that if they do not make this declaration within the time given above, this Court will proceed to choose a curator of the office. And after you have done this, or if you encounter any obstacle in the execution of this order, you should inform this Court.

Given by the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section, mentioned above, with the testimony of Magistrate Dr Brigitte Sultana, LLD, LLM (Cardiff), Adv. Trib. Eccl. Melit, Magistrate of the aforementioned Court.

This 9th day of May, 2023

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section

MARGARET DE BATTISTA
Assistant Registrar, for the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

1082

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

B'digriet mogħti minn din il-Qorti fit-13 ta' Mejju, 2022, fuq talba ta' Smart Moves Limited ġie ordnat biex jintgħażlu kuraturi deputati biex jirrappreżentaw l-eredi mhux magħrufa ta' Michel Demajo fl-atti taċ-ċedola numru 807/2022 fl-ismijiet Smart Moves Limited vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' ċedola ta' depożitu u kontestwali fidi ta' ċens ta' Smart Moves Limited (C29696) ta' Smart Supermarket, Triq in-Naxxar, Ħal Balzan, vs Pauline Ciantar, mart Mario Ciantar, bint Joseph Muscat u Doris Muscat née Agius, imwielda Ħ'Attard fit-12 ta' Ottubru, 1967, u residenti l-Mosta, bil-karta tal-identità numru 0405067M, f'isimha u f'isem l-eredi ta' Joseph Muscat, iben Carmelo Muscat u Filomena née Falzon imwieled u kien residenti Birkirkra u martu Doris Muscat née Agius, dettalji oħra mhux magħrufa u Maria Grima Baldacchino, mart Francis Grima, bint Emmanuele Baldacchino u Grace Baldacchino, imwielda, Tas-Sliema fit-23 ta' Ġunju, 1945, u fil-preżent residenti s-Siġġiewi (KI 0522845M) f'isimha u f'isem l-eredi tas-subkonċedent Emmanuele Baldacchino, iben il-mejtin Carmelo u Carmela née Tabone imwieled Bormla u kien residenti l-Belt Valletta, karta tal-identità mhux magħrufa, u Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw l-eredi mhux magħrufa tal-konċedenti oriġinali Michel Demajo, iben Michele Demajo u Clara imwieled il-Furjana u kien residenti Tas-Sliema, in-numru tal-karta tal-identità mhux magħrufa, ippreżentata fil-Prim'Awla tal-Qorti fl-4 ta' Mejju, 2022, fejn Smart Moves Limited (C29696) esponiet bir-rispett:

Illi permezz ta' kuntratt tas-7 ta' Frar, 2022, fl-atti tan-Nutar Dr Robert John Muscat, Smart Moves Limited akkwistat mingħand Smart Supermarket Limited, fost proprjetajiet oħra it-terran bin-numru ufficjali 73, ġja bla numru u bl-isem Alister, flimkien mal-garaxx bin-numru uffiċjali 77, liema garaxx huwa interkonness u in parti attigwu mal-istess terran li jinsabu fi Triq il-Mitħna ġja magħrufa bħala Triq Ġdida bla isem ittra A li tagħti fuq Triq Ganu, f'Birkirkara. Kopja ta' dan l-att jinsab anness u mmarkat dokument I, site plan annessa u mmarkata dokument SP;

Illi Smart Supermarket Limited akkwistat l-imsemmija fondi mingħand Maria Stella Urpani u oħrajn permezz ta' kuntratt tad-29 ta' Novembru, 2012, fl-atti tal-istess nutar. Kif iddettaljat f'dan il-kuntratt, it-terran huwa suġġett għas-subċens annwu u perpetwu ta' €34.94 ġja Lm15, filwaqt illi l-garaxx huwa suġġett għas-subċens annwu u perpetwu ta' 39.32 ġja Lm4 total ta' subċens annwu u perpetwu ta' €44.26. Kopja ta' dan l-att annessa u mmarkat dokument ittra A;

Illi l-imsemmija fondi kienu akkwistati mill-imsemmija Maria Stella Urpani flimkien ma' żewġha Edgar Urpani mingħand Joseph u martu Antoinette Caruana, permezz ta'

By means of a decree given by this Court on the 13th May, 2022, following a request by Smart Moves Limited it was ordered that deputy curators be chosen to represent the unknown heirs of Michel Demajo in the acts of the schedule of deposit number 807/2022 in the names Smart Moves Limited vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of a schedule of deposit and concurrent redemption of ground rent number 807/2022 in the names of Smart Moves Limited (C29696) vs Pauline Ciantar, wife of Mario Ciantar, daughter of Joseph Muscat and Doris Muscat née Agius, born in Ħ'Attard on the 12th October, 1967, and residing in Mosta (ID 0405067M) in her own name and on behalf of the heirs of Joseph Muscat, son of Carmelo Muscat and Filomena née Falzon, born and resided in Birkirkara and his wife Doris Muscat née Agius, other details are unknown; Maria Grima Baldacchino, wife of Francis Grima, daughter of Emmanuele Baldacchino and Grace Baldacchino, born in Tas-Sliema on the 23rd June, 1945, and residing in Siġġiewi (ID 0522845M) in her own name and as heir of the sub grantor Emmanuele Baldacchino, son of the late Carmelo and Carmela née Tabone born in Cospicua and resided in Valletta, his identity card number is unknown, and Deputy Curators to represent the unknown heirs of the original grantor Michel Demajo, son of Michele Demajo and Clara born in Floriana and resided in Tas-Sliema, his identity card number is unknown, filed in the First Hall of the Civil Court on the 4th May, 2022, the applicant Smart Moves Limited (C29696) respectfully submitted:

By means of a contract in the records of Notary Robert John Muscat of the 7th February, 2022, Smart Moves Limited acquired from Smart Supermarket Limited, amongst other properties the tenement with official number 73 previously without number and with the name Alister, together with the garage with official number 77 which garage is interconnected and in part adjoining with the same tenement, situated in Triq il-Mitħna, previously known as a new road without name with the letter A that abuts on to Triq Ganu, Birkirkara. Copy of the deed is attached and marked as document A. Site Plan is also attached and marked as document SP;

By means of a contract of the 29th November, 2012, in the records of the same Notary, Smart Supermarket Limited acquired the premises from Maria Stella Urpani and others. As said in the same contract, the tenement is subject to the annual and perpetual subgroundrent of €34.94 previously Lm15, whilst the garage is subject to the annual and perpetual subgroundrent of €9.32 previously Lm4; the total amount of the annual and perpetual subgroundrent is that of €44.26. Copy of the deed is here attached and marked as document A;

That the said premises were acquired by the same Maria Stella Urpani together with her husband Edgar Urpani from Joseph and his wife Antoinette Caruana, by means of a

kuntratt fl-atti tan-Nutar Dott. Carmelo Mangion tal-31 ta' Awwissu, 1991. Kopja ta' dan l-att annessa u mmarkata document ittra B;

L-imsemmi Edgar Urpani miet fit-30 ta' Marzu, 1996, u bis-saħħa tat-testment tiegħu fl-atti tan-Nutar Dott. Joseph Sciberras tas-7 ta' Mejju, 1984, huwa ħalla l-użu u l-użufrutt ta' ġidu kollu lil martu Maria Stella Urpani u nnomina lill-ħames uliedu eredi universali tiegħu, fi kwoti ndaqs bejniethom. Id-dikjarazzjoni causa mortis ta' Edgar Urpani ġiet ippubblikata fl-atti tan-Nutar Dott. Ann Fenech Adami tal-11 ta' Lulju, 1996. Kopja ta' dan l-att annessa u mmarkata dokument ittra C;

Illi Joseph u Antoinette Caurana kienu akkwistaw l-imsemmija fondi mingħand Denis Mifsud permezz tal-kuntratt tas-27 ta' Ġunju, 1973, fl-atti tan-Nutar Dott. Angelo Sammut. Kopja ta' dan l-att annessa u mmarkata dokument ittra D;

Illi daparti tiegħu l-imsemmi Denis Mifsud kien akkwista l-imsemmija fondi mingħand Joseph Muscat permezz ta' żewġ kuntratti tan-Nutar Dott. Joseph Cachia. Permezz ta' dawn iż-żewġ kuntratti wkoll l-imsemmi Joseph Muscat impona favur tiegħu awment ta' subċens perpetwu;

Permezz tal-kuntratt tat-30 ta' Ottubru 1968 Denis Mifsud akkwista l-imsemmi terran suġġett għas-subċens perpetwu ta' Lm7.60 ekwivalenti għal €17.70 u għal awment ta' subċens ta' Lm7.40 ekwivalenti għal €17.24;

Filwaqt illi permezz tal-kuntratt tat-3 ta' Ġunju, 1969, l-imsemmi Denis Mifsud akkwista l-imsemmi garaxx suġġett għas-subċens annwu u perpetwu ta' Lm4.00 ekwivalenti għal €9.32 li minnhom Lm1.50 ekwivalenti għal €3.50 huma rata ta' subċens u r-rimanenti Lm2.50 ekwivalenti għal €5.82 huma awment ta' subċens. Kopja ta' dawn iż-żewġ kuntratti annessi u mmarkati dokument ittra E u F;

Illi Joseph Muscat kien bena l-istess terran u garaxx fuq żewġ porzjonijiet diviżi ta' art formanti parti mill-għalqa msejħa Tal-Basli ta' ċirka 32 qasba kwadra ekwivalenti għal cirka 140.73m² illi huwa kien akkwista b'titolu ta' subenfitewsi perpetwa mingħand Emanuel Baldachino permezz ta' kuntratt tal-56 ta' Lulju, 1967, fl-atti tan-Nutar Dott. George Cassar u bis-subċens annwu u perpetwu ta' sbatax-il lira u tnax-il xelin ċjoè Lm17.60 ekwivalenti għal €41 għaż-żewġ plots, a bażi ta' ħames xelini u nofs ewkivalenti għal Lm0.27c5 ekwivalenti għal €0.64 għal kull qasba kwadra. Kopja ta' dan l-att annessa u mmarkata dokument ittra G;

Illi daparti tiegħu l-imsemmi Emmanuele Baldacchino kien akkwista l-imsemmija għalqa magħrufa Tal-Basli

contract in the records of Notary Doctor Carmelo Mangion of the 31st August, 1991. Copy of the deed is here attached and marked as document B;

The said Edgar Urpani died on the 30th March, 1996, and by means of his will in the records of Notary Doctor Joseph Sciberras of the 7th May 1984 he left the use and the usufruct of all his estate to his wife Maria Stella Urpani and nominated his five children as his universal heirs, in equal shares between them. The declaration causa mortis of Edgar Urpani was published in the records of Notary Doctor Ann Fenech Adami of the 11th July, 1996. Copy of this act is here attached and marked as document C;

That Joseph and Antoinette Caruana acquired the same premises from Denis Mifsud by means of a contract of the 27th June, 1973, in the records of Notary Dr Angelo Sammut. Copy of this contract is attached and marked as document D;

On his part the said Denis Mifsud acquired the said premises from Joseph Muscat by means of two contracts in the records of Notary Doctor Joseph Cachia. By means of these two contracts the said Joseph Muscat imposed in his favour an increase in the perpetual sub groundrent;

By means of a contract of the 30th October 1968 Denis Mifsud acquired the said tenament subject to the perpetual subgroundrnet of seven liri and twelve shillings that is Lm7.60 equivalent to €17.70 and for the increase in the subgroundrent seven liri and eight shillings that is Lm7.40 equivalent to €17.24;

By means of a contract of the 3rd June, 1969, the said Denis Mifsud acquired the said garage subject to the annual and perpetual subgroundrent of Lm4 equivalent to €9.32 from which Lm1.50 equivalent to €3.50 is the rate of the subgroundrent and the remaining Lm2.50 equivalent to €5.82 is the increase in the subgroundrent. A copy of the two deeds is here attached and marked as Doc E and F;

That Joseph Muscat had built the same tenement and garage on the two divided portions of land forming part of the field called tal-Basli of about 32 square canes equivalent to about 140.73m² each, which he acquired by means of perpetual sub emphyteusis from Emanuel Baldacchino by means of a contract dated 5th July, 1967, in the records of Notary Doctor George Cassar at the annual and perpetual subgroundrent of seventeen liri and twelve shillings that is Lm17.60 equivalent to €41 for the two plots, on the basis that five shillings and a half equivalent to Lm0.27c5 equivalent to €0.64 for each square cane. Copy of this deed is attached and marked as Document G;

On his part, the said Emmanuele Baldacchino acquired the said land known as Tal-Basli in the limits of Birkirkara

fil-limiti ta' Birkirkara tal-kejl superfiċjali ta' 3460 qasba kwadra ekwivalenti għal 15,216.11m² b'titolu ta' enfitewsi perpetwa mingħand Michel Demajo b'att tan-Nutar George Bonello Dupuis tat-3 ta' Diċembru, 1959, u biċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm425 ekwivalenti għal €989.98 fis-sena; u għaldaqstant a bażi ta' Lm0.12c3 ekwivalenti għal €0.29 għal kull qasba kwadra; u u bil-kundizzjoni li Emmanuele Baldacchino jkollu dritt jirridimi kwalunkwe ammont ta' ċens bir-rata ta' 3½% kopja ta' dan l-att annessa u mmarkata dokument ittra H;

Illi ċ-ċnus oriġinali fuq l-imsemmija fondi dovut lil eredi jew suċċessuri fit-titolu tal-konċedent Michel Demajo huwa fl-ammont ta' €9.48;

Illi s-subċens fuq l-imsemmija fondi dovut lil Maria Grima Baldacchino bħala l-eredi tas-subkonċedent Emmanuele Baldacchino huwa l-ammont ta' €11.72;

Illi l-awment ta' subċens fl-ammont ta' €23.06 impost minn Joseph Muscat jitħallas lil bintu Pauline Ciantar.

Illi l-esponenti ma tafx min huma l-eredi jew is-suċċessuri fit-titolu tal-konċedent originali Michel Demajo.

Illi kontestwalment ma' din iċ-ċedola ta' depożitu l-esponenti qed tippreżenta rikors għal ħatra ta' kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw l-interessi tal-eredi mhux magħrufa tal-konċedent oriġinali Michel Demajo.

Illi fl-ewwel lok, l-esponenti tixtieq tħallas l-import ta' ħames (5) snin ċens, subċens u awment ta' ċens ċjoè s-somom ta':

i. €47.40 lill-eredi jew suċċessuri fit-titolu tal-konċedenti oriġinali Michel Demajo,

ii. 358.60 lil Maria Grima Baldacchino, u

iii. €115.30 lil Pauline Ciantar bħala eredi ta' Joseph Muscat;

Illi fit-tieni lok l-esponenti tixtieq tipprevalixxi ruħha mid-dritt konċess lilha ai termini tal-Artikolu 1501 et sequitur tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta u tifdi ċ-ċens, is-subċens u l-awment ta' ċens annwi u perpetwi hawn fuq deskritti;

Illi ċ-ċens oriġinali annwu u perpetwu ta' €9.48 ikkapitalizzat bir-rata ta' 3.5% jammonta għal €270.86;

Illi s-subċens annwu u perpetwu ta' €11.72 ikkapitalizzat bir-rata ta' 5% jammonta għal €234.40;

Illi l-awment ta' ċens fl-ammont ta' €23.06 ikkapitalizzat bir-rata ta' 5% jammonta għal €461.20.

measuring 3460 square canes equivalent to 15,216.11m² by means of a deed of perpetual emphyteusis from Michel Demajo in the records of Notary George Bonello Dupuis of the 3rd December 1959 and at the annual and perpetual groundrent of Lm425 equivalent to €989.98 per year and thus on the basis that Lm0.12c3 equivalent to €0.29 for each square cane with the condition that Emmanuele Baldacchino has the right to redeem any amount of the groundrent with the rate of 3½%. Copy of this act is attached and marked as document H;

That the original groundrent on the said premises due to the heirs or the successors in title of the original grantor Michel Demajo is in the amount of €9.48;

That the subgroundrent on the said premises due to Maria Grima Baldacchino as heirs of the sub-grantor Emmanuele Baldacchino is in the amount of €11.72;

That the increase in the subgroundrent in the amount of €23.06 imposed by Joseph Muscat is to be paid to his daughter Pauline Ciantar;

That the applicant does not know who the heirs or successors in title of the original grantor Michel Demajo are.

That together with this schedule of deposit the applicant is filing an application for the nomination of deputy curators to represent the interest of the unknown heirs of the original grantor Michel Demajo.

Firstly, the applicant wishes to pay the equivalent of 5 years groundrent, subgroundrent and increase in groundrent that is the amounts of :

i. €47.40 to the heirs or the successors in title of the original grantor Michel Demajo,

ii. €58.60 to Maria Grima Baldacchino, and

iii. €115.30 to Pauline Ciantar as heir of Joseph Muscat;

Secondly, the applicant wishes to avail itself of the option given to it in terms of Article 1501 of Cap. 16 of the Laws of Malta and redeem the annual and perpetual groundrent, subgroundrent and increase in groundrent above mentioned;

That the annual and perpetual original groundrent of €9.48 capitalised at the rate of 3.5% amounts to €270.86;

That the annual and perpetual subgroundrent of €11.72 capitalised at the rate of 5% amounts to €234.40;

That the increase in groundrent in the amount of €23.06 capitalised at the rate of 5% amounts to €461.20.

Għaldaqstant l-esponenti tadixxi din l-Onorabbli Qorti u taħt l-awtorità tagħha tiddepożita s-somma globali ta' €1,232.02 konsistenti fis-segwenti somom:

i. €221.30 bħala arretrati taċ-ċens;

ii. €44.26 bħala drittijiet tal-laudemium; u

iii. €966.46 bħala valur kapitali relattiv.

Din is-somma globali għandha tiġi liberament żbankata wara li titħalla d-debita riċevuta skont il-liġi, kwantu għal:

i. €327.74 mill-eredi jew suċċessuri fit-titolu mhux magħrufa ta' Michel Demajo; u

ii. €304.72 minn Maria Grima Baldacchino; u

iii. €599.56 mill-eredi jew suċċessuri fit-titolu mhux magħrufa ta' Joseph Muscat.

Esponenti: Smart Moves Limited, Smart Supermarket, Triq in-Naxxar, Ħal Balzan

Notifika: 1. Maria Grima Baldacchino, 229, Mistrieħ, Triq Santa Margerita, Is-Siġġiewi
2. Pauline Ciantar, 32, Alocha, Triq Alofju Wignacourt, Il-Mosta
3. Kuraturi Deputati
4. Direttur Reġistru Pubbliku, il-Belt Valletta

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħzel kuraturi tal-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Grazio Mercieca, LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 13 ta' Mejju, 2022

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registratur, Qrati u Tribunali

Thus the applicant is humbly calling upon this Honourable Court and under its authority is depositing the total amount of €1,232.02 representing as follows:

i. €221.30.as groundrent arrears;

ii. €44.26 as laudemium; and

iii. €966.46 as value of the relative capital.

This global amount has to be freely withdrawn after leaving the relative receipt according to law, as for:

i. €327.74 from the unknown heirs or the successors in title of the original grantor Michel Demajo; and

ii. €304.72 from Maria Grima Baldacchino; and

iii. €599.56 from unknown heirs or the successors in title of Joseph Muscat.

Applicant: Smart Moves Limited, Smart Supermarket, Triq in-Naxxar, Ħal Balzan

Notification: 1. Maria Grima Baldacchino, 229, Misstrieħ, Triq Santa Margerita, Siġġiewi
2. Pauline Ciantar, 32, Aloha, Triq Alofju Wignacourt, Mosta;
3. Deputy Curators
4. Director Public Registry, Valletta

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall, above mentioned, with the witness of the Hon. Mr Justice Grazio Mercieca LLD, Doctor of Laws.

Today 13th May, 2022

Registry of the Superior Courts, today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1083

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fl-4 ta' April, 2023, Rikors numru 643/2023, minn Mary Drago fejn talbet li tiġi ddikjarata miftuħa favur Martin Drago, iben id-decujus u favur Nadine Mamo bint il-mejta Mary Grace Mamo din tal-aħħar bint id-decujus fi kwoti ta' nofs (1/2) indiviż kull wieħed is-suċċessjoni ta' Rita Drago, armla ta' Joseph, bint il-mejtin Giovanni Abela u Manwela née Cachia, imwielda Ħaz-Zabbar, kienet residenti Ħaż-Żabbar, Malta, u mietet l-Imsida, Malta, fit-23 ta' Settembru, 2021, ta' 83 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 601638M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 4th April, 2023, Application number 643/2023, by Mary Drago whereby she requested that it be declared open in favour of Martin Drago, son of the decujus and in favour of Nadine Mamo daughter of the late Mary Grace Mamo the latter daughter of the decujus, in the quota of one half (1/2) undivided share each one them the succession of Rita Drago, widow of Joseph, daughter of the late Giovanni Abela and Manwela née Cachia, born in Ħaz-Zabbar, resided in Ħaż-Żabbar, Malta, and died in Imsida, Malta, on the 23rd September, 2021, aged 83, and who held identity card number 601638M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1084

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fit-22 ta' Marzu, 2023, Rikors numru 530/2023, minn Anthony Busuttil et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Anthony u Stephanie aħwa Busuttil ulied id-decujus fi kwoti ndaqs bejniethom is-suċċessjoni ta' Joseph Busuttil, legalment separat minn Maria Dolores Busuttil, bin il-mejjet Anthony Busuttil u Carmela Busuttil née Falzon, imwieled Bormla, Malta, kien residenti l-Fgura, Malta, u miet l-Imsida, Malta, fit-18 ta' Novembru, 2022, ta' 67 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 581055M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 22nd March, 2023, Application number 530/2023, by Anthony Busuttil et whereby they requested that it be declared open in favour of Anthony and Stephanie brother and sister Busutill, children of the decujus in equal shares between them the succession of Joseph Busuttil, legally separated from Maria Dolores Busuttil, son of the late Anthony Busuttil and Carmela Busuttil née Falzon, born in Cospicua, Malta, resided in Fgura, Malta, and died in Msida, Malta, on the 18th November, 2022, aged 67, and who held identity card number 581055M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1085

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fis-27 ta' Jannar, 2023, Rikors numru 158/2023, minn Giuseppe Farrugia et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Guseppe Farrugia u Vincent Farrugia ħut id-decujus fi kwoti ndaqs bejniethom is-suċċessjoni ta' Michael Farrugia, ġuvni, bin il-mejtin Peter Farrugia u Paola Farrugia née Xuereb, imwieled l-Imqabba, Malta, kien residenti l-Imqabba, Malta, u miet l-Imsida, Malta, fit-30 ta' Awwissu, 2021, ta' 75 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 31046M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 27th January, 2023, Application number 158/2023, by Giuseppe Farrugia et whereby they requested that it be declared open in favour of Guseppe Farrugia and Vincent Farrugia brothers of the decujus in equal shares between them the succession of Michael Farrugia, bachelor, son of the late Peter Farrugia and Paula Farrugia née Xuereb, born in Mqabba, Malta, resided in Mqabba, Malta, and died in Msida, Malta, on the 30th August, 2021, aged 75, and who held identity card number 31046M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1086

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fl-24 ta' Frar, 2023, Rikors numru 361/2023, minn Jessica Schembri pro et noe fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Raytinée Schembri u Lyston Tong Schembri wlied id-decujus fi kwota ta' nofs (1/2) indiviż kull wieħed u waħda minnhom is-suċċessjoni ta' Richmond Tong, ġuvni, bin Raymond Tong u Monica Tong née Azzopardi, imwieled Tal-Pietà, Malta, kien residenti l-Imtarfa, Malta, u miet il-Furjana, Malta, fl-24 ta' Ġunju, 2020, ta' 35 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 419684M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 24th February, 2023, Application number 361/2023, by Jessica Schembri pro et noe whereby they requested that it be declared open in favour of Raytinée Schembri and Lyston Tong Schembri children of the decujus in the quota of one half (1/2) undivided share each one of them the succession of Richmond Tong, bachelor, son of Raymond Tong and Monica Tong née Azzopardi, born in Tal-Pietà, Malta, resided in Mtarfa, Malta, and died in Floriana, Malta, on the 24th June, 2020, aged 35, and who held identity card number 419684M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1087

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fit-8 ta' Frar, 2023, Rikors numru 255/2023, minn Julie Grech née Ferriggi fejn talbet li tiġi ddikjarata miftuħa favur Marygold Ferriggi née Young, mart id-decujus, u favur Julie Grech née Ferriggi bint id-decujus fi kwota ta' nofs (1/2) indiviż kull waħda minnhom is-suċċessjoni ta' Anthony Ferriggi, żewġ Marygold Ferriggi, bin il-mejtin Angelo Ferriggi u Concetta Ferriggi née Vassallo, imwieled ir-Rabat, Malta, kien residenti Ħ'Attard, Malta, u miet il-Furjana, Malta, fl-1 ta' Jannar, 2007, ta' 62 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 1001444M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 8th February, 2023, Application number 255/2023, by Julie Grech née Ferriggi whereby she requested that it be declared open in favour of Marygold Ferriggi née Young wife of the decujus and Julie Grech née Ferriggi daughter of the decujus in the quota of one half (1/2) undivided share each one of them the succession of Anthony Ferriggi, husband of Marygold Ferriggi, son of the late Angelo Ferriggi and Concetta Ferriggi née Vassallo, born in Rabat, Malta, resided in Ħ'Attard, Malta, and died in Floriana, Malta, on the 1st January, 2007, aged 62, and who held identity card number 1001444M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1088

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fil-21 ta' Marzu, 2023, Rikors numru 516/2023, minn Julien Daniel sive Julien Burlò fejn talab li tiġi ddikjarata miftuħa favur tiegħu s-suċċessjoni ta' ħuh Simon Alorick magħruf bħala Simon Burlò, ġuvni, bin Joseph Burlò u Chantal Burlò née Thorent, imwieled Londra, ir-Renju Unit, kien residenti Tas-Sliema, Malta, u miet Tas-Sliema, Malta, fl-20 ta' Lulju, 2022, ta' 48 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 23802A.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 21st March, 2023, Application number 516/2023, by Julien Daniel sive Julien Burlò whereby he requested that it be declared open in his favour the succession of his brother Simon Alorick known as Simon Burlò, bachelor, son of Joseph Burlò and Chantal Burlò née Thorent, born in London, United Kindgdom, resided in Tas-Sliema, Malta, and died in Tas-Sliema, Malta, on the 20th July, 2022, aged 48, and who held identity card number 23802A.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1089

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fis-17 ta' Marzu, 2023, Rikors numru 495/2023, minn Philip Camilleri fejn talab li tiġi ddikjarata miftuħa favur Christopher, Georgina, Philip Paul, Michael u Mario aħwa Farrugia, ulied id-decujus fi kwota ta' kwinta parti (1/5) indiviża kull wieħed u waħda minnhom is-suċċessjoni ta' George Farrugia, ġuvni, bin Michael Farrugia u Concetta Farrugia, imwieled Ħal Qormi, Malta, kien residenti Ħaż-Żebbuġ, Malta, u miet Ħaż-Żebbuġ, Malta, fil-25 ta' April, 2019, ta' 75 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 140044M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the17th March, 2023, Application number 495/2023, by Philip Camilleri whereby he requested that it be declared open in favour of Christopher, Gerogina, Philip Paul, Michael and Mario brothers and sisters Farrugia, children of the decujus in the quota of one fifth (1/5) undivided share each one of them the succession of George Farrugia, bachelor, son of Michael Farrugia and Concetta Farrugia, born in Ħal Qormi, Malta, resided in Ħaż-Żebbuġ, Malta, and died in Ħaż-Żebbuġ, Malta, on the 25th April 2019 aged 75 and who held identity card number 140044M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1090

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fit-30 ta' Marzu, 2023, Rikors numru 621/2023, min-Nutar Daniela Aquilina noe fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Clive Raymond Finn u Sharon Mary Borg Finn ħut id-decujus fi kwoti ndaqs bejniethom is-suċċessjoni ta' Warren Joseph Finn, ġuvni, bin il-mejjet Raymond Arthur Finn u Dorothy Finn née Mamo, imwieled Birmingham, ir-Renju Unit, kien residenti San Ġwann, Malta, u miet l-Imsida, Malta, fl-24 ta' Jannar, 2023, ta' 41 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 34298M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 30th March, 2023, Application number 621/2023, by Notary Daniela Aquilina noe whereby they requested that it be declared open in favour of Clive Raymond Finn and Sharon Mary Borg Finn brother and sister of the decujus in equal shares between them the succession of Warren Joseph Finn, bachelor,son of Raymond Arthur Finn and Dorothy Finn née Mamo, born in Birmingham, United Kingdom, resided in San Ġwann, Malta and died in Msida, Malta, on the 24th January, 2023, aged 41, and who held identity card number 34298M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1091

Permezz ta' digriet mogħti mill-Qorti Minorenni fis-26 ta' April, 2023, fl-atti tar-rikors numru 20/2021AC, fl-atti tal-kawża dwar ordni għall-protezzjoni tal-Minuri Varjazzjoni fil-Pjan ta' Kura L.I.Z., ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Pauline Zahra a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' nota fl-atti tal-kawża numru 20/21AC dwar ordni għall-protezzjoni tal-Minuri Varjazzjoni fil-Pjan ta'Kura L.I.Z., ippreżentata fil-Qorti Minorenni fil-15 ta' Marzu, 2023, ir-rikorrenti Bord tar-Reviżjoni għall-Ħarsien tat-Tfal ippreżenta r-rakkomandazzjoni tiegħu skont l-artikolu 34 għall-varjazzjoni fil-pjan ta' kura u skont l-artikolu 32(e).

Permezz ta' digriet mogħti fis-17 ta' Marzu, 2023, il-Qorti wara li rat n-nota tal-Bord tar-Reviżjoni għall-Ħarsien tat-Tfal ippreżentata fil-15 ta' Marzu, 2023, rigwardanti l-minuri u rat id-dokument mmarkati bħala Dok. A sa C ilkoll annessi mal-istess nota.

Il-Qorti tqis li fiċ-ċirkustanzi tal-każ u mid-dokumenti esibiti, ma huwiex għaqli li tisma' lill-minuri ai termini tal-Artikolu 17(1) tal-Kap. 602 u lanqas ma hemm bżonn li tisma' fehmiet oħra.

Il-Qorti hija tal-fehma li l-varjazzjoni kif propost huwa fl-aħjar interess tal-minuri … omissis … u tordna li l-varjazzjoni fil-pjan ta' kura kif propost għandu jiġi fis-seħħ.

Esponenti: 469, Bugeja Institute, Triq il-Kbira, Santa Venera

Notifika Pauline Zahra: Flat 10, Ta' Wejda Buildings, Triq it-Torri, Il-Mosta

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree of the 26th April, 2023, handed down by the Juvenile Court in the records of the application number 20/2021AC, in the records of the proceedings in relation to the protection order of The Minors Variation of Care Plan L.I.Z., the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Pauline Zahra in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of a note in the records of Application Number 20/2021CL, in connection with a protection order of the Minors Variation of Care Plan, filed in the Juvenile Court on 15th March, 2023, the applicant The Minors Care Review Board presented its recommendation according to Article 34 for the variation of the care plan and according to Article 32(e).

By means of a decree of the 17th March, 2023, and after the Court saw the note of the Board for Child Protection filed on the 15th March, 2023, regarding the minor and saw the documents marked as Doc. A till C all attached with the same note.

The Court considers that in the circumstances of the case and from the exhibited documents it is not prudent to hear the minor in terms of Article 17(1) of Cap. 602 and there is no néed to hear other views.

The Court is of the opinion that the variation as proposed is in the best interest of the minor … omissis … and orders that the variation of the care plan as proposed should come into effect.

Applicant: 469, Bugeja Institute, Triq il-Kbira, Santa Venera

Notification: Pauline Zahra, Flat 10, Ta' Weda Buildings, Triq it-Torri, Mosta

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1092

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

B'digriet mogħti minn din il-Qorti fis-6 ta' April, 2023, fuq talba tal-Kummissarju tat-Taxxi ġie ordnat biex

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

By means of a decree given by this Court on the 6th April 2023, following a request by Commissioner for Revenue it

jintgħażlu kuraturi deputati biex jirrappreżentaw lill-assenti Gaetano Calira pro et noe fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 1433/2023 fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti:

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Prim'Awla tal-Qorti fl-4 ta' April, 2023, tal-Kummissarju tat-Taxxi ta' Block 5, Triq Vincenzo Dimech, Il-Furjana, kontra kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lill-assenti Gaetano Caliri (KI Taljana numru AM2048727) f'ismu personali kif ukoll bħala direttur għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjetà Week In Sicily Limited (Reg. numru C62856) fejn permezz tal-preżenti l-Kummissarju tat-Taxxi jinterpellakom, ai termini tal-artikolu 59 tal-Att XXIII tal-1998, sabiex fi żmien jumejn mid-data tan-notifika ta' dan l-att tħallsu l-ammont ta' €991,165.69 rappreżentanti ammont dovut minnkom pro et noe bħala Taxxa fuq il-Valur Miżjud skont l-istess Att.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax skont dak l-Att sad-data tal-effettiv pagament.

Din l-interpellanza qed issir għall-finijiet u l-effetti kollha tal-liġi u partikolarment, iżda mhux esklussivament, sabiex tirrendi eżegwibbli t-titolu eżekuttiv li għandu l-istess Kummisarju tat-Taxxi kontra tagħkom permezz tal-avviż li ntbagħat lilkom.

Fin-nuqqas, il-mittenti javżakom li se jgħaddi sabiex jesegwixxi l-imsemmi t-titolu eżekuttv li għandu fil-konfront tagħkom pro et noe permezz tal-mandati opportuni.

Tant sabiex tirregolaw ruħkom u tagħrfu timxu.

Rikorrenti: Kummissarju tat-Taxxi, Block 5, Triq Vincenzo Dimech, Il-Furjana

Notifika: Kuraturi Deputati

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi tal-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

was ordered that deputy curators be chosen to represent the absent Gaetano Calira pro et noe in the acts of the judicial letter number 1433/2023 in the names Commissioner for Revenue vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of a judicial letter filed in the First Hall of the Civil Courts on the 4th April, 2023, by the Commissioner for Revenue of Block 5, Triq Vincenzo Dimech, Floriana, against deputy curators to represent the absent Gaetano Caliri (Italian identity card number AM2048727) in his own name and as director for and on behalf of the company Week In Sicily Limited (C62856), the Commissioner for Revenue calls upon you in terms of Article 59 of Act XXIII of 1998 so that within two (2) days from the service of this act, you pay the amount of €991,165.69 representing the amount due by you pro et noe as Value Added Tax according to the same Act.

With costs and interest according to the Act till the date of effective payment.

This calling is being made for all intents and purposes of law, and particularly but not exclusively, in order to render the executive title that the same Commissioner of Revenue has against you by means of a Notice sent to you.

If you fail to abide with this calling you are informed that the Commissioner of Revenue shall pass to execute the said executive title he has against you pro et noe by means of the opportune warrants.

So much so that you may know how to regulate yourself and to proceed.

Interpellant: Commissioner for Revenue, Block 5, Triq Vincenzo Dimech, Floriana

Notification: Deputy Curators

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Giovanni Grixti, LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 6 ta' April, 2023

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRADEBATTISTA
Għar-Registratur, Qrati u Tribunali

Given by the Civil Court First Hall, above mentioned, with the witness of the Hon. Mr Justice Giovanni Grixti, LLD, Doctor of Laws.

Today 6th April, 2023

Registry of the Superior Courts, today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1093

Permezz ta' digriet mogħti fl-1 ta' Marzu, 2023, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 1738/2022, fl-ismijiet United Acceptances Finance Ltd vs Walter Iacobacci et, il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Walter Iacobacci (KI 127966A) ta' Sacred Heart, Block B, Flat 12, Triq il-Qalb ta' Ġesù, San Pawl il-Baħar u Anna Cipriano (KI 127867A) ta' Sacred Heart, Block B, Flat 12, Triq il-Qalb ta' Ġesù, San Pawl il-Baħar, fl-13 ta' Lulju, 2022, United Acceptances Finance Ltd (C360) ta' Mizzi House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, tirreferi għal erbgħa u għoxrin (24) kambjala konnessi mal-kont bin-numru 0305320156, minnkom debitament iffirmati u aċċettati, liema kambjali skadew iżda għadhom ma ħallsux, kopji ta' liema kambjali qed jiġu hawn annessi u mmarkati dokumenti 20 sa 43.

Il-mittenti qiegħda tinterpellakom sabiex fi żmien jumejn ħallsu s-somma ta' €9,480 import tal-kambjali fuq imsemmija, kif ukoll l-imgħaxijiet legali mid-data ta' kull skadenza sal-pagament effettiv.

Fin-nuqqas ta' pagament is-soċjetà mittenti qed tinfurmakom illi se tipproċedi ulterjorment kontra tagħkom skont il-liġi mingħajr preavviż ieħor.

Tant biex tagħrfu tirregolaw ruħkom u tevitaw spejjeż ulterjuri.

Intom avżati li għandkom id-dritt li topponu għall-esekuzzjoni ta' dawn il-kambjali permezz ta' rikors li għandu jsir fi żmien għoxrin jum min-notifika ta' dan l-att ġudizzjarju u dan ai termini tal-artikolu 253 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Dan l-att ġudizzjarju qed isir sabiex irendi l-imsemmija kambjali esegwibli ai termini tal-artikolu 256(2) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

By means of a decree of the 1st March, 2023, in the records of the judicial letter number 1738/2022, in the names United Acceptances Finance Ltd vs Walter Iacobacci et, the Court of Magistrates (Malta) ordered the following publication for the purpose of service of the respondents in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Walter Iacobacci (ID 127966A) of Sacred Heart, Block B, Flat 12, Triq il-Qalb ta' Ġesù, St Paul's Bay and Anna Cipriano (ID 127967A) of Sacred Heart, Block B, Flat 12, Triq il-Qalb ta' Ġesù, St Paul's Bay, on the 13th July, 2022, United Acceptances Finance Ltd (C360) of Mizzi House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, refers to twenty four (14) bills of exchange from the account number 0305320156 signed and accepted by you, which bills of exchange lapsed but were not paid for, copies of this bill of exchange are annexxed and marked Documents 20 to 43.

The interpellant calls upon so that within two day you pay the sum of €9,480 value of bills of exchange above mentioned, besides legal interest from the date due till the effective payment.

In default of payment the interpellant company informs you that they shall proceed against you without any other notice according to law.

So much so that you may know how to regulate yourself.

You are warned that you have the right to oppose the execution of these bills of exchange by means of an application that has to be done within twenty days from the service of this judicial act and this in terms of Article 253 Cap. 12 of the Laws of Malta.

This judicial act is being made to render executable the bills of exchange in terms of Article 256(2) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

Bl-ispejjeż

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 12 ta' Mejju, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

With costs

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 12th May, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1094

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti fis-26 ta' April, 2023, mit-Tribunal għal Talbiet Żgħar (Għawdex), ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-avviż li jidher hawn taħt sabiex iservi ta' notifika għall-fini tal-artikolu 187(3) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta fil-konfront tal-konvenut Carmel sive Charles Farrugia ta' 54, Triq ir-Rebħa, Ir-Rabat, Malta:

Peter Paul Zammit (KI 38053G) ta' Maple Leaf, Triq ta' Viani, Ir-Rabat, Għawdex, ippreżenta Avviż tat-Talba fit-Tribunal għal Talbiet Żgħar (Għawdex), Talba numru 16/2021, fl-ismijiet 'Peter Paul Zammit vs Carmel sive Charles Farrugia', fit-22 ta' Diċembru, 2021, fejn talab lit-Tribunal jikkundanna lill-konvenut Carmel sive Charles Farrugia jħallas lill-attur is-somma ta' €1,698, liema ammont jirrappreżenta xogħol tad-dawl u materjal relattiv inkonnessjoni mal-istess xogħol li l-attur għamel fil-fond numru 20, Triq l-Isptar San Ġiljan, Il-Fontana, Għawdex, flimkien mal-ispejjeż, l-imgħaxijiet u drittijiet legali.

Il-każ huwa differit għall-25 ta' Mejju, 2023, fis-12.45 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Illum 15 ta' Mejju, 2023

REBEKAH MIZZI
Għar-Reġistratur

It is hereby notified that by virtue of a decree given on the 26th of April, 2023, the Small Claims Tribunal (Gozo), ordered the publication of the subjoined notice for the purposes of service in respect of the defendant Carmel sive Charles Farrugia of 54, Triq ir-Rebħa, Rabat, Malta:

Peter Paul Zammit (KI 38053G) of Maple Leaf, Triq of Viani, Victoria, Gozo, filed a claim in the Small Claims Tribunal (Gozo), Case number 16/2021 in re 'Peter Paul Zammit vs Carmel sive Charles Farrugia', on the 22nd of December, 2021, wherein it requested the Tribunal to condemn the defendant Carmel sive Charles Farrugia to pay plaintiff the amount of €1,698 in connection with electrical works and relative materials in connection with the same work that the plaintiff carried out in the property number 20, Triq l-Isptar San Ġiljan, Fontana, Gozo, together with costs, interest and legal expenses.

The hearing of this case is being deferred to the 25th of May, 2023, at 12.45 p.m.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

This 15th of May, 2023

REBEKAH MIZZI
Deputy Registrar

1095

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, Sede Kostituzzjonali, fil-5 ta' Mejju, 2023, fl-atti tar-Rikors Kostituzzjonali numru 47/2023 ISB, li ġie ppreżentat fis-6 ta' Frar, 2023, fl-ismijiet: Scerri Jennifer Carmen et vs l-Avukat tal-Istat et, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tiffissa kumpens dovut lir-rikorrenti minħabba dan il-ksur ta' drittijiet indikati u dan taħt dawk il-provedimenti li jidhrilha xierqa u opportun.

By decree issued by the Civil Court, First Hall, Constitutional Jurisdiction on 5th May 2023, in the acts of Constitutional Application number 47/2023 ISB, which was presented on 6th February, 2023, in the names: Scerri Jennifer Carmen et vs State Advocate et, the following publication was ordered, pursuant to Article 187(3) et sequitur of Cap. 12 to serve as a notification against the respondent. The applicant asked this Honorable Court to, among others: To establish compensation to the plaintiff due to this violation of the mentioned Rights, under those provisions that it deems appropriate.

Ir-Rikors Kostituzzjonali fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għat-28 ta' Ġunju, 2023, fid-9.35 a.m.

Notifika Intimat: Perren Maria, 87, Tancred Flats, Apt 4, Triq Manwel Dimech, Tas-Sliema

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 11 ta' Mejju, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

The Constitutional Application in the names mentioned above is postponed to 28th June, 2023, at 9.35 a.m.

Notification Respondent: Perren Maria, 87, Tancred Flats, Apt 4, Triq Manwel Dimech, Tas-Sliema

Register of the Superior Courts, today 11th May, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1096

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tal-14 ta' April, 2023, u dan wara Rikors b'numru 242/2023, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku li jagħmel l-annotazzjonijiet u/jew korrezzjonijiet fuq:

1. L-Att taż-Żwieġ numru 1950/2012 b'mod li fil-kolonna intestata 'Tagħrif dwar ir-raġel miżżewweġ' billi l-isem u kunjom Muawiah Alrashid Alomar, jiġi korrett biex jaqra 'Muawiah Alrashd Alomar'. Kif ukoll li dan jiġi rifless ukoll fl-istess Att taż-Żwieġ fir-rigward tal-kunjom li Sabrina Alrashd Alomar ħadet fiż-żwieġ;

2. L-Att tat-Twelid numru 5838/2013 tal-minuri Ishmael fil-kolonna intestata 'Isem jew Ismijiet kif għandha tissejjaħ u l-kunjom' għandu jitniżżel il-kunjom korrett 'Alrashd Alomar';

3. L-Att tat-Twelid numru 4549/2017 tal-minuri Jacob fil-kolonna intestata 'Isem jew Ismijiet kif għandha tissejjaħ u l-kunjom' għandu jitniżżel il-kunjom korrett 'Alrashd Alomar';

4. L-Att tat-Twelid numru 5838/2013 tal-minuri Ishmael u l-Att tat-Twelid numru 4549/2017 tal-minuri Jacob sabiex kunjom il-ġenituri minn Alrashid Alomar jiġi korrett u jibda jaqra 'Alrashd Alomar'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili, illum il-Ħamis, 4 ta' Mejju, 2023

AV. MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.), M. NOT. ST (MELIT.)
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 14th April 2023, and upon an application numbered 242/2023, ordered:

The Director of the Public Registry to make the annotations and/or corrections on:

1. The Act of Marriage bearing number 1950/2012 in such a way that in the column headed 'Particulars of the husband' the name and surname Muawiah Alrashid Alomar, is corrected to read 'Muawiah Alrashd Alomar', as well as that this is also reflected in the same Act of Marriage in relation to the surname that Sabrina Alrashd Alomar took in her marriage;

2. In the Act of Birth bearing number 5838/2013 of the minor Ishmael in the column headed 'Name or Names and by which child is to be called and surname' the correct surname 'Alrashd Alomar' should be recorded;

3. In the Act of Birth bearing number 4549/2017 of the minor Jacob in the column headed 'Name or Names and by which child is to be called and surname' the correct surname 'Alrashd Alomar' should be recorded;

4. The Act of Birth bearing number 5838/2013 of the minor Ishmael and the Act of Birth bearing number 4549/2017 of the minor Jacob so that the surname of the parents from 'Alrashid Alomar' is corrected and reads 'Alrashd Alomar'.

Court of Revision of Notarial Acts, today Thursday, 4th May, 2023

ADV. MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.), M. NOT. ST (MELIT.)
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

1097

Ikun jaf kulħadd illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Volontarja, fit-28 ta' April, 2023 (Rikors numru 54/2023) minn Martin Xuereb et, intalbet l-apertura tas-suċċessjoni ta' Joseph Grima, bin John Grima u Giovanna Grima née Grima, imwieled ir-Rabat, Għawdex, u miet ir-Rabat, Għawdex, fl-1 ta' April, 2022, karta tal-identità numru 62936G, liema apertura ta' suċċessjoni għandha ssir a favur ta' tmien (8) aħwa tiegħu Giuseppa sive Joyce Spiteri, Loretta Spiteri, Elizabeth Borg, Mary Dolores sive Doris Debono, Philip Grima, Salvina Galea, Tonina Farrugia, Carmen Vella fi kwota ta' wieħed minn disgħa (1/9) indiviż kull wieħed u waħda minnhom u t-tfal ta' Paula Xuereb u ċjoè Joan Attard, Mary Pollars, Martino Xuereb, Rita Townley, Sylvia Cawte, Marco Xuereb u Stephen Xuereb fi kwota ta' wieħed minn tnejn u sebgħin (1/72) kull wieħed u waħda minnhom, u t-tfal ta' Carmelo Xuereb u ċjoè David Xuereb, Kelly Xuereb, Christine Shaw, James Xuereb u Olivia Graham fi kwota ta' wieħed minn tliet mija u sittin (1/360) kull wieħed u waħda minnhom, ġie ordnat il-ħruġ ta' dan il-bandu biex jiġi mgħarraf kull min jista' jkollu x'jaqsam fih.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa b'dan imsejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu.

Mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Volontarja bix-xhieda ta' Dott. Brigitte Sultana, Duttur tal-Liġi, Maġistrat tal-Qorti hawn fuq imsemmija.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Volontarja, illum 15 ta' Mejju, 2023

DANIEL SACCO
Deputat Reġistratur, għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

It is hereby notified that by means of an application filed in the Court of Magistrates (Gozo) Voluntary Jurisdiction on the 28th of April, 2023 (Application number 54/2023) by Martin Xuereb et, the opening of the succession was requested of Joseph Grima, son of John Grima and Giovanna Grima née Grima, born in Victoria, Gozo, and died in Victoria, Gozo, on the 1st of April, 2022, identity card number 62936G, which opening of succession should be made a in favour of his eight (8) siblings Giuseppa sive Joyce Spiteri, Loretta Spiteri, Elizabeth Borg, Mary Dolores sive Doris Debono, Philip Grima, Salvina Galea, Tonina Farrugia, Carmen Vella in a quota of one in nine (1/9) undivided each one and one of them and the children of Paula Xuereb and that is Joan Attard, Mary Pollars, Martino Xuereb, Rita Townley, Sylvia Cawte, Marco Xuereb and Stephen Xuereb in a quota of one in seventy two (1/72) each and one of them, and the children of Carmelo Xuereb and that is David Xuereb, Kelly Xuereb, Christine Shaw, James Xuereb and Olivia Graham in a quota of one out of three hundred and sixty (1/360) each and every one of them, the issue of these bands was ordered to let know everyone who may have an interest therein.

Therefore, anyone who might have an interest is hereby summoned to appear before the aforementioned Court in order to oppose that request by means of a note within fifteen days which start running from the day of the posting of the banns.

Issued by the Court of Magistrates (Gozo), Voluntary Jurisdiction, with the testimony of Dr Brigitte Sultana, Doctor of Law, Magistrate of the aforementioned Court.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Voluntary Jurisdiction, today the 15th of May, 2023

DANIEL SACCO
Deputy Registrar, for the Registrar, Courts and Tribunals (Gozo)

1098

Ikun jaf kulħadd illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Volontarja, fl-10 ta' Mejju, 2023 (Rikors numru 55/2023) minn Carmela Xiberras et, intalbet l-apertura tas-suċċessjoni ta' Joseph Xiberras, ġuvni, bin Manuel Xiberras u Rosa Xiberras née Sultana, imwieled ix-Xagħra, Għawdex, u miet Glenwood, l-Awstralja fil-25 ta' Lulju, 2022, karta tal-identità mhux magħrufa, liema apertura ta' suċċessjoni għandha ssir a favur ta' ħutu Carmela Xiberras (KI 39853G), Victor Sciberras (KI 45656G), Pawla Farrugia (KI 4150G), Giorgio Farrugia (KI 18147G) Saviour Sciberras (KI 48754G), Mary Farrugia (KI 41151G) u Mary Anne Spiteri (KI 20242G) fi kwota ta' wieħed minn sebgħa (1/7) indiviż kull wieħed u

It is hereby notified that by means of an application filed in the Court of Magistrates (Gozo) Voluntary Jurisdiction on the 10th of May, 2023 (Application number 55/2023) by Carmela Xiberras et, the opening of the succession was requested of Joseph Xiberras, bachelor, son of Manuel Xiberras and Rosa Xiberras née Sultana, born in Xagħra, Gozo and died in Glenwood, Australia, on the 25th of July, 2022, identity card unknown, which opening of succession should be made a in favour of his brothers and sisters Carmela Xiberras (ID 39853G), Victor Sciberras (ID 45656G), Pawla Farrugia (ID 4150G), Giorgio Farrugia (ID 18147G) Savior Sciberras (ID 48754G), Mary Farrugia (ID 41151G) and Mary Anne Spiteri (ID 20242G) in a quota of one-seventh

waħda minnhom, ġie ordnat il-ħruġ ta' dan il-bandu biex jiġi mgħarraf kull min jista' jkollu x'jaqsam fih.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa b'dan imsejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu.

Mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Volontarja, bix-xhieda ta' Dott. Brigitte Sultana, Duttur tal-Liġi, Maġistrat tal-Qorti hawn fuq imsemmija.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Volontarja, illum 15 ta' Mejju, 2023

DANIEL SACCO
Deputat Reġistratur, għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

(1/7) undivided each and every one of them, the issue of these bands was ordered to let know everyone who may have an interest therein.

Therefore, anyone who might have an interest is hereby summoned to appear before the aforementioned Court in order to oppose that request by means of a note within fifteen days which start running from the day of the posting of the banns.

Issued by the Court of Magistrates (Gozo), Voluntary Jurisdiction, with the testimony of Dr Brigitte Sultana, Doctor of Law, Magistrate of the aforementioned Court.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Voluntary Jurisdiction, today the 15th of May, 2023

DANIEL SACCO
Deputy Registrar, for the Registrar, Courts and Tribunals (Gozo)

1099

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tal-5 ta' Mejju, 2023, u dan wara Rikors b'numru 369/2023, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku li jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni fl-Att tat-Twelid li jġib in-numru 1899/1942, biex fil-kolonni intestati 'ismijiet mogħtija' u 'isem jew ismijiet kif għandha tissejjaħ' jitħassar l-isem 'Giuseppa' u jiġi sostitwit bl-isem 'Josephine'.

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku li jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni fl-Att taż-Żwieġ li jġib in-numru 1450/1965 biex jitħassar il-kliem 'il-mara għażlet li żżomm il-kunjom tar-raġel maż-żwieġ' u minflok tiġi mdaħħla d-dikjarazzjoni 'il-mara għażlet li żżomm il-kunjom tagħha ta' xebba Micallef'.

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku li jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni fl-Att taż-Żwieġ li jġib in-numru 1450/1965 biex fil-kolonna intestata 'Isem u Kunjom', b'riferenza għat-tagħrif dwar ir-raġel, jitħassar l-isem 'Joseph' u jiġi sostitwit bl-isem 'Giuseppe'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili, illum it-Tnejn, 15 ta' Mejju, 2023

AV. MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.), M. NOT. ST (MELIT.)
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 5th May 2023, and upon an application numbered 369/2023, ordered:

The Director of the Public Registry to make the appropriate annotations or corrections in the Act of Birth bearing the number 1899/1942, so that in the columns headed 'names given' and 'name or names by which the child is to be called' the name 'Giuseppa' is deleted and substituted by the name 'Josephine'.

The Director of the Public Registry to make the appropriate annotations or corrections in the Act of Marriage bearing the number 1450/1965 to delete the words 'the wife chose to keep the husband's surname upon marriage' and instead the statement 'the wife chose to keep her maiden name of Micallef' is inserted.

The Director of the Public Registry to make the appropriate annotations or corrections in the Act of Marriage bearing the number 1450/1965 so that in the column headed 'Name and Surname', with reference to the particulars about the husband, the name 'Joseph' is deleted and substituted by the name 'Giuseppe'.

Court of Revision of Notarial Acts, today, Monday, 15th May, 2023

ADV. MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.), M. NOT. ST (MELIT.)
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta FSC® — *Printed at the Government Printing Press on FSC® certified paper*